El Esmeralda

Boletín Informativo de la Asociación Hondureña de Ornitología

VOLUMEN I No. 2 JULIO — DICIEMBRE 2012

Asociación ASHO Hondureña de Ornitología

BY NC ND

EL ESMERALDA
BOLETÍN INFORMATIVO DE LA ASOCIACIÓN HONDUREÑA DE ORNITOLOGÍA

VOLUMEN I No. 2 JULIO — DICIEMBRE 2012

COMITÉ EDITORIAL
Mayron M. Mejía
Carlos A. Zelaya Alberto
Luís D. Germer

DISEÑO GRÁFICO
Carlos A. Zelaya Alberto

El contenido de los artículos es la responsabilidad de cada autor y no necesariamente representa la posición de la Asociación Hondureña de Ornitología

El Esmeralda Vol. 1 No. 2 by ASHO Asociación Hondureña de Ornitología is licensed under a Creative Commons Reconocimiento-NoComercial-SinObraDerivada 3.0 Unported License.
Creado a partir de la obra en www.birdsofhonduras.org.

Imagen de la Portada: Quetzal Resplandeciente *Pharomachrus mocinno.* ©Luis Vargas (luvaduju@racsa.co.cr). Imagen de la Contraportada: Guara Roja *Ara macao*. ©Pablo Bedrossian (prbedrossian@hotmail.com) Diseño de Portada Carlos A. Zelaya Alberto (hijosdeltiempo@gmail.com)

EL ESMERALDA
BOLETÍN INFORMATIVO DE LA ASOCIACIÓN HONDUREÑA DE ORNITOLOGÍA

VOLUMEN 1 No. 2 JULIO — DICIEMBRE 2012

CONTENIDO

Sobre la Asociación Hondureña de Ornitología

Carta de la Presidencia 06
Sobre la Asociación Hondureña de Ornitología. 07

Opinión Editorial

La observación de aves: pasatiempo, deporte, obsesión… o una mezcla perfecta de ciencia y locura
Daniel Germer 09

Artículos

Fotografía de aves: un curso intensivo para pajarólogos
Robert Handal 14
Las aves en las culturas mesoamericanas
Hipólito Pavón 17
El quetzal resplandeciente
Daniela Herrera 31
Nombres de aves en lengua miskita
Cyril H. Nelson 36
Aves de Honduras: una pequeña muestra fotográfica
Robert Gallardo 44
Reflexiones sobre mi primer año observando aves en el campus de la Escuela Agrícola Panamericana (Universidad Zamorano), valle de Yeguare
Oliver Komar 59
Lecciones aprendidas en el primer registro para Honduras de *Stercorarius pomarinus* (Stercorariidae)
Oliver Komar. 65

Notas de Campo

Nuevo registro de *Bartramia longicauda* (Scolopacidae) para Honduras
Mario Espinal 72
Reporte de *Lipaugus unirufus* (Cotingidae) en el Parque Nacional Cerro Azul Meámbar
Daniel Germer 76
Reciente presencia de *Platalea ajaja (*Threskiornithidae) en el lago de Yojoa
Mayron Mejía 79
Primera colonia de anidación de *Himantopus mexicanus* (Recurvirostridae) en el sur de Honduras
Mayron Mejía 80
Reciente presencia de *Sula nebouxii* (Sulidae) en la costa Pacífica de Honduras
Mayron Mejía 83
Observación de un nido de *Notharchus hyperrhynchus* (Bucconidae) en el Refugio de Vida Silvestre Cuero y Salado
Daniel Germer 85
Ampliación de la distribución geográfica de *Asio stygius* (Strigidae)
Juan Ramón Collart Moncada 90
Reporte de *Fulica americana* (Rallidae) en el departamento de Olancho, zona oriental de Honduras
Eduardo J. Rico Valladares 94

Investigación

Observaciones en un sitio de anidamiento de *Cochlearius cochlearius* (Ardeidae) en el Refugio de Vida Silvestre Cuero y Salado
Eduardo J. Rico Valladares y Marcela E. Montoya 97

Noticias y Reseñas

Uso de dispositivos móviles como nuevas herramientas para los observadores de aves
Carlos Alexander Z. Alberto 107

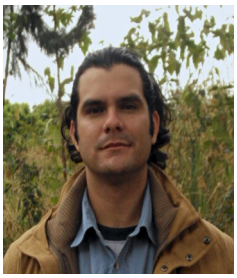
EL ESMERALDA
BOLETÍN INFORMATIVO DE LA ASOCIACIÓN HONDUREÑA DE ORNITOLOGÍA

"Ay muy hermosos papagayos de los verdes con una como yema de huevo o como gruesa cuenta de ambar amarilla en la cabeza, los mejores que ay en todas las Indias… los mejores desta provincia los de una isleta que se dice la Içla de Guanaja".

-Truxillo, 1544
*Relación de la provincia de Onduras e Igueras por el Obispo Cristóbal de Pedraza**

*Nieto Segovia, María Elba. 1995. *El Español de Honduras en el Período Colonial.* Colección Investigaciones Lingüísticas No 1. Editorial Universitaria. Universidad Nacional Autónoma de Honduras.

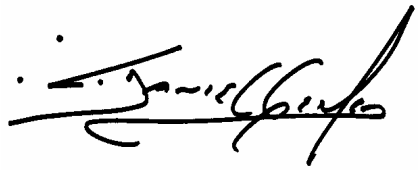
Mensaje de la Presidencia



Sentado frente a mi ordenador escuchando "The Final Cut" recapitulo frente a los acontecimientos de la Asociación Hondureña de Ornitología desde la publicación del Vol. 1 No. 1 de El Esmeralda. No puedo negar que ha habido controversia, eso era de esperarse. De cualquier manera, la crítica general ha sido agradable y los lectores han recibido el boletín con buenos ojos. Prueba de ello es la buena cantidad de artículos sometidos para publicación en este segundo número. No se dejó a nadie por fuera, quien desea escribir, publicar y decir la verdad en El Esmeralda habrá un espacio siempre reservado.

La Ornitología en Honduras ha caminado un largo y arduo camino en su existencia. De 663 especies mencionadas por Burt Monroe hace 44 años, hoy hemos sobrepasado esa cifra por más de 70 especies, e indudablemente la lista continuará creciendo un poco más. La importancia de publicar estos registros nunca ha sido tan importante. En estos años en que las palabras "Cambio Climático" y frases como "Pérdida de bosque por actividades humanas" resuenan con un eco de fatalidad, conocer donde están nuestras aves se convierte en una herramienta ideal en la vanguardia de la conservación. A la vez que el aumento de observadores de aves altamente calificados en diversos sitios de Honduras aumentan el conocimiento que tenemos de estas y de repente estamos detectando especies muy fuera de sus rangos normales de distribución. He aquí nuevamente la pregunta como alguien la hizo en Birdwatchers Digest "¿Están las aves cambiando sus patrones o habremos más pajareros viéndolas?". Sea como sea, lo importante es que alguien las documenta y comparte.

El Número 2, se presenta con 19 artículos, el lector inquisitivo podrá ver que son algunos más que en el primero, esto me satisface y dibuja una sonrisa en mi rostro. En esta ocasión la revista salta al pasado recordando el misticismo de las aves entre los habitantes originales de América. Redescubre nombres dados a nuestros amigos emplumados en sitios remotos de Honduras. Y nos incita a conseguir lo nuevo en tecnología para disfrutar de la actividad de la observación de aves. Sin olvidar esa pizca cada vez más con sabor a cucharada de nuestros científicos deseosos de dar a conocer a Honduras y el mundo sus observaciones de aves a lo largo y ancho de la republica. Aun sin ser un *Journal*, ya que nunca fue la intención del Boletín, presentamos datos novedosos y no conocidos previamente sobre las aves del país. A todos los que sometieron artículos mis sinceras felicitaciones y agradecimiento por confiar en este proyecto.



Luis Daniel Germer
Presidente Fundador
Asociación Hondureña de Ornitología

SOBRE LA ASOCIACIÓN HONDUREÑA DE ORNITOLOGÍA

La Asociación Hondureña de Ornitología (ASHO) es una organización sin fines de lucro que formada en Julio de 2010 por un grupo de personas concientes del estado de los recursos naturales y su degradación constante con el paso de los años y por consecuente la amenaza hacia las poblaciones de aves en Honduras. Por tanto los miembros de la ASHO decidieron que tal organización centrara sus esfuerzos en cuatro principales áreas:

Conservación de especies: Los proyectos de protección y conservación de especies serán dirigidos hacia aquellas aves que presenten un grado de vulnerabilidad de acuerdo con las especificaciones de BirdLfie International (http://www.birdlife.org/).

Promoción de la industria de la observación de las aves: Una forma de colaborar con la conservación de las especies es la industria del aviturismo que va relacionada al aprovechamiento de aquellas especies que existen en un determinado sitio y que representan el interés propio de las personas que buscan ciertas clases de aves. Es donde la ASHO espera promocionar la observación de aves implementando un novedoso sistema de entrenamiento intensivo y extensivo con guías locales para el aprendizaje de todo este rubro.

Investigación científica: Honduras es un extenso territorio con exuberantes hectáreas de bosques aún no exploradas por el ojo científico en el ramo de las aves y es justamente lo que la ASHO quiere aprovechar para generar más datos que colaboren en la literatura aviar hondureña, así como la edición de la revista El Esmeralda para publicar ciertos documentos de interés que serán de importancia para las personas dedicadas al estudio de las aves.

Educación ambiental: Uno de los mayores retos de la ASHO es la educación ambiental, debido a la poca información que existe, por lo que es menester brindar información actualizada acerca de la importancia de las aves a aquellas personas que desconocen el valor significativo de cada una de las especies que habitan en el país. Mucha de esa información es la que se proyectará a través posters, guías de campo, panfletos, medios de comunicación escrita, radial y televisiva, con el firme propósito de generar mejores resultados en cuanto a la permanencia de las aves en nuestro territorio.

El enfoque de cada uno de los programas será de proteger las más de 740 especies que han sido reportadas en Honduras. Estamos determinados a ser la voz oficial de nuestros amigos emplumados. Teniendo en cuenta del necesario deber de involucrar a nuestras comunidades y que se beneficien de manera conjunta con las aves.

Sea parte de nuestros esfuerzos para conservar las aves y sus hábitats. Visite:
www.birdsofhonduras.org

Miembros fundadores de la Asociación Hondureña de Ornitología (ASHO) en Julio de 2010 en el Parque Nacional Cerro Azul Meámbar (PANACAM).

Miembros de la Asociación Hondureña de Ornitología (ASHO) en Julio de 2011 en los bosques de Opatoro, La Paz, celebrando el primer año de la organización.

LA OBSERVACIÓN DE AVES: PASATIEMPO, DEPORTE, OBSESIÓN… O UNA MEZCLA DE PERFECTA DE CIENCIA Y LOCURA

Daniel Germer
Licenciado en Biología, Presidente de la Asociación Hondureña de Ornitología
hondubirding@gmail.com

"¡Daniel, Daniel Los Patos!..." todavía lo recuerdo bien, fue un mes de abril del año 2006 mientras cursaba la clase de Ornitología en la Universidad Nacional Autónoma de Honduras y mi maestra Sherry "Pilar" Thorn nos llevó a la laguna Villa Royal, en las afueras de Tegucigalpa a ver aves. Admito que en esos días llevaba un romance idílico de muchos años con la Botánica, particularmente con aquella relacionada a la propagación de semillas. Pues apunté unos binoculares prestados hacia una manchas en el agua y ante mis ojos aparecieron 3 patos de pequeño tamaño y uno en particular tenía una media luna en la cara "¡*Anas discors*!" dije para mi, y así conseguí al Blue-winged Teal como lifebird.

6 años han pasado desde ese momento y 532 lifebirds después puedo decirles que la observación de aves ofrece mucho más de lo que aparenta. Como mencioné en esos tiempos la propagación de semillas era mi taza de té y de hecho mi tesis de pregrado estaba casi terminada en ese ámbito. Un día durante la clase de Ornitología cuando la Profe Pilar dijo "Los patos tienen unos penes primitivos pequeños y cuando migran de regreso a América del Norte se van con su pareja"…mi mundo cambió. La concepción de un planeta tierra plano sostenido por 4 elefantes sobre una tortuga nadando en leche nunca fue tan claro. Obviamente abandoné mi tesis con propagación de *Lonchocarpus sanctuarii* y me tiré de cabeza al mundo de las aves.

Mi primer libro de aves fue un Birds of Mexico de Peterson, el cual aun tengo, aunque admito que no uso. Mi primer ave identificada en ese libro fue *Tyrannus melancholicus*, el cual me costó un poco en aquel momento y porque no decirlo, todavía me dan problemas esos Cazamoscas. Aun hoy, el Tropical Kingbird como reza su nombre en inglés sigue siendo de mis aves favoritas. Todo sobre ese pájaro es increíble, su canto, su técnica de caza, su poco interés hacia el caos de la vida diaria del ser humano y sobre todo algo que nos enferma a todos los observadores de aves, ¡Su capacidad de volar! Creo que todos los que observamos aves alguna vez hemos deseado tirarnos de un precipicio en aras de poder salir volando también. ¿No?...Oh, ok, solo soy yo entonces.

De cualquier manera, siempre me ha llamado la atención como las personas me quedan viendo preocupadas cuando les hablo sobre mi vida/profesión/hobbie. ¿Y usted qué hace? comienza por lo general la pregunta "*Trabajo con aves*" es siempre mi respuesta… Ahora, la réplica de las personas muchas veces raya en lo absurdo, pero ocasionalmente toca los umbrales de lo sublime… "*¿Con aves, como en una pollera dice?*". Como verán, las personas son sorprendentes.

Pero, entonces, determinemos por un momento que es la Observación de Aves. Si tomamos el concepto dentro del Diccionario de la Real Academia Española el cual define un pasatiempo como *la diversión y entretenimiento en que se pasa el rato*. Si, por qué no, la observación de aves es entretenida, divierte y ayuda a matar incalculables horas de tiempo ya sea en el campo o en la exhaustiva revisión de listas, observación de laminas o conversaciones sobre observaciones de aves, imaginen un grupo de personas diciendo: "*Ayer miré un Xiphocolaptes promeropirhynchus*", "*Wow en donde! ¿Fue life bird para vos?*".

Personalmente no pienso que la observación de aves sea un pasatiempo, al menos no por mucho tiempo. Si, admito que al inicio del "*peregrinaje*" de las aves, se comienza como un hobbie, pero a medida se observan más y más aves, se desarrolla lo que me gusta llamar "*El Síndrome Pokémon*", el cual surge de la canción de esta serie infantil que en una de sus partes dice "*Pokémon, tengo que atraparlos. Mi destino así es*". Generalmente el síndrome se desarrolla al llegar al número 100 en la lista de aves observadas, lo cual en estas regiones Neo-tropicales se alcanza bastante rápido. En unas 3 salidas al campo se puede decir que una persona está infectada de Birdwatching. Aunque algunas personas por mucho que observen aves no se obsesionan, tal vez sea algo en los genes.

Existen personas por ahí que aprecian la observación de aves por precisamente eso, la observación. Conozco amigos que pueden estar toda una mañana observando un Zorzal durmiendo o dos colibríes peleando sin entrar en desesperación por ver aves nuevas…¡Oh! Como envidio a estas personas. Poder disfrutar la observación de aves por lo que realmente es, observar y apreciar. Y muchas veces los twitchers (véase el observador de aves empedernido) se pierde de observar comportamientos interesantes, pero, a cada quien lo suyo en todo caso.

De cualquier manera, la persona que en convicción de su realidad se sumerge en las profundidades de la "*Pajaralogía*", presenta la necesidad irrevocable de conseguir libros de aves (entre más libros y más gruesos, mejor es), lo mismo sucede con los materiales ópticos "tengo unos binoculares 7x35 marca incendio, ahora quiero unos Eagle Optics 8x40….NO, ¡Quiero uno Swarovski y un telescopio que les haga juego y que sean verdes!". Yo les digo a mis conocidos, si tus binoculares tienen un precio similar a tus electrodomésticos, es que estás pegado.

Me agrada ver como algunas personas salen al campo con al menos 20 libras de equipo, por un lado tienen su cámara fotográfica, por otro lado su reproductor de sonidos, los respectivos libros de campo, los binoculares, el chaleco con 25 bolsas y demás enseres particulares que no describo en detalle para que no piensen que hablo de la gente… ¡Y después se preguntan por qué se cansan! Si casi que están preparados para una marcha forzada a campo traviesa. En mi caso particular, binoculares y bote de agua, GPS y mapa cuando es necesario… lo demás pues, me da pereza, admito ser un "*pajarero perezoso*". Si me despierto antes del alba es porque ver el sol salir es bonito.

Ahora, y es aquí donde la mula botó a Genaro como acostumbran a decir en Améri-

ca Latina (para que no perdamos nuestras raíces autóctonas), a medida que el observador de aves adquiere más experiencia y capacidad de identificación, así como agotar las aves comunes de su barrio y tomarle foto a todas, necesita buscar aves más emocionantes que presenten mayor reto. Aves que observa en la guía de campo y dice: "*¡Necesito un Long-tailed Manakin!*".

El tiempo pasa y esta persona no solo tiene un lifelist (véase el listado total de las aves que ha visto), sino que poco a poco, conoce cantos de las aves, las reconoce al vuelo, detecta movimientos repentinos con la esquina de sus ojos, ha visitado muchas áreas protegidas conocidas y algunas que el Estado de Honduras ha olvidado que existen y por si eso fuera poco pronuncia frases que abruman a las personas comunes como "Q*ue interesante, aquí los Zanates vocalizan distinto que en mi casa*".

Entonces, si regresamos a la madre patria y consultamos su diccionario este nos dice que un deporte es la *Actividad física, ejercida como juego o competición, cuya práctica supone entrenamiento y sujeción a normas.* Aja, muy bien. ¿Compiten los observadores de aves? ¡Claro que sì! Y el que no compite con sus amigos compite consigo mismo. "*Hoy voy a levantar una lista de 100 aves o no regreso a la casa a comer*" "*Hoy tengo que ver al menos 2 lifebirds*". ¿Requiere entrenamiento para ser observador de aves? Yo diría que más que entrenamiento se necesita convicción, pero si, el entrenamiento es fundamental.

He observado a lo largo del tiempo que con algunos grupos de difícil identificación, los Birders (como le dicen a los observadores de aves en los Estados Unidos) han desarrollado sus propias técnicas de identificación basados puramente en la observación y el análisis de patrones. Eso es aprendizaje, ensayo y error, estrategia, táctica y Dios sabe cuántas cosas más en algo que es un pasatiempo…el tiempo pasa en todo caso. ¡AJA! Pero no puede estar sujeto a normas, ¿O sí? Si, está sujeto a normas, algunas estrictas otras no tanto, otras más como recomendaciones y ética, pero todo está regulado. Usualmente en Honduras se mantiene como norma fundamental que Lifebird solo es el ave vista, aves escuchadas no son lifebirds. Pero esta regla es basaba en la escuela Norteamericana de Observación de Aves, los británicos por otro lado, como viven en una isla y comen pastel de anguila y otras cosas interesantes toman en cuenta las aves escuchadas como lifebirds. Los Bretones me caen bien.

¿Será entonces que es un deporte? Tomemos en cuenta un pequeño ejemplo: Si una mañana salgo al campo a buscar un Quetzal, este animalito, no me estará esperando en la primera rama del primer árbol con el que me tropiece. No señor. Tendré que acecharlo, usar la visión de 1000 yardas usada por los Comandos en operaciones de Jungla, caminar lentamente observando, oliendo. Me va tocar peinar la montaña, estar atento a los sonidos, imitar el canto de este hasta que el sospechoso quetzal aparezca, o no aparezca, las aves son bien caprichosas. Todo esto no me suena a pasatiempo, me suena más a Cacería, ya que se persigue, acosa y captura la presa ave en fotografía y ese es el trofeo. El Cazador en cierta manera realiza la misma actividad que el Pajarero, tal vez con menor muerte per cápita en todo caso. El razonamiento detrás de esto

es que todos saben que la cacería es un deporte, nadie lo discute, tal vez los activistas de animales pondrían un reparo, pero en todo caso dirían es un "*deporte estúpido*". La observación de aves es cacería sin armas, o al menos sin matar a las aves.

Volviendo al punto, específicamente el hondureño, así como al observador de aves novato que miró todas las aves de su barrio y tuvo que expandir su horizonte hacia otras montañas, llega un momento en que el horizonte difícilmente se expande y se debe regresar al origen a buscar esas especies que son particularmente caprichosas… ¡Sunbittern donde estás! Así que uno regresa una y otra vez a buscar esos pajaritos tan bonitos que simplemente no aparecen, pero que todos tus amigos han visto, es aquí que la desesperación algunas veces llega y uno dice "Esa ave la voy a ver nunca".

Ejemplo claro de esta forma de pensamiento es que siempre he dicho que el día que pueda ver un Águila Arpía me retiraré de la Biología para perseguir mi sueño original de poner una pulpería y colocar mi título de licenciado al lado del rotulo que dice "Hay queso seco y chorizo olanchano", Pero según me cuentan, es más fácil lograr la paz en medio oriente que observar un águila arpía en Honduras. Así que tendré que ser biólogo un tiempo más, pero sepan que si algún día veo esa majestuosa ave rapaz que llevo tatuada en la piel, los precios de mi negocio serán altamente competitivos y siempre ofreciendo la mejor calidad del mercado. Ah sí, y seguiré observando aves de manera aficionada.

Pero aunque soñar con ver aves hermosas enferme la mente, la labor del observador de aves aficionado o profesional, es crucial en muchos aspectos. Actualmente la cantidad de Ornitólogos profesionales es muy poca y no pueden ser omnipresentes como los Zopes de Cabeza Negra. Es aquí donde el observador de aves, asiste y ayuda a este en levantar datos de gran importancia para la conservación y muchas veces determina "sin querer queriendo" como decía el Chavo del Ocho listados de línea base de muchos sitios , los cuales gracias a la tecnología de la informática del futuro pueden ser archivados y vistos en www.ebird.org Realmente vivimos en tiempos maravillosos, tal vez no hay naves espaciales y no estamos vestidos con papel aluminio como hicimos de niños, pero tenemos aves que es la siguiente mejor cosa.

Quien observa aves, al igual que cualquier otra persona que se involucra en actividades recreativas tiene la responsabilidad de compartir esta información no solo por hacer fama de sus cualidades deportivas sino para ayudar en la conservación y promulgación de la actividad a la que se dedica. De nada sirve ser el Lance Armstrong de las Aves de Honduras si nadie sabe que aves has visto, es así de fácil. ¿Escucho por ahí un Big Year para Honduras?...¿un Big Day?...

El diccionario de la lengua que se celebra el 23 de abril reza en su palabra obsesión: *Idea que con tenaz persistencia asalta la mente.* Tengo 532 aves a mi cuenta, pero necesito 534, cuando tenga esas ocuparé 536 y así hasta tenerlas todas… ¿y que pasará con todos nosotros cuando tengamos todas estas aves? ¡Gracias a la Diosa tengo un plan!: Condor en Perú, Lammergeier en los Pirineos, Steller`s Sea Eagle en Rusia, South Polar Skua y Wandering Albatros en

donde los encuentre... Colombia, Perú, Namibia, Madagascar, Estados Unidos, Attu, Galápagos, Honduras de regreso, India, Antártida…y que la Diosa nunca me quite los Sacude-colchón que me hacen sonreír cada mañana.

Soy un Atleta de la Observación de aves, es parte de mi vida, es mi obsesión casual, es mi excusa para salvar el mundo.

Daniel Germer es biólogo y escritor, trabaja en la conservación de aves en donde pueda colaborar con su tiempo.

FOTOGRAFIA DE AVES: UN CURSO INTENSIVO PARA PAJARÓLOGOS

Robert Handal
Fotógrafo profesional y miembro activo de FotoClub Honduras, San Pedro Sula, Honduras.
bobhandal1@yahoo.com

La fotografía en Honduras ha tomado auge en estos últimos años debido a varios factores: las fotos que se pueden tomar con el celular; hoy en día más del 80% de la población económicamente activa en Honduras tiene celular, y en su mayoría tienen cámara incorporada, esto ha traído un interés por la fotografía y la mejora de las fotos.

Otro motivo ha sido la formación de *fotoclubs* tanto en San Pedro Sula como en Tegucigalpa; los cuales tienen como miembros a amantes de la naturaleza.

Los lentes es prácticamente más importante que la cámara, es importante estudiar detenidamente sus necesidades y su cartera; pregunte a amigos o mejor sea miembro de algún fotoclub donde podrá recibir información valiosa.

Esto nos trae al punto de este escrito, la fotografía de aves, ¡La cual lamentablemente no es fácil ni económica! por la necesidad de un objetivo que nos acerque más a las aves. La alternativa más económica es una cámara compacta con zoom largo, con un lente mínimo de 300mm, y preferiblemente de 500mm son una buena elección. Recientemente manufactureros japoneses como la Sony, Olympus, Canon y Nikon han creado modelos que llegan hasta 1000mm ópticos.

Una compacta de zoom largo como esta Canon Sx40 puede ser adecuada para un naturalista que quiera documentar sus aves y en general, para quienes no quieran gastar un capital en el sistema réflex de lente intercambiable.

Algunas de estas cámaras tienen video en alta definición como también duplicador digital para aun más alcance. Unos modelos inclusive tienen opciones como GPS para guardar las coordenadas, efectos especiales, etc.

El siguiente paso arriba están las cámaras sin visor llamadas también “mirrorless” o *sin espejo* las cuales son compactas y permi-

fotografía tomada con la Canon Sx40 a 825mm la cual , con técnica adecuada puede producir fotos excelentes.

ten la adaptación de cualquier lente, nuevo o viejo. Estas mirrorless de lentes intercambiables incluyen las Olympus PEN, Panasonic de m 4/3, las Sony Nex, Samsung NX entre otras, Las cuales funcionan básicamente como las cámaras compactas, pero con la diferencia que se le ponen lentes, y su calidad de imagen es un tanto mejor, en especial en lugares oscuros como junglas.

Las mirrorless no tienen la variedad de lentes que tienen las DSLR tradicionales, pero, la mayor ventaja es que, mediante un adaptador barato pueden usar casi cualquier lente disponible. la desventaja es que a enfoque manual. Los lentes modernos de estas mirrorless en especial la Olympus y Panasonic (del standard m 4/3) tienen disponible lentes con un equivalente de 600mm con estabilización óptica. Aun así, para junglas oscuras (altos ISO's) y precisión de enfoque nada se acerca a las DSLR, y si se puede vivir con la enorme inversión de dinero, peso del equipo, y aprendizaje, entonces es la mejor

Las mirrorless son cámaras compactas, que sus lentes son más pequeños que las DSLR , No son sistemas baratos, pero son compactas, para grandes caminatas resultan ideal.

opción. Pero mucho tiene que ver con la técnica. Existen una multitud de marcas, las más conocidas aquí en Honduras son la Canon, Sony y Nikon, pero existen otras marcas como la Pentax, Leica, etc. Muchas veces en lugar de tener un súper telefoto, bastara con un Hide, para poder acercarse más al ave. Pero la verdad es que tarde o temprano querrá comprarse un lente de 400mm como mínimo. Muchos observadores de aves adaptan su telescopio de observación (spotting scope) a su cámara, por medio de un adaptador - esta técnica conocida como "Digiscoping" requiere de un trípode solido, enfoque manual, y si quiere calidad de imagen tendrá que comprar un telescopio de calidad como Kowa, Swarovski, Leica, Zeiss, Nikon, etc.

Los hides son populares en otros países, aquí es raro ver a alguien en uno de estos hornos portátiles, pero para ciertas áreas le puede dar una ventaja al fotógrafo.

LAS AVES EN LAS CULTURAS MESOAMERICANAS

Hipólito Pavón
Miembro activo de la Asociación Hondureña de Ornitología
hpavonc@hotmail.com

Desde tiempos ancestrales el cielo ha parecido al hombre un espacio trascendente e inaccesible por el cual transitan el día y la noche, el sol y la luna, y las fuerzas primordiales que permiten la existencia de la vida: el fuego, el agua y toda la dinámica cósmica de lo sagrado y lo profano.

Tales expresiones superiores tuvieron su representación en elementos o seres animados o inanimados, como animales y plantas. Dentro del reino animal, casi todas las culturas y civilizaciones adoptaron diversas especies de felinos (león, jaguar) como representación de fuerza y nobleza, pero de una manera especial todas las civilizaciones tuvieron una o varias Aves dentro de su simbología para representar la belleza, la libertad y la comunicación con las fuerzas espirituales de los dioses.

Figura 1. Quetzal Resplandeciente (*Pharomachrus mocinno*) macho, Parque Nacional El Cusuco. El Quetzal es una de las aves míticas de la cosmovisión Maya . Foto cortesía Juan Ramón Collart Moncada

Para toda civilización antigua, el único ser terrenal capaz de ascender a los cielos, el Ave, es por lo tanto un ser sagrado que anuncia cambios de estaciones y predice fenómenos sobrenaturales, siendo así una encarnación de los dioses. Las Culturas Mesoamericanas, igual que otras culturas antiguas, adjudicaron a las Aves valores y simbologías sagradas y trascendentes, que ostentaban solas o acompañadas de dioses de los cuales transmitían sus poderes y capacidades a los gobernantes.

Ahora, son tantas las Aves utilizadas por las Culturas Mesoamericanas que se requiere de un trabajo muy extenso para exponerlas a todas, por lo cual vamos a seleccionar solo las más características en este trabajo, como un ejemplo de la importancia que a las Aves se dedicó en estas culturas.

De la importancia y simbología con que las Culturas Mesoamericanas revestían a las Aves encontramos testimonios en toda la gama de su expresión artística, plasmada en *códices, estelas, altares, dinteles, cerámica y pinturas murales.*

Figura 2. Guacamaya rojo - *Ara macao* volando en la Isla de Zacate Grande, Golfo de Fonseca, una de las aves sagradas junto con el Quetzal para los pueblos mesoamericanos, el nombre del primer gobernante de Copán El fundador de la principal dinastía de Copan usó como nombre el conjunto de títulos que se describe como *Kinich Yax Kuk Mo*, que ha sido traducido como GRAN SOL QUETZAL GUACAMAYA y como tal se le representa en la cara oriental del Altar Q, en la cual son perfectamente identificables un Quetzal y una Guacamaya en el sombrero con el que adorna su cabeza. Foto Cortesía de Javier Madariaga

En muchas de estas manifestaciones artísticas, los representantes de las Culturas Mesoamericanas hicieron uso de los llamados *glifos*, componentes importantes de su estilo de escritura, glifos en los que reflejaron numerosas Aves y sus diversos valores. A las Aves se les hace aparecer representando a deidades o acompañando a soberanos o dignatarios, a los cuales transfieren parte de sus cualidades.

La identificación de las Aves representadas a veces no es fácil para todas las personas, porque aparte de que no se aplicaba diferenciación de especies como conocemos ahora, muy a menudo las Aves adquirían una representación simbólica o hasta distorsionada, según los estilos culturales o las escuelas regionales. Sin embargo, muchas de las Aves representadas son reales y pueden ser identificadas fácilmente, mientras que otras son ostensiblemente mitológicas.

Representación de las aves

Haciendo énfasis en lo antes dicho, es importante tomar en cuenta que al representar un Ave, las Culturas Mesoamericanas no siempre pretendieron lograr una reproducción idéntica del Ave sino más bien su idea en muchos casos fue seleccionar los rasgos principales de los ejemplares seleccionados y lograr con ellos un lenguaje alegórico que a la vez reflejara el medio ambiente en el cual vivía.

En todas las representaciones se puede reconocer el pico, las patas, las alas y en algunos casos hasta la cola de las Aves dibujadas o esculpidas, bien sea que hayan sido tratadas con naturalidad o bien que se les haya concedido atributos simbólicos.

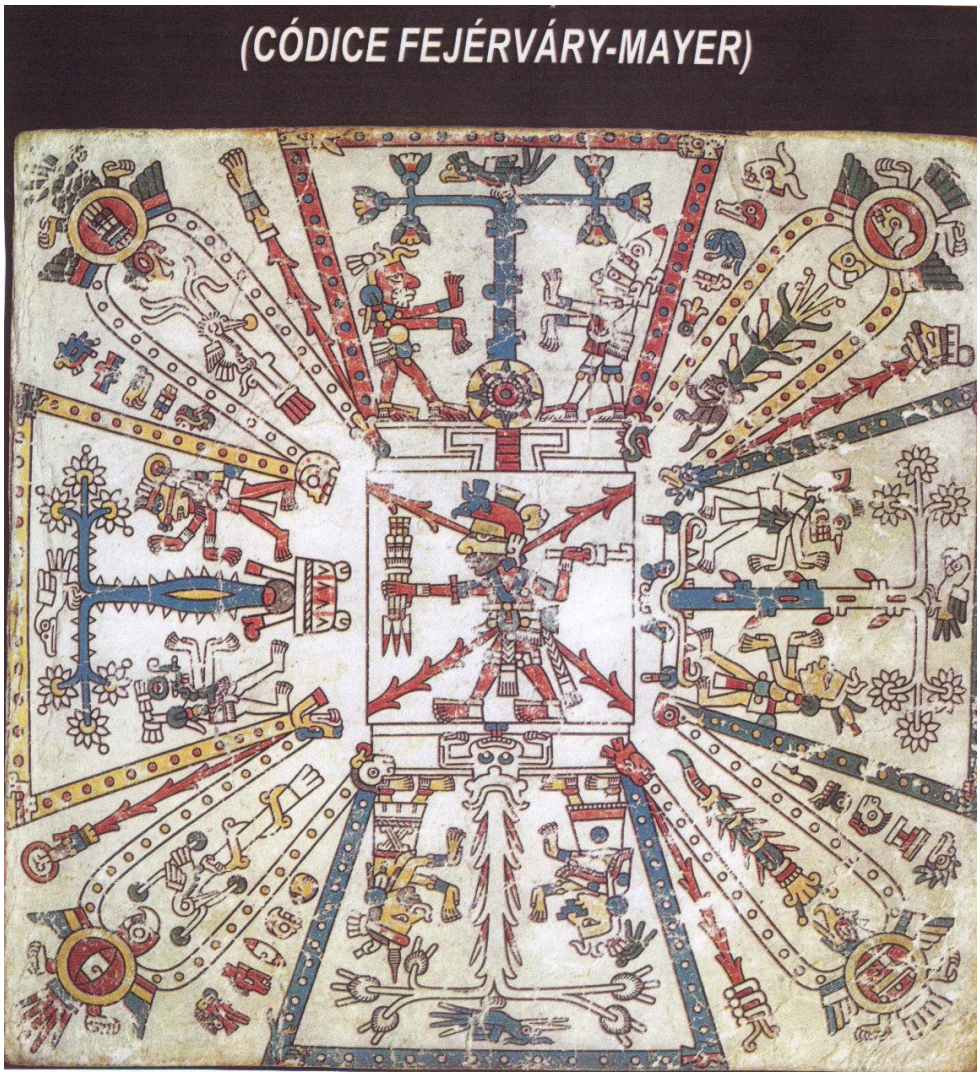


Figura 3. Página Uno del Códice Fejérváry-Mayer

En todo caso, la identificación general de las Aves se facilita de alguna manera porque en representatividad aparecen en tres tipos de escenarios: en un escenario se aprecia un solo individuo, el cual se puede atribuir a una familia determinada; en otro escenario habrá varios individuos, pero notoriamente todos de un mismo grupo (Aves Acuáticas), y en un tercer escenario habrá varios individuos ostensiblemente de familias diferentes.

Lógicamente el conocimiento previo de las Aves, de especies y familias, así como la certeza de que las Aves pretendidamente identificadas pueblan el área mesoamericana, todo ello facilita y confirma la identificación de las aves de las culturas mesoamericanas.

En este sentido, un pico largo y delgado siempre va a distinguir a un Colibrí, mientras que un pico fuerte y ganchudo va a de-

signar a una rapaz; un pico grande, largo y presencia de bolsa denotará siempre a un Pelícano.

La forma, tamaño y características de las patas será siempre un indicativo eficaz para identificar aves acuáticas o de percha. Así, entre más calificado esté el espectador, más fácil resultará la identificación.

Es importante tomar nota que el tiempo transcurrido, en combinación con el efecto de los elementos naturales, ha maltratado muchas de las reproducciones de las Aves, las expuestas a los elementos y aún las que se encuentran a resguardo en el interior de edificios, las cuales han perdido parte o el total de sus colores originales así como parte del cuerpo, en algunos casos. De cualquier manera, la identificación de las Aves de las Culturas Mesoamericanas continuará siendo un reto, aunque muy apreciado y agradable.

Aves del Espacio Cósmico

Como se ha dejado expresado, las Aves sagradas en las Culturas Mesoamericanas son múltiples y diversas, pero en su diversidad no solo son simbólicas sino también naturales, por lo cual son parte de la imagen cosmológica pretendida por los artistas autores de las obras y de sus patrocinadores.

En la Cultura Maya, así como en todas las demás culturas herederas de la Cultura Olmeca, priva la creencia de que el Espacio Cósmico está representado por un árbol cuyas raíces se hunden en el mundo inferior; que el tronco y las ramas están en el mundo terrenal, y en la cúspide del árbol un Ave representa el cielo o mundo superior. En su realización del Espacio Cósmico, cada punto cardinal está representado por un árbol diferente y en cada cúspide hay un Ave diferente.

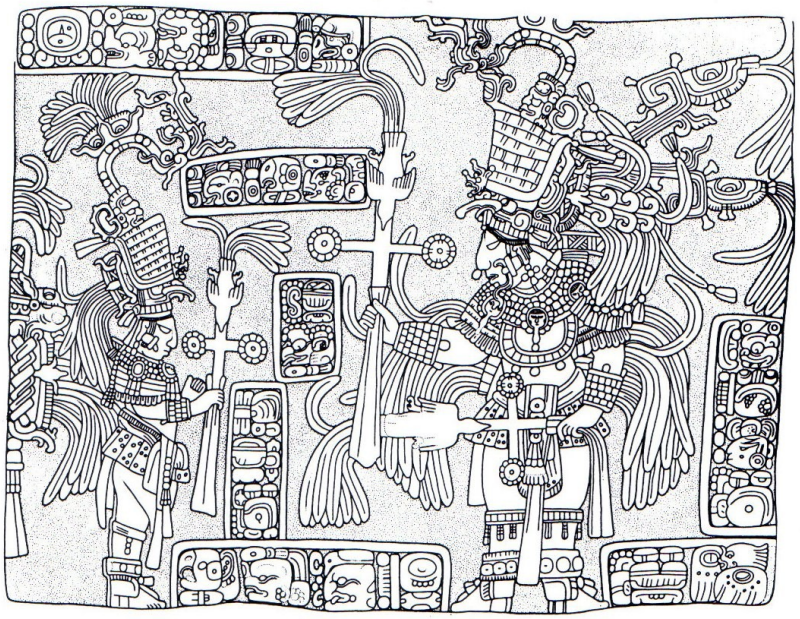


Figura 4. Dintel 2 de Yaxchilan

Un ejemplo aparece en la página uno del Códice Fejérváry-Mayer, en la cual hay una imagen del espacio que ocupa el universo o Espacio Cósmico. El punto cardinal más importante para estas culturas, el cual se representa arriba, es el Oriente por donde nace el sol cada día y renueva la vida, y su Ave simbólica es el Quetzal. El siguiente punto cardinal, hacia la izquierda, es el Norte y su Ave simbólica es el Águila. En el punto cardinal inferior, el Poniente, el Ave simbólica es el Colibrí; y en el punto cardinal siguiente, en el Sur, el Ave simbólica es el Loro. (Figura 3)

Pero aún hay más en la representación. A la izquierda del Oriente, en la figura oblonga, hay las figuras de un ave rapaz y una pequeña ave con un disco amarillo en el pico. En la figura equivalente al Norte hay un ave que seguramente representa una Guacamaya y otra ave pequeña. A la izquierda del Poniente hay un ave que debe ser un águila y a la izquierda del Sur hay un Loro.

Aves simbólicas por excelencia

A pesar de que las Aves que se pueden catalogar como sagradas son muchas, hay un Ave que fue considerada especialmente simbólica y sagrada en todas las Culturas Mesoamericanas.

El Quetzal es el Ave símbolo de todas las Culturas Mesoamericanas, a la cual sus creencias religiosas convirtieron en la encarnación de las virtudes de un dios supremo en la forma de una Serpiente Emplumada, conocida como Kukulcan en Maya y Quetzalcoatl en Nahuatl. La serpiente representa a la tierra y el Quetzal al cielo, como una armonía de la dualidad eterna: Masculino-Femenino, Luz-Oscuridad, Orden-Desorden. Así, el Quetzal representa al creador venido a la tierra.

La Serpiente Emplumada fue representada en todas las obras artísticas en las que se plasmaba a los gobernantes, a quienes se les dotaba de los mismos atributos mitológicos. De esta manera, la Serpiente Emplumada como símbolo del poder la encontramos en las barras ceremoniales que sostienen en sus brazos los personajes que aparecen en las Estelas y otras manifestaciones artísticas. La lápida que cubre la Tumba de las Inscripciones en Palenque nos muestra un Espacio Cósmico Universal aplicado a la simbología del Rey Pakal enterrado en el sitio, en la cual vemos un árbol en forma de cruz en el que el eje horizontal es una serpiente bicéfala y cuya cumbre es rematada por un Quetzal, del pico del cual cuelga un petate, símbolo del poder terrenal del gobernante.

El fundador de la principal dinastía de Copan usó como nombre el conjunto de títulos que se describe como *Kinich Yax Kuk Mo*, que ha sido traducido como GRAN SOL QUETZAL GUACAMAYA y como tal se le representa en la cara oriental del Altar Q, en la cual son perfectamente identificables un Quetzal y una Guacamaya en el sombrero con el que adorna su cabeza.

En otras manifestaciones artísticas se puede apreciar la devoción por el Quetzal, como en el Dintel de Yaxchilan en el cual se aprecia la figura de dos Quetzales descendentes en los estandartes que portan los dignatarios. (Figura 4) En la Estela 25 de Izapa se puede apreciar al Quetzal sobre el árbol sagrado y un Águila sobre el estandarte.

Figura 5. Fachada del Templo Margarita

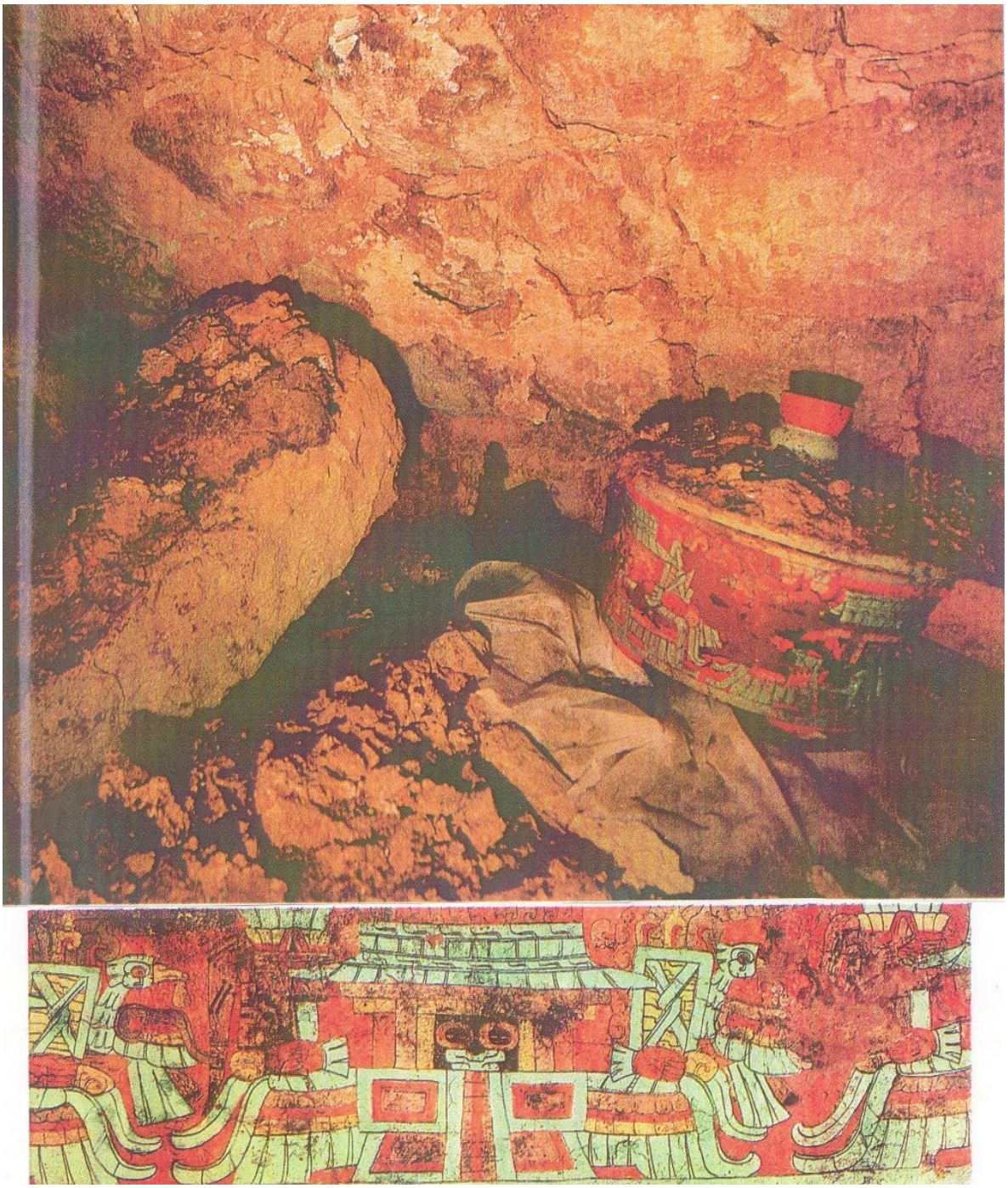


Figura 6. Entierro encontrado en El Templo Margarita

Dentro de la Estructura 16 de Copan se encuentra el Templo Rosalila y dentro de este, el Templo Margarita que alberga las tumbas de Yax Kuk Mo y de su esposa. En la fachada de la tumba de esta última se encuentra uno de los paneles más bellos de toda la Cultura Maya, el cual representa las figuras entrelazadas de un Quetzal y una Guacamaya, como siempre intermediarios entre el cielo y la tierra. (Figura 5). En la tumba misma de la esposa del fundador de la dinastía fue encontrada, entre otros muchos tesoros, una vasija pintada que representa a Tlaloc, dios del rayo y de la guerra.

A los flancos de dicha representación se puede apreciar sendas aves que podrían ser identificadas como Guacamayas. (Figura 6) Por otra parte, el Quetzal en solitario es objeto de otros atributos, muchos de ellos más terrenales al ser asociado con el maíz y con el cacao o al aparecer sobre el hombro de la diosa de la luna, patrona de la medicina, tal como aparecen figurados en los Códices Dresde y Madrid.

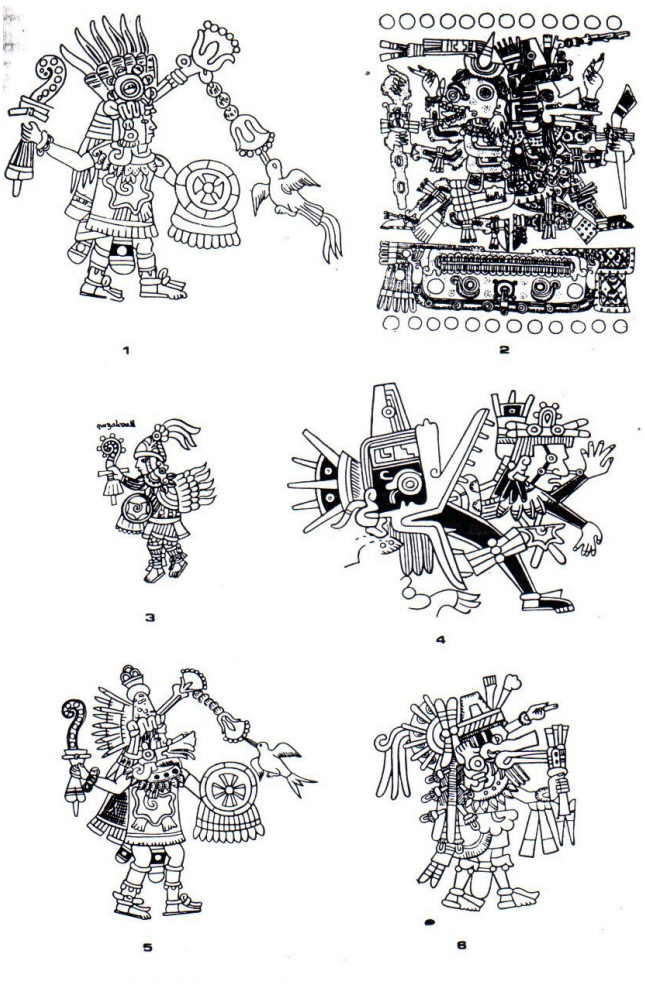


Figura 7. Colibris en Códices Dresde y Madrid

Clasificación de las Aves

Debido a la cantidad y diversidad de las aves representadas en las diferentes manifestaciones artísticas de las Culturas Mesoamericanas mencionadas, se ha impuesto una especial clasificación de las mismas con el fin de hacer por lo menos una referencia somera de ellas, con base en el cúmulo de sus creencias religiosas.

Con el fin no científico de facilitar su comprensión se ha catalogado a las Aves Sagradas en tres grandes grupos: Aves del Espacio Celeste, Aves del Ámbito Terrestre y Aves del Inframundo.

Las AVES DEL ESPACIO CELESTE serán distinguibles por su belleza, pero sobre todo por su capacidad de vuelo de altura y de distancia. Cada una de ellas representa una o varias cualidades atribuibles al cielo, hábitat de los dioses a los que representan y de los cuales transmiten sus valores a los gobernantes. La sola imagen del ave denota valores y cualidades que trascienden y hacen al gobernante su receptor.

Las AVES DEL AMBITO TERRESTRE

comprenden aves de percha y otras que se mantienen a nivel del suelo, todas coloridas y canoras de los diferentes bosques típicos de la zona tropical que comprende mesoamérica, aves domesticadas o silvestres que además proveen adorno y sustento.

Las AVES DEL INFRAMUNDO, generalmente acuáticas, representan el origen y el destino de la vida.

Identificación de algunas aves

Se ha hecho mención de varias aves especiales y significativas, como el Quetzal, la Guacamaya y el Colibrí, representativas entre otras cosas de los puntos cardinales y comunicantes entre el gobernante y el infinito celeste, morada de los dioses, sin embargo estas mismas y otras aves más merecen mención especial. Ya se hizo referencia a la GUACAMAYA, sin embargo es importante puntualizar en la GUACAMAYA ROJA la cual es considerada en toda Mesoamérica como representativa del fuego y del calor descendente, el calor del sol que permite la permanencia de la vida. En el Códice Dresde se representa a la Guacamaya Roja estilizada portando dos antorchas de fuego. En el principal Juego de Pelota de Copan los marcadores son sendas cabezas de Guacamaya, ya que el juego era una representación del movimiento del sol. La Estela B de Copán, que representa al gobernante 18 CONEJO tiene a cada lado de su cúspide las figuras estilizadas del pico de la Guacamaya.

Los COLIBRIS merecieron también un sitio especial al ser considerados “guerreros valientes” y en la Cultura Olmeca se les considera una manifestación del sol naciente y la encarnación del alma de los guerreros

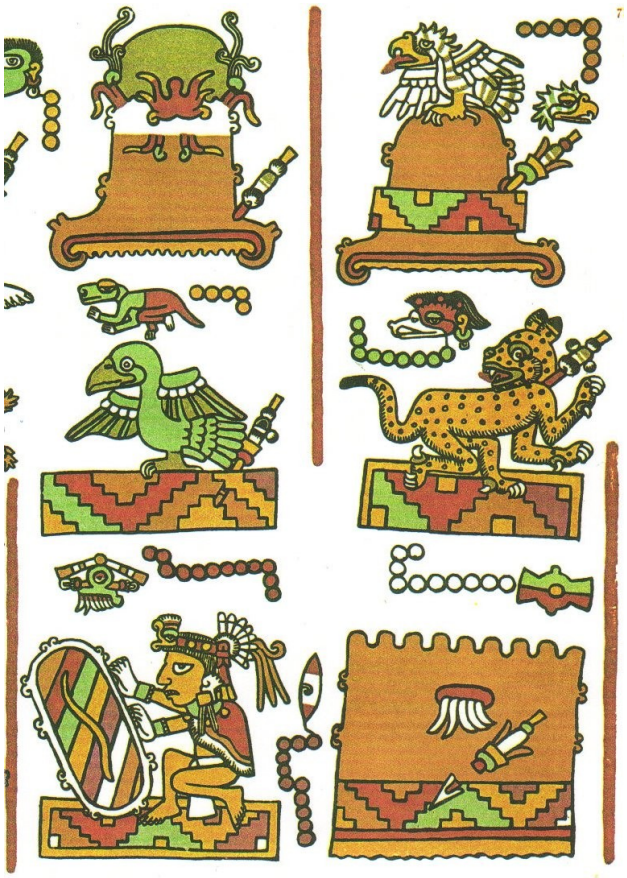


Figura 8. Aves en el Códice Nuttall

muertos en combate. En el Mural de los Sacrificios del Sitio Mulchic en Yucatán se muestra un colibrí de cuerpo entero, tan bien representado que es fácil identificarlo como tal. El Dintel 58 de Yaxchilan muestra un Colibrí libando del tocado de un personaje. En sendos detalles de los Códices Borgia y Nuttall se aprecia a Colibrís libando de flores que forman parte de tocados de personajes. (Figura 7)

Las plumas del Quetzal y de la Cotinga fueron espectacularmente usadas para el adorno de los gobernantes y por ende fueron objeto de comercio en toda el área, solo comparable con el comercio de otros productos preciosos, como el jade y el cacao.

Las aves simbolizan distintos aspectos de la sacralidad del cielo, ya que mantienen contactos constantes entre el espacio celeste y la tierra, entre los cuales intercambia mensajes y ofrendas. Entre los mensajeros celestes se encuentran, además de los ya mencionados, la Chachalaca, la Urraca y otras aves más.

Figura 9. Detalle de Estela de Ceibal

No sabemos cuántas ni cuales de las AGUILAS que habitan Mesoamérica fueron plasmadas, pero si vemos que son muchas las manifestaciones que muestran la vinculación del Águila con el sol, con el dios de la lluvia y con los guerreros, entre ellos los jugadores de pelota que eran considerados guerreros. Los Códices Dresde y Madrid, las Estelas y otros monumentos exponen destacadamente la significación de esta ave, habiendo varios glifos que la retratan de cuerpo entero. El Códice Nuttall es especialmente prolijo en el uso de la figura de Águilas y otras aves para contar la historia de la dinastía gobernante del pueblo Mixteco del centro-sur de México. (Figura 8)

La CHACHALACA, un ave del bosque, se asocia también con el sol por su canto estridente y repetido durante la mañana, con el cual anuncia el nacimiento del nuevo día.

La URRACA era considerada la patrona de los sacerdotes del culto solar, los más importantes del ritual, seguramente por los atractivos colores azul y blanco y el porte y belleza de esta ave.

Existen muchas aves que son representativas de energías de carácter divino, que protegen al ser humano y sus actividades en el Ámbito Terrestre, sean ellos sacerdotes, guerreros, comerciantes o artesanos, estando entre estas aves la Garza, el Cuervo, el Pavo y otras más.

La GARZA representa el poder terrenal del gobernante y como ave sagrada encontramos su representación en códices y otras manifestaciones artísticas, muchas veces en la forma de sombreros o tocados de estos personajes. (Figura 9) Una vasija polícroma del Valle de Comayagua nuestra una Garza Blanca estilizada. (Figura 10)

El PAVO OCELADO tuvo una amplia significación religiosa, a la vez que el PAVO COMUN tuvo su importancia alimenticia al ser uno de los primeros animales domesticados, por lo que el Pavo Ocelado servía de alimento a los dioses a través del sacrificio ritual. Dos aves con el cuello entrelazado han sido identificadas como un Pavo Ocelado y un Rey Zope. (Figura 11)

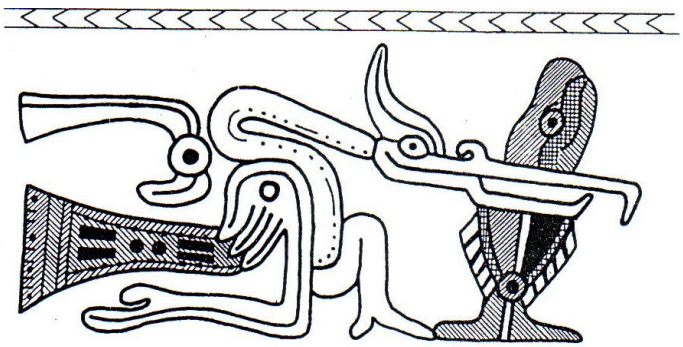


Figura 10. Diseño de Garza estilizada

El CUERVO es relacionado con el cultivo del maíz, pro-

ducto de origen divino, por lo cual en los códices se le representa sobre una planta de este vegetal o frente al dios del maíz.

La OROPENDOLA fue un ave muy admirada, representativa del hogar y la familia, por su laboriosidad y versatilidad. En uno de los murales del Sitio de San Bartolo en Guatemala se retrata un nido de Oropéndola fácilmente identificable, construido en la rama de un árbol frondoso. Cada nido lo construye un solo macho, como demostración de sus habilidades y capacidad ante la hembra, sin embargo en la representación aludida se ven tres aves, por lo que se concluye que se trata de la misma aves en tres de sus muchos movimientos necesarios para la construcción de un nido de alta complejidad. Esta es una movilidad raramente expresada en el arte de cualquier cultura. (Figura 12) El Códice Nuttall, que ya se dijo es prolífico en su muestrario de aves, muestra en una sola página por lo menos tres especies dignas de identificar. Para las culturas mesoamericanas era sagrado lo celestial (la vida, lo positivo), era sagrado lo terrestre (la vida humana diaria) y era sagrado el inframundo (la muerte, lo negativo), por lo que las aves del inframundo tienen también la significación importante del lado nocturno de la vida.

El ZOPILOTE tiene el significado de la muerte, ostentando la dignidad de *señor*. En diferentes manifestaciones artísticas podemos identificar al Rey Zope y al Zopilote Común, ya que tanto en el Códice Dresde como en el Códice Madrid se les relaciona con los sacrificios humanos y la muerte.

El BUHO es la representación explícita de la muerte y el inframundo, es relacionado con los augurios de muerte en ocasiones

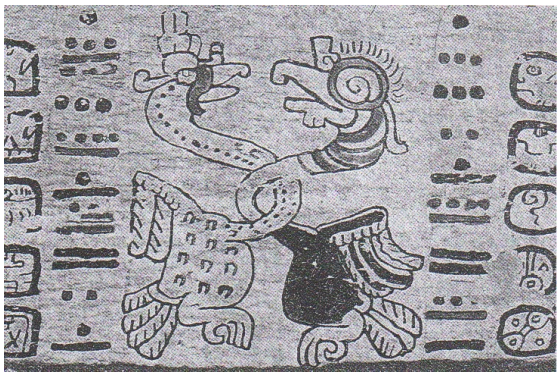


Figura 11. Pavo Ocelado y Zope Rey en Códice Madrid

apareciendo como el dios mismo de la muerte. Generalmente es representado de frente, muchas veces con cuernos, lo que hace suponer que es el Búho Cornudo (*Bubo virginianus*).

Las aves acuáticas son por excelencia las aves características del inframundo, ya que éste está asociado al agua como origen de la vida y destino de la muerte. Son aves consideradas mágicas por su capacidad de volar largas distancias y de obtener su alimentación en un hábitat muy especial.

El Sitio de Xuelen, en Campeche, en una zona de pantanos y manglares, se encuentra un edificio con una bóveda que semeja al cielo en la cual el tema principal es un conjunto de aves, la mayoría acuáticas. Se distinguen varias especies en vuelo hacia el poniente, hacia donde el sol se dirige al final de cada día o inframundo. Entre las aves reconocibles se encuentra el Cormorán, la Anhinga, Pelícanos y Garzas relacionadas con el dios Chac, dios del agua. (Figura 13).

Allí cantas Torcacita
En las ramas de la ceiba.
Allí también el cuclillo,
El charretero y el pequeño
Kukun y el sensontle…!

Cantar 14 de Dzitbalché

…tú, pájaro, vivirás en los árboles
Y volarás por los aires,
alcanzarás la región de las nubes,
rozarás la transparencia del cielo
Y no tendrás miedo a caer…

Popol Vuh

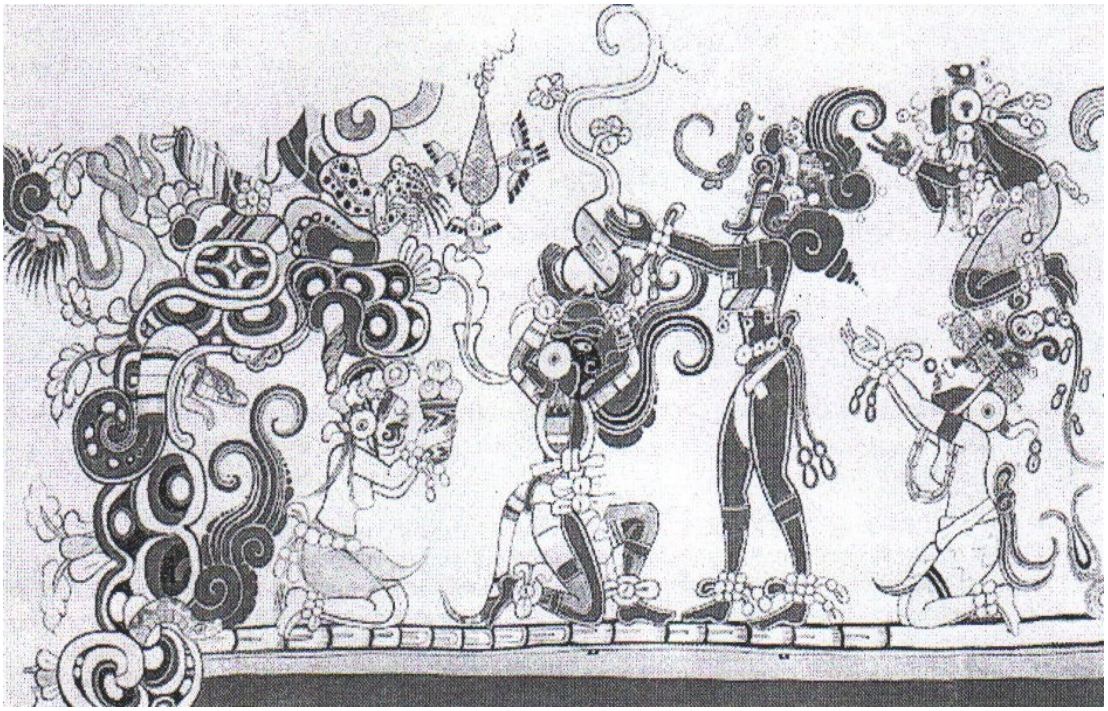


Figura 12. Mural en el Sitio de San Bartolo

Figura 13. Vasija policroma con tapa en forma de Cormorán

BIBLIOGRAFIA

De la Garza, M. 1995. *Aves Sagradas de los Mayas. Facultad de Filosofía y Letras, Centro de Estudios Mayas*. Instituto de Investigaciones Filológicas, Universidad Nacional Autónoma de México. México, DF.

De la Garza, M. 2001. *Las Aves en el Mundo Maya Prehispánico, en la Pintura Mural Prehispánica en México II, Area Maya Tomo III Estudios.* Universidad Nacional Autónoma de México, Instituto de Investigaciones Estéticas, México.

Navarijo, O. L., 2010. *Las aves de los Mayas Prehispánicos*. Asociación FLAAR. Julio 2010

Staines Cicero, L. 1994*. Las Aves Mayas Continúan su Vuelo. Xuelén, su cielo de siempre.* Instituto de investigaciones Estéticas, Rev No. 34 Abril-Junio.

Créditos fotográficos e imágenes.

Figura: 1 Juan Ramón Collart Moncada
Figura: 2 Javier Melara
Figuras: 3,7,9,8, y 13 Internet.
Figuras: 5,6 y 12. Revista National Geographic, Diciembre 1997.
Figura: 4 Las Aves en el Mundo Maya Prehispánico. De la Garza, M. 2001.
Figura 9. Revista National Geographic, Diciembre 1975.

EL QUETZAL RESPLANDECIENTE

Daniela Herrera
Miembro del Cuerpo de Voluntarios para la Conservación de la Asociación Hondureña de Ornitología

El Quetzal (*Pharomachrus mocinno*) es una de las aves más emblemáticas de la región Mesoamericana, ya sea por su rica tradición folclórica precolombina o su desmesurada belleza. Se le encuentra generalmente relacionada con bosques de tierras altas con presencia de árboles de aguacates silvestres, conocidos en Honduras como "Aguacatillos", miembros de la familia Lauraceae.

La dieta de esta ave describe una amplitud de alimentos. Desde frutos hasta vertebrados pequeños. Algunos autores piensan que la distribución de las Lauráceas parecen dictar el tiempo y la dirección de los movimientos estacionales de los Quetzales (Wheelwright, 1983). Es decir que puede existir relación entre los quetzales y los árboles de Lauráceas cuyas semillas el Quetzal dispersa (Wheelwright, 1983).

La familia Trogonidae, a la cual pertenece el Quetzal, es una de las familias de aves más hermosa del hemisferio occidental. Los Trogones muestran brillantes plumajes metálicos, más vistosos que en cualquier otra familia, inclusive más vistosos que en los Colibríes, además, el plumaje de los machos suele ser brillante y contrastante.

Sin duda, el Quetzal es una de las aves más bellas de América al punto que algunos la consideran en el más alto rango ya que como la describe el famoso Ornitólogo Roger Peterson "El Ave más espectacular de América". El Quetzal es un magnífico animal y es una de las aves que más fácilmente reconocería una persona si viese un macho. Sus asociaciones humanas se remontan a la antigüedad (Skutch, 1944).

Figura 1. Quetzal Resplandeciente (Pharomachrus mocinno) macho, Parque Nacional El Cusuco. Foto cortesía Juan Ramón Collart Moncada®

El Quetzal macho mide alrededor de 14 a 15 pulgadas llegando hasta las 24 pulgadas con las coberturas de la cola. Presenta

un intenso color esmeralda con un vientre rojo, la cola es casi blanca, la cabeza con una pequeña cresta y pequeño pico. La hembra del quetzal presenta un pico negruzco y la cabeza grisácea, zona ventral gris, plumas verdes, cola marcada en blanco y negro y las coberturas de la cola más cortas que en el macho (Howell, 2004).

El Quetzal ha sido un ave con un profundo significado mágico y religioso para las culturas prehispánicas de Mesoamérica, los mayas lo reverenciaban como Quetzalcóatl, Dios de la creación, fertilidad, aprendizaje, fuego y bienestar (Hanson, 1980). La palabra Quetzal deriva del Náhuatl quetzalli que significa precioso o hermoso (watchtower.org).

Presenta su hábitat en los bosques nublados del área de Mesoamérica desde Chiapas hasta Panamá desde los 1300 a los 3000msnm, con avistamiento raros por debajo de estas elevaciones (Loiselle, 1988). El rango óptimo de su altura es entre los 1500 y 2500msnm (La Bastille 1973). En Guatemala se han reportado tan bajos como 1000msnm, pero no debajo de los 1300msnm en Honduras (Monroe 1968). En Honduras se le puede encontrar 14 de los 18 departamentos, siendo los departamentos sin Quetzal Choluteca, Valle, Gracias a Dios e Islas de la Bahía los cuales carecen del bosque apropiado para esta especie.

Actualmente muchas zonas protegidas han sido establecidas en Honduras y el resto del área de influencia del quetzal en Centro América, pero es un hecho que las áreas protegidas deben mantener un corredor entre estas para evitar que la deforestación y el impacto humano lleven a las poblaciones de quetzales a la extinción local (Wheelwright, 1983).

Un dato muchas veces pasado por alto, es que los Trogónidos, son un grupo compartido con Africa y Asia. En Honduras se tiene una diversidad de 8 especies en esta familia distribuidas por todo el país desde bosques nublados, bosques secos, manglares y bosques lluviosos.

El Quetzal, así como otras aves es una especie muy célebre entre los observadores de aves en general, pero más cotizada entre aquellos que vienen comenzando a desarrollarse en la actividad, ya que la cultura general de Honduras ha enseñado que el Quetzal solo se encuentra en Guatemala y que es muy difícil poder observar uno. Por eso cuando estas personas se dan cuenta que esta ave se puede ver muy cerca de todas las ciudades grandes del país, el interés crece por observarla. Ya sea en el Parque Nacional La Tigra en las afueras de Tegucigalpa o el Parque Nacional Cusuco a un par de horas de la ciudad de San Pedro Sula, el Quetzal está presente.

Ahora, ver un quetzal aun en el lugar apropiado, muchas veces no es tan fácil, ya sea por que no vocalizen o su color verde se confunda con las ramas y el bosque. Existe sin embargo una ventaja para poder encontrarlo y este ayuda se basa en el comportamiento del Quetzal. Los quetzales son aves territoriales y dado a estas características se les puede llamar con el canto del macho y es casi seguro que el macho bajará de su percha para ver que es lo que está sucediendo, bajan como a decir “Quien está en mi territorio sin mi permiso”. Pero, no se debe olvidar que realizar este tipo de actividades de llamar a Quetzales o cualquier otra ave con cantos, se debe realizar con mucho cuidado y en compañía de un Biólogo de Aves o un Guía profesional de la observación de aves.

Estas personas conocen mejor el uso de vocalizaciones para así no alarmar demasiado a las aves o ahuyentarlas de sus territorios, a la vez de no usar las vocalizaciones al momento que las aves están anidando.

En base a sus territorios, el del quetzal consiste en zonas donde existan troncos muertos para construir sus nidos, árboles de Aguacatillo (*Persea spp.)* y árboles de roble que son los que escogen para pasar la noche, además necesitan una fuente de agua cerca. En un estudio se demostró que siempre existía una fuente de agua dentro del territorio del macho. (Hanson, 1980). En relación a sus nidos, los quetzales, al igual que los Tucanes, utilizan nidos abandonados de Pájaros Carpinteros.

Como se menciona, el Quetzal se alimenta de pequeños insectos y frutas como aguacatillos (Peterson 1973). En el bosque montano bajo en Monte Verde, Costa Rica se alimentan en un mínimo de 12-18 especies de frutas (Wheelwright, 1983). Durante la temporada de anidamiento, se ha observado a los quetzales llevar caracoles, insectos y pequeños vertebrados a sus crías como ser lagartijas, ranas, hasta serpientes.

Los registros de incubación y los periodos de anidamiento de las aves son de gran importancia práctica para las actividades de conservación. La región Neotropical, al tener temperaturas similares durante todo el año ha hecho que las aves no se reproduzcan al mismo tiempo durante el año, lo cual ha complicado la definición de tendencias reproductivas de muchas especies. Por lo que en general, estos estudios reciben menos atención (Skutch, 1944). Afortunadamente, el quetzal es un ave bastante emblemática y se tiene bastante información acerca de su historia natural.

La incubación del Quetzal, dura en promedio 19 días. Ambos padres se hacen cargo de las crías que generalmente son dos. Se ha observado que la temporada de anidamiento del Quetzal coincide con la temporada de frutos del Aguacatillo, ya que de esta manera los adultos toman mucho menos tiempo para entregar frutos a sus polluelos, lo que refleja la relativa facilidad de “capturar” los frutos maduros durante la temporada de cría (Wheelwright, 1983).

Otro dato hasta cierto punto erróneo que se ha dado a través del tiempo es la famosa frase de “El Quetzal se encuentra en peligro de extinción”. Si bien es cierto que los bosques donde habita se reducen cada vez más, las poblaciones de esta ave a nivel regional están bastante bien. El Quetzal ha triplicado su población en México tras 25 años de trabajo de conservación. Actualmente en la Reserva El Triunfo se tiene estimada una población de tres ejemplares de estas especies por cada 16 hectáreas, diferencia de hace 25 años, cuando solo se contabilizaba un individuo en la misma extensión de territorio. Con un radio de telemetría se efectuó un estudio en la zona para conocer los movimientos del ave, que se desplaza en un radio de hasta 10 kilómetros desde su lugar de anidación (Noticias. Terra, 2011). Este tipo de estudios podrían realizarse en Honduras para estimar así las tendencias poblacionales del Quetzal.

Varias reservas centrales de montañas de América Latina han sido establecidas para proteger a las poblaciones de quetzales. En Honduras, existen una serie de áreas prote-

Mapa 1. Avistamientos del Quetzal en Honduras, según datos suministrados por eBird.org. Nota. No se incluyen aun datos de otros sitios en los cuales se ha reportado la especie para Honduras. El marcado rojo representa los avistamiento mas recientes publicados en ebird, en este caso la fecha es de 11 de julio de 2012.

gidas establecidas a través del Decreto 87-87, mejor conocido como la Ley de los Bosques Nublados, con esta legislación se protegió todos los bosques por encima de los 1800msnm, Por desgracia, algunas de estas áreas son demasiado pequeñas para incluir una representación de los hábitat que el Quetzal utiliza durante su ciclo de vida, ya que estos migran a diferentes hábitats con la disponibilidad de frutos maduros entre temporadas o años. Una vez que las reservas resultan aisladas por la deforestación, no se podría evitar la extinción local de quetzales (Wheelwright, 1983).

Depende entonces de nosotros los aficionados a las Aves, hacer conciencia en todos los hondureños sobre la conservación de los bosques, no solo para el quetzal sino para todas las especies de aves, plantas y demás fauna. Hacer conciencia a las personas que en Honduras hay Quetzal para que conozcan sobre la increíble riqueza biológica que tiene Honduras.

Bibliografía

Hanson, D.A.1980. *A contribution to the ecology and management of the quetzal from la Tigra national park Honduras.* Dept. of wildlife and environmental resources, Tegucigalpa. p.151.

Howell. S.N.G & S. Webb, 1995. *A guide to the birds of mexico and norther Central America*. Oxford univ. New York. 851p.

Loiselle.B.J., Black.T. Moermond y Mason, J. 1988. *Low elevation record for resplendent quet zal in Costa Rica*. J.Field Ornithol, 60(1):86-88. Pdf.

La Bastille, A. 1973. *Establishment of a quetzal cloud-forest reserve in Guatemala*. Biol. Con serv.60-62p.

Monroe, B. L. Jr.1968. A distributional survey of The birds of Honduras. Ornith. Mono. No.7. AMER Ornith. Union.458p.

Skutch, A. 1942. *Life History of The Mexican Trogon*. The Auk.Vol.59 No.3.

Peterson, R y Chalif, E. 1973. *A field guide to Mexican birds Mexico, Guatemala, Belice, El Sal vador.* Houghton Mifflin company.Boston.298p.

Wheelwright, N.1983 *Fruits and Ecology of The Respendent Quetzal* . The Auk 100: 286- 301.

Se triplica la población de Quetzal en México.:
http://noticias.terra.com/noticias/se_triplica_poblacion_del_quetzal_en_mexico/act2914306

NOMBRES DE AVES EN LENGUA MISKITA

Cyril H. Nelson
Profesor Jubilado Universidad Nacional Autónoma Honduras
chnelsons@yahoo.com

Se realiza una recopilación de los nombres comunes de aves de Honduras. Lamentablemente, ni Monroe (1968) la tiene registrada ni en español ni muchos menos en lengua miskita. Solo Helbig (1959) registra unos pocos nombres de pájaros en miskito, por lo que se hace acreedor a ser considerado como un pionero en ese sentido. ¡Y pensar que tuvo que venir desde Alemania!

Aprovechando una excursión botánica al departamento de Gracias a Dios (Mosquitia), llevamos el libro *The birds of Guatemala* de Land (1970) y, con las láminas del libro, preguntamos a varias personas por los nombres de las aves de las figuras. Obtuvimos varios nombres que fueron confirmados por dos o tres personas. Aquellos que no pudieron ser confirmados, o que fueron dados con vacilación, no han sido reportados para no incurrir en error. A la vez que no se incluyeron nombres de aves ajenas al ecosistema o difícilmente presentes en Honduras.

Fue notable el hecho de que las personas de la costa desconocían los nombres de las aves del interior del departamento y viceversa. Personas hubo que imitaban perfectamente el canto de las aves para terminar diciendo que, desafortunadamente, no les sabían el nombre. Es digno de observación el hecho de que muchos de los nombres son repetitivos como también onomatopéyicos. Por último, esta lista de nombres autóctonos es preliminar y podría contener errores, debido en parte a una muestra pequeña de entrevistas. A la vez que al momento de realizar las entrevistas aún no se contaba con una referencia que presentara todas las aves presentes en la región miskita De cualquier manera, servirá como referencia para cualquier persona estudiosa de las lenguas ancestrales de Honduras y su relación con las aves.

La publicación de Cálix y Germer (2010) ha sido muy útil para actualizar algunos nombres científicos.

Nombres Miskitos de Aves

Los nombres en español son los usados en Honduras, a los que se les ha asignado el número 1; el número 2 corresponde al nombre en inglés; el número 3, al nombre científico; y el número 4, al nombre de la familia.

Apu

1. Guara roja
2. Scarlet Makaw
3. *Ara macao*
4. Psittacidae

Aya lila

1. Trepapalo rojizo
2. Ruddy Woodcreeper
3. *Dencrocincla homochroa*
4. Dendrocolaptidae

Butku

1. Paloma escamosa

2. (a) Scaled Pigeon; (b) Short-billed Pigeon
3. (*a) Patagioenas speciosa; (b) Patagioenas nigrirostris*
4. Columbidae

Isitajpla; Istapla

1. Gavilán pico ganchudo
2. Hook-billed Kite
3. Chondrohierax uncinatus
4. Accipitridae

Kabu scísars

1. Rabijunco
2. Red-billed Tropicbird
3. *Phaethon aethereus*
4. Phaethonidae

Kabu yula

1. Alcatraz
2. Red-footed Booby
3. Sula sula
4. Sulidae

Kákaras pápira

1. Hormiguero
2. Barred Antshrike
3. Thamnophilus doliatus
4. Thamnophilidae

Kaku

1. Pelícano
2. Brown Pelican
3. *Pelecanus occidentalis*
4. Pelecanidae

Kánkunta dadin

1. Hormiguero
2. Russet Antshrike
3. *Thamnistes anabatinus*
4. Thamnophilidae

Kapri yapti

1. Halcón murcielaguero
2. Bat Falcon
3. Falco rufigularis
4. Falconidae

Kida yura

1. Chipe
2. Common Yellowthroat
3. *Geothlypis trichas*
4. Parulidae

Kísiula v. ísiula; Kiskan taya

1. Pájaro cantil
2. Sungrebe
3. *Heliornis fulica*
4. Heliornithidae

Kitaujka; kituka

1. Chilero
2. Boat-billed Flycatcher
3. *Megarhynchus pitangua*
4. Tyrannidae

Kmi

1. Búho de anteojos
2. Spectacled Owl
3. *Pulsatrix perspicillata*
4. Strigidae

Krakra

1. Gavilán de camino

2. Roadside Hawk
3. *Buteo magnirostris*
4. Accipitridae

Kraksu

1. Martín pescador
2. Kingfisher
3. *Ceryle spp.; Chloroceryle spp.*
4. Alcedinidae

Kríkam

1. Gaviota
2. Herring Gull
3. *Larus argentatus*
4. Laridae

Kuamu; kwamu

1. Pava
2. Highland Guan
3. *Penelopina nigra*
4. Cracidae

Kuíyula

1. Búho moteado
2. Mottled Owl
3. *Ciccaba virgata*
4. Strigidae

Kuli lin

1. Tordo capitán, sargento
2. Red-winged Blackbird
3. *Agelaius phoeniceus*
4. Icteridae

Kusu

1. Pajuil
2. Great Curassow
3. *Crax rubra*
4. Cracidae

Kuyo

1. Pucuyo
2. Common Pauraque
3. *Nyctidromus albicollis*
4. Caprimulgidae

Kuyús

1. Cotorra verde
2. Olive-throated Parakeet
3. *Aratinga nana*
4. Psittacidae

Likujku

1. Chirincoco
2. Uniform Crake
3. *Amaurolimnas concolor*
4. Rallidae

Múkurus

1. Tijul
2. Groove-billed Ani
3. *Crotophaga sulcirostris*
4. Cuculidae

Pa kat; Uis-uis; wis-wis

1. Gallito de agua
2. Northern Jacana
3. *Jacana spinosa*
4. Jacanidae

Paura

1. Flamenco

2. Flamingo
3. *Phoenicopterus ruber*
4. Phoenicopteridae

Pausa

1. Guara verde
2. Great Green Macaw
3. *Ara ambiguus*
4. Psittacidae

Piatka

1. Perlita
2. Tropical Gnatcatcher
3. *Polioptila plumbea*
4. Sylviidae

Pikua

1. Guardabosque
2. Rufous Piha
3. *Lipaugus unirufus*
4. Cotingidae

Pískual

1. Arrocero
2. Thick-billed Seed-finch
3. *Oryzoborus funereus*
4. Fringillidae

Plipli

1. Alzaculito
2. Spotted Sandpiper
3. *Actitis macularia*
4. Scolopacidae

Prau praukia

1. Señorita, quiebracorozo
2. White-collared Manakin
3. *Manacus candei*
4. Pipridae

Pútmaya

1. Turquita
2. Ruddy Ground Dove
3. *Columbina talpacoti*
4. Columbidae

Rajua

1. Cotorra; loro
2. (a) Yellow-naped Parrot; (b) Mealy Parrot
3. (*a) Amazona auropalliata; (b) Amazona farinosa*
4. Psittacidae

Rak

1. Tucán Tilís
2. Collared Araçari
3. *Pteroglossus torquatus*
4. Ramphastidae

Rindi

1. Colibrí; gorrión
2. Green-breasted Mango
3. *Anthracothorax prevostii*
4. Trochilidae

Romátoto

1. Coa; coba
2. Slaty-tailed Trogon
3. *Trogon massena*
4. Trogonidae

Sájaru

1. Zambullidor

2. Least Grebe
3. *Tachybaptus dominicus*
4. Podicipedidae

Scísars; uaika yari; waika yari

1. Tijereta; tijerilla
2. Fork-tailed Flycatcher
3. *Tyrannus savana*
4. Tyrannidae

Síkibrat

1. Titirijí
2. Common Tody Flycatcher
3. *Todirostrum cinereum*
4. Tyrannidae

Síklala; Uíbrak; wíbrak

1. Chilero
2. Flycatcher
3. *Myiarchus* spp.
4. Tyrannidae

Suita; swita

1. Paloma Montés
2. Ruddy Quail-Dove
3. *Geotrygon montana*
4. Columbidae

Súkat; tus krana

1. Checo; cheje; guaracaca
2. Woodpecker
3. [Diferentes géneros]
4. Picidae

Súktara

1. Cigüeña jabirú; jabirú
2. Jabiru
3. *Jabiru mycteria*
4. Ciconiidae

Súltantan

1. Chirincoco, Cocoleca
2. Gray-necked Wood Rail
3. *Aramides cajanea*
4. Rallidae

Súmpiki

1. Fragata
2. Magnificent Frigatebrid
3. *Fregata magnificens*
4. Fregatidae

Tájulis

1. Lora
2. Brown-hooded Parrot
3. *Pyriilia haematotis*
4. Psittacidae

Taksu

1. Lora
2. (a) Red-lored Parrot; (b) White-fronted Parrot
3. (a) *Amazona autumnalis;* (b) *Amazona albifrons*
4. Psittacidae

Táktak

1. Garza
2. Agami Heron
3. *Agamia agami*
4. Ardeidae

Tilas

1. Chilerito
2. Yellow-bellied Tyrannulet
3. *Ornithion semiflavum*
4. Tyrannidae

Tininiska

1. Colibrí; gorrión
2. Hummingbirds
3. (Diferentes géneros)
4. Trochilidae

Típtip

1. Chilerito menudo
2. Paltry Tyrannulet
3. *Zimmerius vilissimus*
4. Tyrannidae

Tritri

1. Gavilán
2. Broad-winged Hawk
3. *Buteo platypterus*
4. Accipitridae

Tulu

1. Oropéndola; urupa
2. Montezuma Oropendola
3. *Psarocolius montezuma*
4. Icteridae

Túnsirit

1. Gorrión
2. Green-backed Sparrow
3. *Arremonops chloronotus*
4. Fringillidae

Uáisaku; wáisaku

1. Chorcha
2. Oriole
3. *Icterus* spp.
4. Icteridae

Uájtaktak; wájtaktak

1. Águila arpía
2. Harpy Eagle
3. *Harpia harpyja*
4. Accipitridae

Uaka; waka

1. Gavilán blanco
2. White Hawk
3. *Leucopternis albicollis*
4. Accipitridae

Uákara; wákara

1. Garza
2. Great Blue Heron
3. *Ardea herodias*
4. Ardeidae

Uásakla; wásakla

1. Chachalaca
2. Gray-headed Chachalaca
3. *Ortalis cinereiceps*
4. Cracidae

Uauya; wauya

1. Búho
2. Stygian Owl
3. *Asio stygius*
4. Strigidae

Uáuyuru; wáuyuru

1. Búho Crestado
2. Crested Owl
3. *Lophostrix cristata*
4. Strigidae

Ujki

1. Garza tigre
2. Bare-throated Tiger-Heron
3. *Tigrisoma mexicanum*
4. Ardeidae

Úpam

1. Rey zope
2. King Vulture
3. *Sarcoramphus papa*
4. Cathartidae

Yákal

1. Gavilán
2. Snail Kite
3. *Rostrhamus sociabilis*
4. Accipitridae

Yalin klin

1. Ibis
2. White Ibis
3. *Eudocimus albus*
4. Threskiornithidae

Agradecimiento

Mucho agradezco la colaboración de las siguientes personas: Servando Jarquín y su nuera, de Rus-Rus, de Gloria Thompson, de Kusua Paika, de Sara Eden y Perla Wood, de Brus Laguna, por la información brindada, ya que hicieron posible esta incorporación de nombres miskitos de aves al mundo científico ornitológico. Asimismo, quiero agradecer a los ornitólogos Sherry "Pilar" Thorn y Mayron Mckewy Mejía por su ayuda en la actualización de algunos nombres científicos de la lista.

Literatura citada

Cálix, E. & D. Germer. (2010). *Guía de campo para las aves de la bahía de Tela.* Tegucigalpa: Hondubirding.

Helbig, K.M. (1959). *Die Landschaften von Nordost-Honduras.* Hamburgo: VEB Hermann Haack.

Helbig, K.M. (1965). *Áreas y paisajes del nordeste de Honduras.* Tegucigalpa: Banco Central Honduras.

Land, H.C. (1970). *Birds of Guatemala.* Wynnewood: Livingston Publ. Co.

Monroe, Jr., B.L. (1968). A *distributional survey of the birds of Honduras.* Amer. Ornith. Union, Monogr. 7.

Nota. *Este artículo es una edición corregida de la publicación que apareciera en el volumen 2, número 2, de la revista Yaxkin del Instituto Hondureño de Antropología e Historia en 1977.*

AVES DE HONDURAS: UNA PEQUEÑA MUESTRA FOTOGRÁFICA

Robert J. Gallardo
Guía profesional de aves y miembro activo de la Asociación Hondureña de Orniotología
rgallardo32@gmail.com

Recently I have made a number of excursions into various remote places in Honduras undergoing field work for the forthcoming *Field Guide to the Birds of Honduras*. During this work I have come across some uncommon to rare (and not so rare) birds and was able to photograph some of them. Here I present a small selection of these photos. *Some photos are not high quaility, but are included because they represent uncommon, limited distribution or hard to photograph species. Hoping the reader will forgive the circumstances*

Recientemente he hecho una serie de viajes al campo en algunas áreas remotas de Honduras buscando datos para el libro *Guía de Campo de las Aves de Honduras*. Durante este trabajo he encontrado especies raras y no comunes (y algunas no tan raras) y pude tomarles fotos. Aquí presento una selección pequeña de mis fotos. *Nota Aclaratoria: Algunas fotografías no son de buena calidad, pero se incluyeron porque representan especies poco comunes o difíciles de fotografiar o su distribución en Honduras es limitada o la especie es difícil de observar , esperando que el lector sepa disculpar este pequeño impase.*

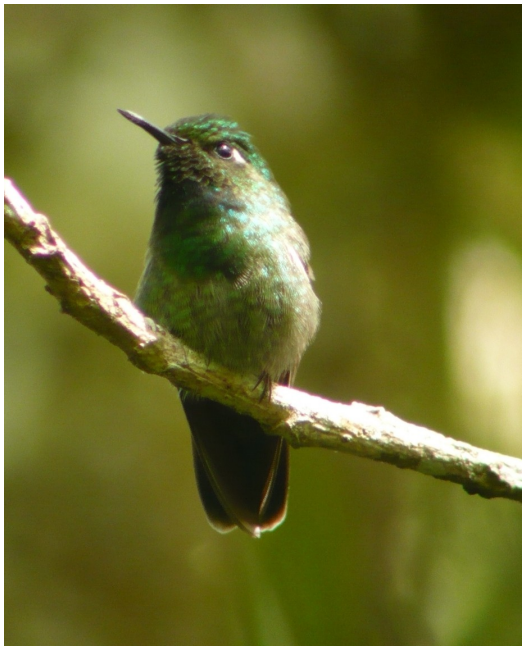
American Oystercatcher (*Haemotopus palliatus*)- A rare sighting in Honduras anywhere. A group of 90 were seen at Punta Condega in Nov. 2011 along with Sharon H.

Bananaquit (*Coereba flaveola*)- A rare sighting throughout most of Honduras. Several males **were** found singing along Rio Kruta, La Mosquitia in Feb. 2012.

Bare-crowned Antbird-female (*Gymnocichla nudiceps*)- A rare find in Honduras. I observed two males and this one female attending an army ant swarm along Rio Kruta, La Mosquitia in Feb. 2012.

Black-capped Swallow (*Notiochelidon pileata*) - Restricted to the western highlands in Honduras this swallow is difficult to photograph. Several were seen throughout the day at the Guisayote Biological Reserve, Ocotepeque along with J. Kolar in Feb. 2012. An audio recording was also obtained.

Common Nighthawk (*Chordeiles minor*)- This photo represents the resident race of this species. They were very common in the La Esperanza, Intibucá area in Apr. 2012.

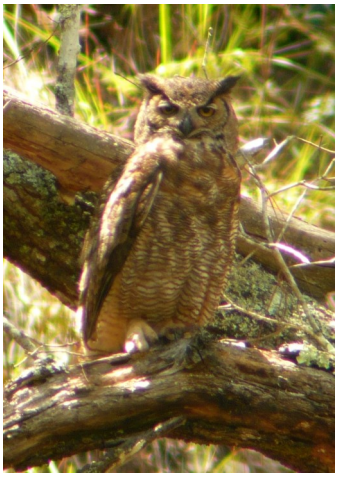


Emerald-chinned Hummingbird (*Abeillia abeillei*)- This is one of Honduras´ smallest hummingbirds and one of the most difficult to find. In Feb. 2012 M. Glasgow and R. Bennett found some lekking males on the perimeter of cloud forest at Santa Barbara National Park I captured this male singing.

Garnet-throated Hummingbird (*Lamprolaima rhami*)- Although not uncommon in the highlands, this large hummingbird can be very difficult to observe. Many were seen feeding on flowering trees within the Trifinio-Montecristo National Park. in Feb. 2012 along with J. Kolar.

Gray Kingbird (*Tyrannus dominicensis*)- This flycatcher is rare migrant-transient along the Caribbean coast. Two were encountered on Guanaja, Bay Islands along with O. Diaz in Apr. 2012. First photos for Honduras.

Blue-throated Motmot (*Aspatha gularis*)- Although not uncommon in Honduras this species is however extremely difficult to photograph. This individual was found in the Trifinio -Montecristo National Park in Feb. 2012 along with J. Kolar.



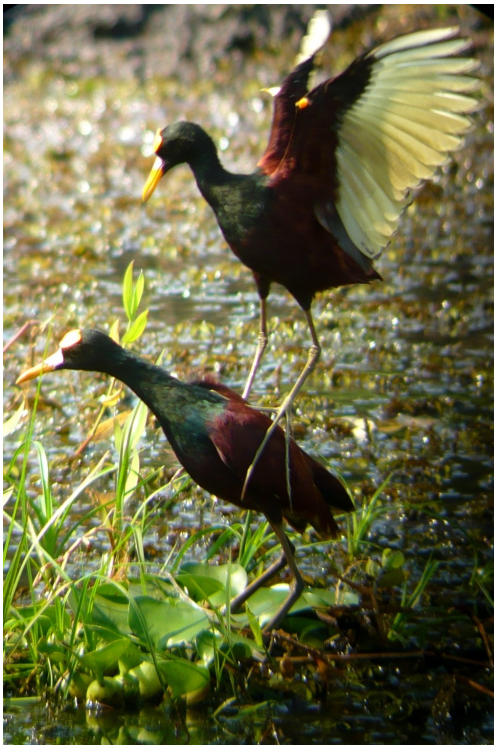
Great Horned Owl (*Bubo virginianus*)- This large owl is widespread in the pine-oak forests of Honduras, but is difficult to observe. One adult was found in the daytime with two juveniles at Vallecito, Olancho. March 2012.

Lincoln´s Sparrow (*Melospiza lincolnii*)- Typically an uncommon migrant-resident. Large numbers were found in the Ocotepeque area in Feb. 2012 along with J. Kolar.

Vermiculated Screech-Owl (*Megascops guatemalae*)- Although not uncommon in Honduras this small owl was found in the daytime at Vallecito, Olancho. The normal color morph found along the Caribbean is a rich reddish-brown. Was observed in March 2012.

Magnificent Hummingbird (*Eugenes fulgens*) Although not uncommon in the Honduran highlands these birds are difficult to photograph. Many were seen along with J. Kolar in the Ocotepeque area in Feb. 2012 feeding principally on flowering thistles.

Mexican Whip-poor-will (*Caprimulgus arizonae*)- Now considered a full species by the AOU. This bird is common throughout much of the Honduran highlands. One individual was found in the daytime at Vallecito, Olancho. Photographed in Jan. 2012.



Northern Jacana (*Jacana spinosa*)- Very common throughout Honduras. This photo demonstrates the fine art of balance during courtship behavior. Seen at Lake Yojoa in Apr. 2012.

Pheasant Cuckoo (*Dromococcyx phasianellus*)- This forest-dwelling cuckoo is very difficult to find in Honduras and even more difficult to observe. There are usually two pair near the La Muralla Wildlife Refuge visitor center. This one was captured in March 2012.

Rufous-tailed Jacamar (*Galbula ruficauda*) Although quite common in the La Mosquitia region, they can be quite furtive and nearly impossible to approach. I found a nesting pair alongside a trail at Rio Kruta in Feb. 2012.

Yucatan Woodpecker (*Melanerpes pygmaeus*)- This small *Melanerpes* woodpecker is restricted in Honduras to the Bay Island of Guanaja. It is quite common there occupying the broadleaf and remnant pine forests. In Apr. 2012 O. Diaz and I found several busy at nest building.

Spotted Rail (*Pardirallus maculatus*)- Only found at Lake Yojoa. First photo of a wild bird. Photographed at house of S. Hackelman. A pair observed at length along with O. Diaz in early Apr. 2012.

Stilt Sandpiper (*Calidris himantopus*)- This migrant-transient shorebird is quite uncommon to rare in Honduras. One adult was observed in alternate plumage at salt ponds en route to Cedeño, Valle in Apr. 2012. J.R. Collart and D. Medina were also present.

White-crowned Pigeon (*Patagioenas leucocephala*) Widespread throughout the Bay Islands and occasionally along the north coast. Very furtive in some places and difficult to photograph. This one seen amongst a group courting on Guanaja in Apr. 2012. Also present was O. Diaz.

Wilson´s Phalarope (*Phalaropus tricolor*) A rare encounter in Honduras. Two groups were found on two separate occasions in the Berberia, Choluteca wetlands in Oct. 2011. Present was A. Alvarado and clients.

Wilson´s & **Semipalmated Plovers** (*Charadrius wilsonia*, *C. semipalmatus*). Although not rare there were huge concentrations consisting of thousands of birds of both species found at Punta Condega in Nov. 2011 along with S. Hackelman.

Yellow-crowned Euphonia (*Euphonia luteicapilla*)- This euphonia is restricted to eastern Honduras and ranges south to Panama. Although I first recorded it for Honduras in Rio Platano in 2002 and obtained an audio recording in Wampusirpe in 2004 I was never able to photograph it. During my trip to Rio Kruta, La Mosquitia in Feb. 2012 I found this species to be common in the villages as they were courting and feeding on mistletoe.

Wine-throated Hummingbird (*Atthis ellioti*) This tiny hummingbird is usually an uncommon encounter in Honduras. During the Feb. 2012 bird survey in Ocotepeque I found "large" numbers of them at various locations. Also present was J. Kolar. This male is showing all his "stuff".

Yucatan Vireo (*Vireo magister*) This large, resident vireo is restricted to the Bay Islands. In Apr. 2012 O. Diaz and I found this species to be very common on Guanaja. There was intense singing and courting behavior throughout as well as nest building.

Sparkling-tailed Woodstar (*Tilmatura dupontii*)- Another species that is not particularly rare, but this female used the same perch for two days amidst a flower patch in the highlands of Opatoro-Guajiquiro in Jan. 2012. Trip with J.R. Collart.

REFLEXIONES SOBRE MI PRIMER AÑO OBSERVANDO AVES EN EL CAMPUS DE LA ESCUELA AGRÍCOLA PANAMERICANA (UNIVERSIDAD ZAMORANO), VALLE DEL YEGUARE

Oliver Komar
Profesor de ecología y gestión de proyectos y Director del Instituto Regional de Biodiversidad, en la Universidad Zamorano
okomar@zamorano.edu

Llegué a Zamorano para iniciar labores como profesor de ecología en febrero de 2011. Inmediatamente, descubrí que el campus es un paraíso para las aves, y para aficionados en su observación como yo. Después de 16 meses de observaciones en fines de semana, o durante caminatas con estudiantes, sigo impresionado con la diversidad de especies, y la constante presencia de una buena abundancia de aves. Siempre hay algo interesante de ver. Mi primera observación formal de aves fue el 17 de febrero 2011. Hasta el 1 de julio 2012, he realizado 103 jornadas de observación y subido los resultados a eBird.org. Colecté datos durante todas las semanas del año, excepto la segunda semana de noviembre. Logré detectar 198 especies en mi primer año (hasta final de 2011) y 212 especies hasta la fecha (se puede ver la lista completa en http://ebird.org). Seguramente hay más por descubrir. Tengo el sentimiento que el valle es una especie de Shangri-La, protegido de las realidades de los alrededores como incendios forestales, basura incontrolable y cacería ilegal.

La universidad me proporcionó albergue en la zona residencial del campus, a pocos metros de los potreros del Centro Hípico. De allí, solía salir a pie, explorando los extensos campos que cubren los 2 km hasta llegar al río Yeguare, hacía el este. También exploré hacía el norte del campus, donde los pastizales son más secos, y donde se encontraban extensos matorrales. Durante febrero y marzo, en la época más caliente y seca, salí algunas veces, con la ingenuidad de alguien que todavía no conoce la avifauna local. En retrospectiva, es sorprendente que algunas de las especies que encontré en los primeros dos meses nunca fueron encontradas otra vez en el resto del año. En el momento de la observación, imaginaba que serían especies comunes, pero no fue así. En particular, me refiero al Striped Cuckoo (*Tapera naevia*), el Blue-tailed Hummingbird (*Amazilia cyanura*) y el Yellow-breasted Chat (*Icteria virens*). Recuerdo también encontrar varios Tropical Mockingbirds (*Mimus gilvus*), cantando en los matorrales y pensando que la especie debe ser común y residente. Sin embargo, ahora mi impresión es que la especie es relativamente rara y no siempre presente. Ahora he aprendido que la avifauna del valle está en constante cambio, y que es normal encontrar especies raras, que visitan el campus sólo por ratos.

Decidí llevar un registro cuidadoso de todas mis observaciones en el campus, y abrí una cuenta en eBird.org con este propósito. Mis averiguaciones con otros profesores indicaba que no se presentaban observadores "serios" de aves entre el staff de Zamorano, por lo menos no había personas llevando

registros de observaciones (sin embargo, un profesor, Paul Stufkens, eventualmente se convirtió en un frecuente socio de observación). Tampoco existía algún tipo de sistematización de información sobre las aves en el campus (más que reportes del Valle de Yeguare generados de especímenes colectados por Margaret Carr en los años 1940, y publicados en la monografía sobre aves de Honduras por B. L. Monroe Jr. en 1968). Hacer la lista de aves será algo que me complacerá tanto por mi interés personal como por generar un recurso de utilidad para el programa académico, para enseñanza sobre temas de monitoreo ambiental y ecología. En eBird, registré el sitio de estudio tanto como un "parche local", como también un sitio compartido ("hotspot") donde otros observadores podrían colaborar a construir la lista de aves. Aunque no conocía observadores activos en Zamorano, estaba seguro que más que un estudiante o profesor se interesarían en las aves del lugar, eventualmente.

La Universidad Zamorano tiene 70 años de ocupar una buena parte del valle de Yeguare en el oriente del departamento de Francisco Morazán, cerca del límite con el departamento de El Paraíso. En total el campus ocupa más de 5000 hectáreas, desde el Cerro Uyuca en el occidente, hasta las faldas del Cerro Yuscarán en el este, pero este artículo se enfocará en mis experiencias en el propio valle, en la planicie aluvial del río Yeguare. Es allí donde se encuentra el campus central con sus 1200 estudiantes y casi 800 empleados. El campus incluye extensos campos agrícolas, pastizales para ganado, potreros y bosques riparios a lo largo del río Yeguare y sus arroyos tributarios. También hay lagunas artificiales para riego, acuacultura y oxidación de aguas negras (sorprendentemente atractivo para las aves). Mi área de estudio tiene una altura entre 740 y 815 metros sobre el nivel del mar. El clima es seco, con lluvias monzónicas y el ecosistema original era bosque seco deciduo o semi-deciduo. Las colinas alrededor tienen bosques de pino y pino-encino y en sus cumbres (entre 1800 y 2000 metros) se encuentran parches pequeños de bosque nublado.

Como era de esperar, en febrero y marzo, se presentaban muchas aves migratorias en el campus, que habían venido al trópico varios meses atrás, escapando del invierno norteño. Especies como golondrinas, chipes, papamoscas, tijeretas, garzas, patos, pirangas, chorchas, gorriones, arroceros y halcones. Para un norteamericano como yo, siempre trae nostalgia ver las especies que eran comunes en los predios donde aprendí observar las aves en mi niñez. La abundancia de estas aves empezó a declinar en marzo, y casi todos se habían ausentado antes del 10 de mayo, porque regresaron a Norteamérica, para criar otra generación de aves migratorias.

Al final de marzo, fue notoria la llegada de otra clase de especie migratoria al campus, el Sulphur-bellied Flycatcher (*Myiodynastes luteiventris*). Es un papamosca que visita Centroamérica para reproducirse, y es común ver en árboles altos de la zona residencial del campus, y también a la orilla de algunas de las lagunas artificiales y a lo largo del río. Se mantuvieron comunes en el campus hasta agosto, cuando abruptamente desaparecieron, migrando de regreso a Suramérica.

En finales de marzo y especialmente en abril y aun mayo, empecé observar nue-

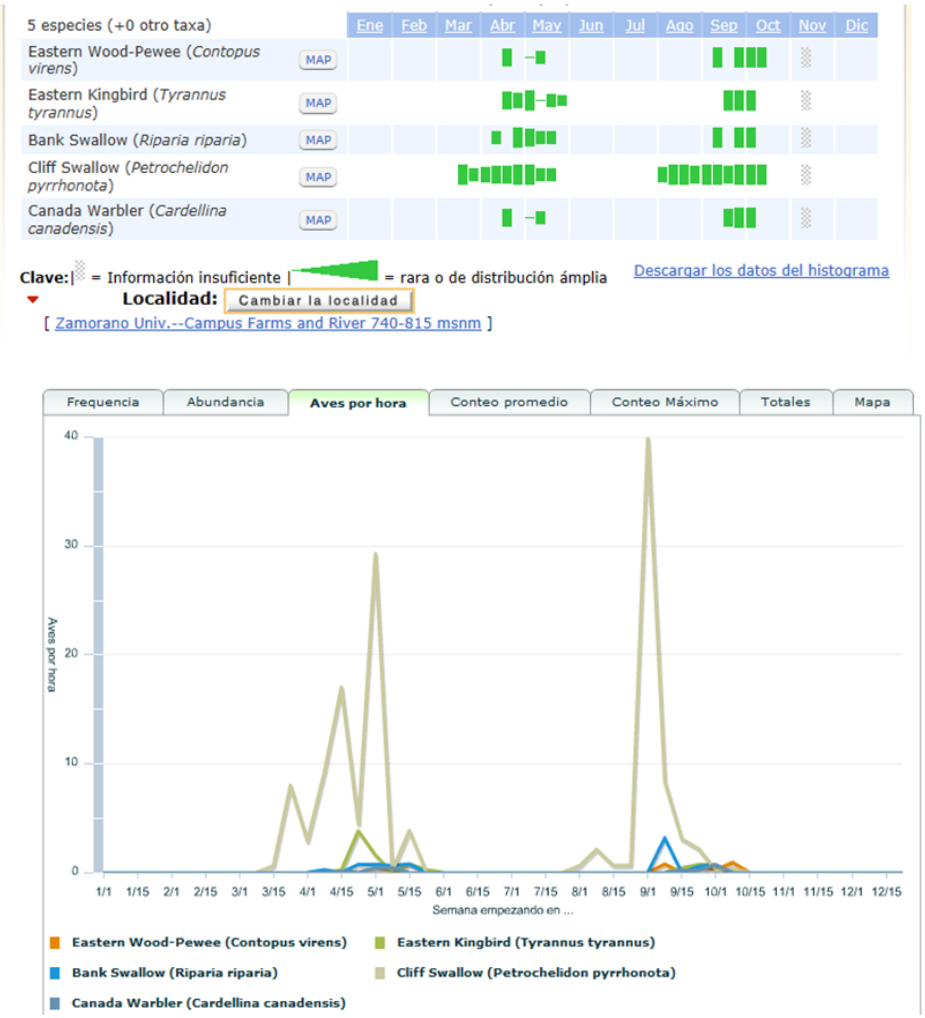


Figura 1. Gráficos generados por eBird.org, que demuestran la abundancia de cinco especies de aves transeúntes en el campus de Zamorano. Las barras verdes en la matriz de arriba indican la frecuencia relativa de encontrar la especie en las observaciones semanales. El gráfico abajo demuestra la abundancia en términos de conteos de aves por hora de observación.

vas especies llegando al campus, que no había visto anteriormente. Eran especies migratorias, pero con un patrón estacional diferente del Sulphur-bellied Flycatcher. Se trata de especies migratorias de paso, o transeúntes, que migran desde Suramérica hasta Norteamérica donde se reproducen, y tienden a presentarse durante poco tiempo en Centroamérica. Durante sólo algunas semanas, o en algunas ocasiones con un solo día, registré especies como el Cliff Swallow (*Petrochelidon pyrrhonota*), Red-eyed Vireo (*Vireo olivaceus*), Canada Warbler (*Cardellina canadensis*), Eastern Kingbird (*Tyrannus tyrannus*) y Olive-sided Flycatcher (*Contopus cooperi*), este último en camino hacía los bosques boreales de Canadá (Fig. 1). Algo que esperaba ver, pero no vi, eran las migraciones hacia el norte de miles de rapaces—varias especies de gavilanes y grandes cantidades del Turkey Vulture (*Cathartes aura*). Las migraciones de grupos de cientos o hasta miles son famosas en Centroamérica, porque son diurnas y fácilmente visibles (otras especies migratorias vuelen en la noche y/o muy alto, fuera de la vista de la gente). Los campesinos dicen que las migraciones de los rapaces señalan el cambio de estación (la llegada de las lluvias en abril) y tienen un nombre para ellas: los "alzacuanes". ¿Será que no pasan por Zamorano, o simplemente no tuve la suerte de

verlas este año?

En los primeros días de mayo, varias aves migratorias todavía se presentaban en el campus. El filtro de eBird se disparó, porque supuestamente estas especies ya hubieran migrado hacia el norte en abril. Entonces, mis registros ingresados a eBird no aparecían en los mapas de distribución que eBird actualiza diariamente para cada especie. Los registros necesitaban ser revisados por un experto de eBird, para ser "validados". Pasaron semanas y seguían inválidos en eBird. ¿Cuándo iban a revisar mis reportes? Me puse en contacto con el equipo técnico de eBird, en el Laboratorio de Ornitología en Cornell, y descubrí que eBird no tenía nadie revisando los datos para Honduras: los registros "llamativos" y filtrados no estaban siendo validados para así agregarlos a la base de datos "públicos" de eBird. La Universidad de Cornell apenas había lanzado eBird para uso a nivel mundial al final de 2010, y en realidad tenían suerte de tener ya un filtro provisional preparado para Honduras.

Hace cinco años, conocí el líder de eBird, Chris Wood. En aquel tiempo, me había invitado a colaborar como revisor voluntario de eBird para El Salvador (donde estudié las aves casi 15 años), pero en aquel tiempo eBird no estaba habilitado todavía con filtros y taxonomías para los países de Centroamérica y no me animaba a involucrarme por falta de tiempo. Desde entonces, eBird maduró mucho y en 2010 se lanzó como una herramienta disponible para todos los países del mundo. Cuando contacté a Chris Wood esta vez, inmediatamente renovó la invitación para que colaborara con el proyecto como un revisor voluntario. Entonces, me uní con el equipo de revisores para eBird, e inicié el proceso de mejorar los filtros que eBird tenía para mantener sin errores su base de datos para Honduras. Esto implicaba revisar más de 400 reportes acumulados de docenas de observadores, la mayoría turistas de los Estados Unidos, quienes habían reportado especies raras en Honduras, según el filtro original. El proceso me ayudó a familiarizarme más con la avifauna de Honduras.

Durante mayo, empecé a encontrar con regularidad varios ejemplares del White-tailed Hawk (*Buteo albicaudatus*), adultos e inmaduros, y el Ringed Kingfisher (*Megaceryle torquata*), especies consideradas residentes en Honduras pero que no se presentaban durante los previos tres meses (ni en 2011 ni en 2012). Mayo siempre es un mes interesante, porque no sólo se presentan los últimos de las aves migratorias, pero también todas las aves residentes del campus, cerca de 100 especies, están anidando. Algo que no esperaba en mayo era la apariencia de grupos pequeños de Black-headed Siskin (*Spinus notatus*), una especie normalmente de montaña. Permanecieron sólo hasta julio. Junio y julio normalmente son meses tranquilos para los observadores de aves. Se supone que las migraciones se han suspendido mientras que las aves terminan sus épocas de reproducción. Sin embargo, se observaron algunos fenómenos no esperados en Zamorano, aparte de la visita de los Black-headed Siskin. Las grandes bandadas de golondrinas migratorias [Cliff Swallow (*Petrochelidon pyrrhonota*), Barn Swallow (*Hirundo rustica*) y Violet-green Swallow (*Tachycineta thalassina*), principalmente] de los últimos meses habían desaparecido, pero de repente se encontraban bandadas de Northern Rough-winged Swallow

(*Stelgidopteryx serripennis*], desde el inicio de junio (Fig. 2). Se mantendrían abundantes hasta inicios de octubre, cuando repentinamente desaparecieron. Dentro de las bandadas se notaban algunos juveniles, pero nunca se observó anidación en el campus; posiblemente anidaron en las montañas cercanas y bajaron al valle para llenar el nicho dejado vacante por las otras especies de golondrinas. También no esperado, una papamosca común en el campus, Brown-crested Flycatcher (*Myiarchus tyrannulus*), de repente desapareció cerca del inicio de julio. No apareció nuevamente hasta febrero, cuando parejas establecieron territorios en los mismos sitios de la temporada anterior. Nunca vi anidación, pues queda pendiente determinar si la especie se reproduce en Zamorano o sólo es visitante no-migratoria.

Como es costumbre, las aves migratorias empezaron a volver en agosto, regresando desde Norteamérica. Las primeras en llegar fueron Barn Swallow (*Hirundo rustica*), Yellow Warbler (*Setophaga petechia*), Louisiana Waterthrush (*Parkesia motacilla*) y Orchard Oriole (*Icterus spurius*); algunos llegaron en los últimos días de julio. En septiembre y octubre, la migración hacia el sur estaba en plena acción, y cualquier salida para

Figura 2. Una de las bandadas de Northern Rough-winged Swallow (*Stelgidopteryx serripennis*) que invadió el campus de Zamorano desde junio a octubre en 2011 (acá 24 julio 2011); bandadas llegaron nuevamente en junio 2012. Foto por John van Dort.

observar era capaz de encontrar especies de paso o especies llegando. Empecé de detectar algunas especies migratorias que no había visto en la temporada anterior, a pesar de que eran especies que quedarían toda la temporada, pero esto quizás se debe a que ya había identificado nuevos sitios atractivos para las aves en el campus. En particular, me impresionó descubrir la permanencia de varias especies de chipes migratorios: Kentucky Warbler (*Geothlypis formosa*), Hooded Warbler (*Setophaga citrina*), Chestnut-sided Warbler (*Setophaga pensylvanica*) y Golden-winged Warbler (*Vermivora chrysoptera*). La mayoría de los Hooded Warbler que vi durante la temporada de migración, hasta cinco en un día, eran machos adultos. Parece que las hembras y los inmaduros buscaron otros predios para invernar. Algo inexplicable era la desaparición durante octubre y noviembre (ocho semanas completas) de la población de Gray-breasted Martin (*Progne chalybea*). Esta especie anida en el campus en buenos números y es residente casi todo el año. ¿Dónde se fueron en octubre, y porqué se ausentaron sólo ocho semanas?

Para noviembre y diciembre, las especies migratorias típicamente tardías finalmente llegaron. De repente, los campos agrícolas se poblaron con abundantes Mourning Dove (*Zenaida macroura*), Killdeer (*Charadrius vociferus*) y Grasshopper Sparrow (*Ammodramus savannarum*). A pesar de que nunca observé el Red-tailed Hawk (*Buteo jamaicensis*) en mis primeros meses en el campus, en noviembre aparecieron varios, y era común ver tres o más cada día durante algunos meses. Otra gran sorpresa en noviembre fue la llegada de varios grupos de una especie supuestamente residente en las montañas, Elegant Euphonia (*Euphonia elegantissima*). Igual como los Black-headed Siskin y los Northern Rough-winged Swallows, esta especie "residente" se quedaría sólo algunos meses, desapareciendo en los primeros días de febrero.

Otro grupo de especies supuestamente residentes y permanentes en Honduras pero con movimientos locales son los colibríes. En Zamorano, sólo dos colibríes permanecieron todo el año, Cinnamon Hummingbird (*Amazilia rutila*) y Canivet's Emerald (*Chlorostilbon canivetii*). Hay otras dos especies "residentes" que se encontraban en el campus en buenos números sólo temporalmente: Azure-crowned Hummingbird (*Amazilia cyanocephala*) y Green-breasted Mango (*Anthracothorax prevostii*), ambas presentes mayormente de octubre hasta enero (un individuo de cada especie también se presentaba en abril). Por supuesto, tuvimos también la visita anual durante seis meses (octubre hasta marzo) del famoso colibrí migratorio, Ruby-throated Hummingbird (*Archilochus colubris*), que migra anualmente de Canadá hasta Centroamérica. Otras cuatro especies de colibrí fueron detectadas una o dos veces, pues podrían ser vagabundas y sus patrones anuales no son nada claros.

Para mi, uno de las maravillas de observar aves es tener la suerte de encontrar (y reconocer) las especies que son vagabundas. Registrar una es como encontrar un diamante o un trozo de oro en un río. La rareza del evento lo hace tanto más precioso. Muchas veces, las aves vagabundas quedan solo un día (o menos tiempo). En mis primeros 16 meses en Zamorano, tuve la fortuna de observar un "Prairie Merlin" (*Falco columbarius richardsoni*), el primer record de esta subespecie documentado para Centroamérica,

Figura 3. El Savannah Sparrow (*Passerculus sandwichensis*), un visitante muy raro en Honduras, fue observado durante seis semanas en enero y febrero 2012, en el campus de Zamorano. Foto por Karla Lara, 15 Enero 2012.

Figura 4. Un juvenil volantón de Pacific Screech-Owl (*Megascops cooperi*), con un despliegue defensivo, proporciona la primera evidencia de la anidación de la especie en Honduras, en el campus de la Universidad Zamorano. Foto por Paul Stufkens, 27 mayo 2012.

según la literatura. El 5 de noviembre 2011 vi una Magnificent Frigatebird (*Fregata magnificens*), el ave marina, a la deriva sobre el valle durante apenas 10 minutos. Otros días, tuve la dicha de encontrar individuos de Nashville Warbler (*Oreothlypis ruficapilla*) y White-eyed Vireo (*Vireo griseus*). Mi amigo, John van Dort, encontró una Roseate Spoonbill (*Platalea ajaja*) un día, y sigo esperando encontrarla. John también descubrió un Savannah Sparrow (*Passerculus sandwichensis*) en los campos de horticultura, un raro gorrión que afortunadamente quedó en el mismo lugar durante seis semanas, permitiendo que varias personas lo observaran (Fig. 3).

En lo personal, considero que la observación más interesante de mi primer año (y cuatro meses) en Zamorano, fue el descubrimiento de una familia de Pacific Screech-Owl (*Megascops cooperi*). Encontré la especie cantando en Abril 2012 y logré grabar su vocalización. Luego en Mayo, en una caminata con Paul Stufkens y Ervin Romero, un estudiante de Panamá con excelentes ojos, Ervin nos señaló la familia completa, dos adultos y un volantón, perchados inmóviles en un árbol. Después de un rato, Unos Clay-colored Thrush (*Turdus grayi*) espantaron al juvenil que cayó al suelo, teniendo dificultad para volar (Fig. 4), lo que me permitió levantarlo y ubicarlo nuevamente en una rama, cerca a sus padres. Son pocos los registros de esta especie para Honduras, y creo que este registro era el primero de la especie en Francisco Morazán, y el primer registro de anidación para Honduras.

Espero seguir llevando un buen registro de las aves del campus de Zamorano. Será fascinante ver si los mismos patrones del primer año se repiten en subsecuentes años. Por lo menos algunos de los patrones ya se han repetido en el segundo año, como la llegada de grandes bandadas de Northern Rough-winged Swallow en junio, y también patrones marcados de movimientos de Black-bellied Whistling-Duck (*Dendrocygna autumnalis*). Con eBird, se pueden ver estos patrones actualizados cada día, con mucha facilidad, en el internet. Aun si no logro seguir colectando datos cada mes y cada semana, me da mucha satisfacción que otros observadores pueden agregar sus observaciones a las mías en eBird, ingresando sus datos en el hotspot para el campus de Zamorano, algo que espero pase con más y más frecuencia en el futuro. Igualmente, espero que pronto podamos comparar las aves de Zamorano con otros sitios de Honduras, aprovechando las herramientas que nos ha proporcionado eBird.

LECCIONES APRENDIDAS EN EL PRIMER REGISTRO PARA HONDURAS DE *STERCORARIUS POMARINUS* (STERCORARIIDAE)

Oliver Komar
Profesor de ecología y gestión de proyectos y Director del Instituto Regional de Biodiversidad, en la Universidad Zamorano
okomar@zamorano.edu

Una de las aves pelágicas esperadas en Honduras, en los océanos frente a ambas costas, es el Salteador Pomarino (*Stercorarius pomarinus*). Esta especie se reproduce en la costa del Océano Ártico y luego se desplaza por casi todo el Pacífico y el Atlántico, incluyendo el Mar Caribe. Los inmaduros pueden permanecer en los sitios de invernación, pues se podría esperar la especie en las costas de Honduras en cualquier mes. A pesar de esta amplia distribución, no se había reportado en Honduras, quizás por estar alejado de sus destinos favoritos en los océanos del hemisferio sur, o sus rutas migratorias en el hemisferio norte. Sin embargo, otra explicación es porque los mares representan una frontera ornitológica pendiente de conquistar todavía, en Honduras.

Independiente de la falta de esfuerzo investigativo, o sea, pocas búsquedas de aves pelágicas frente a las costas hondureñas, tenemos otro problema. Las especies de salteador (Stercorariidae) pueden ser extraordinariamente difíciles de identificar en el campo (Kaufman 2011). Hay cinco especies reportadas en Centroamérica (tres salteadores y dos scúas, las cuales son más grandes), y la identificación de cada una puede representar un verdadero reto. Aunque las cinco especies han sido registradas en países vecinos, solo hay una referencia publicada para una especie de la familia en Honduras, el Salteador Parasítico (*Stercorarius parasiticus*). Un individuo fue colectado 15 km noroeste de Trujillo, en el departamento de Colón, el 18 de junio de 1971, y otro fue observado el mismo día (Brown & Monroe 1974). Otros reportes de individuos del género *Stercorarius* en Honduras no han sido publicados o respaldados con documentación adecuada.

Imagen 1. Salteador Pomarino (*Stercorarius pomarinus*) volando sobre la Bahía de Tela, el día 21 de julio de 2012,. Fotografía por Paul Stufkens.

El pasado 21 de julio de 2012, tuve la oportunidad de observar algunas aves pelágicas, aunque en realidad no era el propósito principal del viaje. Cruzamos la Bahía de Tela por lancha, a una distancia de solo 2 km de la costa, entre Tela y Punta Sal. Acompañaba una gira del Club BioZ (Biodiversidad de Za-

Mapa 1. Sitio del avistamiento del Salteador Pomarino (*Stercorarius pomarinus*), a 2 kms. de la costa entre Punta Sal (Parque Nacional Jeannette Kawas) y Tela, la marca roja muestra el sitio del avistamiento (las coordenadas geográficas son 15.84, -87.55). Fuente eBird.org

morano) al Parque Nacional Jeannette Kawas. Íbamos en una lancha un grupo de 20 personas, incluyendo 14 miembros del Club, mi hija Yvonne, un colega profesor en Zamorano (Paul Stufkens), un guía turístico de la organización ambientalista Prolansate (Harry Panchamé), el lanchero y su asistente. El viaje iba a durar 45 minutos, y no perdía la oportunidad de buscar aves marinas. Sin embargo, después de salir de Tela (donde apenas tres *Thalasseus maximus* y un *Leucophaeus atricilla* adornaban el puerto), no vi nada durante los primeros 20 minutos del crucero.

De repente, a las 08:45 h, un ave oscura y grande nos sobrepasaba a nuestra derecha, con un vuelo poderoso y rápido, casi pegado a la superficie del mar. El ave iba en nuestra misma dirección, pero cruzaba un poco a la izquierda, tal que cruzó la proa. Por el movimiento de la lancha, y la presencia de una capa gruesa de nubes, no fue fácil ver bien el ave. Mi primera impresión, antes de verla en binoculares, era un Cormorán (*Phalacrocorax* sp.), y luego pensé que las alas eran muy largas y el pájaro muy café, y cruzó por mi mente un Pájaro Bobo (*Sula* sp.). Sin embargo, no planeaba y al verlo bien, vi que tenía más la forma de una gaviota pero con un vuelo impresionante rápido y poderoso. Cruzó por mi mente la posibilidad de una scúa. Iba sentado cercano al lanchero y volví para hablarle. "¿Ves este pájaro?" le dije, "Es algo raro—¿podrías seguirlo por favor?—debemos tomarle fotos". El lanchero respondió, "Eso es un gaviotín, un pájaro común por acá." "¡No!," le insistí, "No es una especie común, ya verás". Al mismo tiempo se apreciaba una Fragata (*Fregata magnificens*) volando alto sobre el agua, encima de la proa. El potencial scúa también vio la fragata, y sorprendentemente, se desvió de su trayectoria, volando hacia arriba y doblando para regresar un poco, en una ruta que le llevó directamente hacia la fragata.

Como el lanchero ya había aceptado seguir el ave, redujo la velocidad y también viraba la lancha, tal que pudimos todos apreciar como el ave misteriosa iba hacia la fragata, más de 100 metros arriba del mar, y le alcanzó en tiempo record.

De repente, inició una impresionante persecución en la cual ambas aves viraban y ejecutaron acrobacias. La fragata es una especie enorme, una pirata que consigue su alimentación robando pescado de otras aves más pequeñas. Las scúas y salteadores también son piratas y depredadores; son los halcones del mar, y este individuo iba piratear a una pirata profesional, dos veces su tamaño. En este momento estaba convencido que el ave tenía que ser una scúa. ¿Qué otra especie será tan valiente de molestar a una fragata? La persecución duró un par de minutos. Nunca había visto un ave perseguir a una fragata (me recordaba de como los cuervos persiguen los gavilanes mucho mayores en tamaño, sólo que la fragata parecía verdaderamente alterada). El lanchero admitió que nunca había visto un ave atacar a una fragata como esto.

Siguiendo las aves con los binoculares, mientras que las dos luchaban a gran velocidad y gran altitud, alejándose de nosotros, de repente vi que la supuesta scúa cayó en picada hacia el agua, y desapareció atrás de las suaves olas a una distancia de varios cientos de metros. "¡Se metió en el agua!" dije, y pedí al lanchero llevarnos hacía el sitio. El lanchero se negaba al principio, porque ya no se veía el ave. "Ya se fue" dijo, como si quería decir que no valía la pena buscar algo que nunca íbamos a encontrar. Quizás por qué insistí, o quizás por que me puso tan emocionado al indicarle que esta ave era algo muy rara e importante, el lanchero siguió en la dirección que le señalé. Utilizando mis binoculares, buscaba alguna señal del ave, y no pasaron 30 segundos, creo, cuando me emocioné aún más. "¡Allí!", grité, "Veo algo sobre el agua". En poco tiempo, todos pudimos ver el ave sentada en el agua, en frente de la lancha.

El ave permitió que nos acercáramos. No mostró miedo de nosotros, y nos acercamos mucho, hasta que quizás sólo quedaron 20 metros entre el ave y la lancha. Le explicaba a los estudiantes, allí mismo, que era el ave que atacó a Mumble en la película Happy Feet, algo que ellos conocían y les permitió relacionar al ave. En el momento, yo creía que era cierto, pensando que el ave era una Scúa del Polo Sur (*Stercorarius mccormickii*). Paul Stufkens tomó varias fotos; también los estudiantes tomaron fotos. No andábamos guías de campo para aves pelágicas, y tampoco conocía en persona a las scúas. Sin embargo, recordaba que una de las marcas de campo para la Scúa del Polo Sur es la nuca más clara comparada al resto del cuerpo. Quizás por la emoción, no consideraba la posibilidad de que el ave podría ser un Salteador Pomarino (*Stercorarius pomarinus*).

Cuando regresamos hacia Tela (de Punta Sal) en la tarde, hallamos nuevamente el *Stercorarius* a las 2:35 pm. Evidentemente, pasó todo el día en la zona. Me hace pensar que no iba solo de paso, pero que se podría quedar una temporada en el área. Este sitio es aproximadamente equidistante entre Tela y Punta Sal. Se ha colocado un marcador en el mapa en eBird.org que indica la localidad específica donde realizamos la observación.

Imágenes 2 Y 3. Salteador Pomarino (*Stercorarius pomarinus*) el día 21 de julio de 2012, Bahía de Tela, fotografía por Paul Stufkens.

Fue hasta tres días más tarde, cuando Paul Stufkens compartió sus fotos conmigo y las compartí con Hondubirding y con contactos en Facebook, que descubrí mi error. Mis amigos John van Dort y Simon Perkins me contactaron para avisarme que el ave en las fotos era *S. pomarinus*, aparentemente un inmaduro de la fase clara. Esto explicaba el parche claro en el cuello. Y el pico de dos tonos de color, con marcado gancho al final pero no muy grueso, también pegaba con la descripción de *pomarinus*. Podría explicar porque no tenía miedo de nosotros o de la lancha.

La experiencia llevaba varias lecciones. Uno era que vale la pena perseguir a las aves marinas, aunque van volando rápido, ya que eventualmente pueden descansar y permitir un acercamiento. Otra era que todavía hay nuevas especies para descubrir en Honduras, aun durante un viaje turístico donde la búsqueda de aves no era la prioridad. También aprendimos que los salteadores pomarinos son capaces de acosar a una fragata. Finalmente, tuve que reconocer que no es bueno identificar un ave rara antes de hacer una revisión cuidadosa de la literatura y consultar con los expertos. ¡Bueno, aun los expertos pueden equivocarse!

Agradecimientos

Agradezco la colaboración de Paul Stufkens, por las fotografías tomadas de *Stercorarius pomarinus*, y de Paul Stufkens, John van Dort y Lorena Rosales de Komar por comentarios que mejoraron este artículo. Igualmente, agradezco a Alex Alberto por animarme a escribirlo.

Bibliografía

Brown, H. C. & Monroe, B. L., Jr. 1974. *Bird records from Honduras*. Condor 76: 348–349.

Kaufman, K. 2011. *Kaufman Field Guide to Advanced Birding.* Kaufman Field Guides, USA.

NUEVO REGISTRO DE *BARTRAMIA LONGICAUDA* (SCOLOPACIDAE) PARA HONDURAS

Mario Espinal
Centro Zamorano de Biodiversidad, Escuela Agrícola Panamericana, Honduras, C.A.
mknorops@yahoo.com

RESUMEN

Presento un nuevo registro de *Bartramia longicauda*, el cual fue observado durante el levantamiento de una línea base en fragmentos de bosque muy seco tropical localizados en la parte superior del Valle del Aguan (15˚ 25' 02" N; 86˚ 53' 13" O, 228 msnm), en donde un ejemplar solitario del playero campestre fue observado y fotografiado el 9 de abril de 2010 a las 2:40 pm, mientras perchaba en una línea eléctrica a orillas de la carretera que conduce de Olanchito a San Lorenzo en el departamento de Yoro en la región noroeste del país. La observación del individuo de *B. longicauda* en la parte superior del Valle del Aguan representa el cuarto registro de la especie para Honduras.

Palabras clave: Avifauna, Bosque muy seco tropical, nuevo registro, Valle del Aguan, Honduras.

Introducción

El playero campestre (*Batramia longicauda,* Bechstein, 1812), es un ave muy rara de observar en Centroamérica. Es una especie que anida en Norteamérica, durante el invierno boreal migra a Sudamérica hasta Brasil, Paraguay, Uruguay y Argentina principalmente, de manera accidental en Andes de Venezuela, Colombia, Ecuador, Bolivia hasta el centro de Chile (Fjeldsa y Krabbe 1990; Araya y Millie 2000; Canevari et al. 2001; Jaramillo 2005), también a baja altitud en Arica, norte de Chile (Aguirre 2004; Martínez y González 2004). En el Perú es un visitante poco común en la Amazonía, con raros registros en la costa, altiplano y lado oriental de los Andes (Koepcke 1970; Hughes 1988; Castro et al. 1990; Valqui 2004; Schulenberg et al. 2007). El playero campestre prefiere paisajes grandes (100 ha o más) y asociados con pastizales, que ofrecen una mezcla de alturas en su vegetación, incluyendo áreas de hierba corta para el cortejo, así como los de hierba alta para la anidación. En las áreas de migración y no reproducción, *Bartramia longicauda* usa una gran variedad de hábitats, desde pastizales naturales a zonas cultivadas o de pastoreo, Vickery, P. D., et al (2010).

Es un ave migratoria nocturna (ha sido escuchada volando durante la noche en El Salvador, Argentina y en Ecuador), y gregaria, aunque la información sobre el tamaño de sus bandadas es escasa (grupos de 10 a 45 en sus áreas de reproducción, otros de 160, ocasionalmente muchos más individuos), BirdLife International (2012).

En Honduras los únicos registros de esta especie datan de los años 1886 y 1889 para la Isla de Roatán y del año 1946 para el Valle del río Yeguare (Monroe 1968). No obstante Anderson et al (2004), en un estudio sobre la diversidad de aves de la región de la Mosquitia Hondureña incluyó al playero campestre en una lista de especies que no

Figura 1. Playero campestre (*Bartramia longicauda*) observado el 9 de abril de 2010. (Fotografía de Mario Espinal)

han sido reportadas, pero que tienen altas posibilidades de encontrarse en esa región.

Este nuevo registro de *Bartramia longicauda* representa una extensión hacia el sur y hacia el norte en la distribución histórica conocida de la especie en Honduras. Esta observación incrementa el número de aves reportadas para la parte superior del Valle del Aguan y contribuye a justificar la importancia para la conservación del bosque muy seco tropical de esta región.

AGRADECIMIENTOS

El registro se realizó dentro el proyecto Manejo Sostenible de las Inversiones y Servicios para el Control y Mitigación del Impacto Ambiental de la Carretera San Lorenzo Olanchito en el Bosque Muy Seco Tropical del Valle del Aguán (Hábitat del Colibrí Esmeralda Hondureño), ejecutado por el Consorcio INOCSA-TALLER-ASP. Agradezco a Oliver Komar ornitólogo y director del Herbario Paul C. Standley de la Escuela Agrícola Panamericana/Zamorano University por confirmar la especie a partir del material fotográfico obtenido, así como a Daniel Germer y a Leonel Marineros por sus comentarios para mejorar el manuscrito.

Bibliografía

Aguirre J. 2004. *Bartramia longicauda* en Arica. Boletín Chileno de Ornitología 10: 41.

Anderson, D. L., et al. 2004. *AVIAN DIVERSITY IN THE MOSKITIA REGION OF HONDURAS. OR NITOLOGIA NEOTROPICAL* 15: 447–482, 2004.

Araya B. & G. Millie. 2000. *Guía de campo de las aves de Chile. Novena edición*. Editorial Uni versitaria, Santiago.

BirdLife International (2012) *Species factsheet: Bartramia longicauda.* Downloaded from http://www.birdlife.org on 27/03/2012.

Canevari P., G. Castro, M. Sallaberry & L. G. Naranjo. 2001. *Guía de los Chorlos y Playeros de la Región Neotropical*. American Bird Conservancy, WWF-US, Humedales para las Amé ricas y Manomet Conservation Science, Asociación Calidris. Santiago de Cali, Colombia.

Castro G., E. Ortiz & L. Bertochi. 1990. Importancia *biológica y conservación de la laguna El Paraíso.* Boletín de Lima 71: 47-55.

Fjeldsa J. & N. Krabbe. 1990. *Birds of the high Andes.* Zoological Museum, University of Co penhagen and Apollo Books, Copenhagen.

Hughes R. A. 1988. *Nearctic migrants in southwest Peru.* Bull. Brit. Ornith. Club 108: 29-43.

Jaramillo A. 2005. *Aves de Chile*. Lynx Ediciones, Barcelona.

Koepcke M. 1970. *The birds of the Department of Lima, Peru*. Livingston Publishing Com pany, Wynnewood, Pennsylvania.

Martínez D. & G. González. 2004. *Las aves de Chile. Nueva guía de campo*. Ediciones del Nat uralista, Santiago.

Monroe, B. 1968 *A Distributional survey of the Birds of Honduras*. Edit. Allen press Kansas 4 58. Ornithol. Monogr. 7.

Valqui T. 2004. *Where to Watch Birds in Peru*. Grafica Ñañez S.A. Lima, Perú.

Vickery, P. D., D. E. Blanco, and B. López-Lanús. 2010. *Conservation Plan for the Upland Sandpiper (Bartramia longicauda).* Version 1.1. Manomet Center for Conservation Sci ences, Manomet, Massachusetts.

Schulenberg T. S., D. F. Stotz, D. F. Lane, J. P. O'Neill & T. A. Parker III. 2007. *Birds of Peru.* Princeton Univ. Press. Princeton, New Jersey.

REPORTE DE *LIPAUGUS UNIRUFUS* (COTINGIDAE) EN EL PARQUE NACIONAL CERRO AZUL MEÁMBAR

Daniel Germer
Licenciado en Biología, Presidente de la Asociación Hondureña de Ornitología
hondubirding@gmail.com

Lipaugus unirufus es una especie de la familia Cotingidae (Birdlife, 2012), conocido también como Rufous Piha (Ridgely y Gwynne, 1989). En Honduras, la literatura lo presenta con el nombre común de Lipaugo Unirufo (Bonta y Anderson, 2002), aunque es incierto que en el campo se conozca bajo este nombre considerando su complicada detección. Garrigues y Dean, (2007) colocan a la especie bajo el criterio de *Incertae* sedis, traducido al español como "Colocación Incierta" ya que algunos autores a través del tiempo le han establecido en diversas familias evolutivamente cercanas y los estudios recientes de ADN han puesto en tela de duda las relaciones taxonómicas de algunos grupos de aves.

Lipaugus unirufus es una especie exclusivamente Neo-Tropical presentando una extensión geográfica desde Belice hasta Colombia, excluyendo el Salvador (Birdlife, 2012). La especie generalmente se le encuentra en el bosque tropical y subtropical lluvioso de tierras bajas, sobre todo en zonas con buena conservación de bosque, pero muchas veces la especie puede ser atraída con el canto de sus congéneres hacia orillas de bosque adyacente a bosque bien conservado. Monroe (1968), establece el límite de la especie en Honduras hasta los 500msnm y Bonta y Anderson (2002), establecen como límite altitiudinal de la especie en Honduras los 900 metros sobre el nivel del mar, mientras que Ridgely y Gwynne (1989) lo establecen en los 1200msnm en la República de Panamá.

Lipaugus unirufus es un ave de 23cm de largo, con apariencia general rojiza, pico oscuro con la base rosa, garganta y panza más claros, puede confundirse con *Rhytipterna holerythra* (Cálix y Germer, 2011). Para evitar esta confusión, se recomienda siempre estar atento al canto de estas que muchas sirven como base para su distinción. Asimismo *L. unirufus* gusta las partes altas de su hábitat, desde donde vocaliza pero muchas veces pasa inadvertida su presencia ya que percha por largos ratos sin cambiar de posición y el color de su plumaje dificulta su detección.

El género Lipaugus, tradicionalmente estuvo constituido por 7 especies, de las cuales solo una está presente en Centroamérica. Las 7 especies conocidas son *L. cryptolophus, L. subalaris, L. vociferans, L. unirufus, L. lanioides, L. streptophorus* y *L. fuscocinereus*. (Prum, et. al. 2000). Por su parte, Cuervo et. al. (2001), describen una nueva especie del género Lipaugus para la Cordillera Central de Colombia.

Por otro lado, el Parque Nacional Cerro Azul Meámbar se encuentra localizado entre los departamentos de Comayagua y Cortés y sus micro cuencas drenan hacia el lago de Yojoa y el embalse del Proyecto Hidroeléctrico Francisco Morazán. La zona es particular-

mente húmeda teniendo precipitaciones anuales de hasta 3200mm (Gallardo, 2008). El parque tiene una extensión de 304km² con una zona núcleo de 7.8km², el comanejo del área está otorgado al Proyecto Aldea Global, quienes desde hace algún tiempo vienen desarrollando actividades aficionadas de observación de aves, promoviendo así este deporte en la zona.

La detección de *Lipaugus unirufus* se dio el día 15 de junio a las 0800 horas en el sendero conocido como La Cascada en compañía de un grupo de guías locales de las comunidades de influencia del Parque y del Estudiante de Biología Hondureño Mayron M. Mejìa P. La elevación de la detección fue 845msnm en bosque tropical lluvioso premontano. El ave fue detectada a partir de su canto de silbido de llamada, descrito por Howell y Webb como (1995) como silbidos explosivos, ricos y sonoros. De hecho, las personas que acompañaban el grupo mencionaron que el llamado del ave recuerda al típico silbido que producen los amigos al saludarse a la distancia, El grupo logró dominar el sonido y reproducirlo con exactitud y el ave respondió a estos pero sin moverse del lugar en donde se encontraba. La observación tuvo una duración de alrededor de 10 minutos. Posteriormente se continuó con la caminata. Al regresar por el área de la detección unos 45 minutos después el ave siguió cantando. La variante del canto producido por el ave es exactamente igual a la grabación de William Adsett en Panamá archivada en www.xenocanto.org bajo el código XC61466.

De acuerdo a eBird (2012) en Honduras a la fecha de esta publicación, se tiene reportada la presencia de *Lipaugus unirufus* en las localidades de Copán Ruinas, Copán (S9396231: Andrew Krater); Biósfera de Río Plátano (S6145435: Scott Schuette); Parque Nacional Pico Bonito, Atlántida (S6648491: Richard Gibbons); Refugio de Vida Silvestre Cuero y Salado, Atlántida (Bridget Dunigan: S8989769); Jardín Botánico y Centro de Investigación Lancetilla, Atlántida (Daniel Germer: S9406887).

Esta puede considerarse la primera detección formal de *Lipaugus unirufus* en el Parque Nacional Cerro Azul Meámbar. La detección que refiere este documento se encuentra listada en eBird.org como (Daniel Germer: S11084744).

Bibliografía

Bonta, M. y Anderson, D. 2002. *Birding Honduras A Checklist and Guide*. Ecoarte S. de R.L. Tegucigalpa.

Cálix, E. y Germer, D. 2011. *Guía de Campo para las Aves de la Bahía de Tela*. Tegucigalpa, Hondubirding.

Gallardo, R. y Gallardo, I. 2008 *Field Guide to the Birds of Lake Yojoa*. Gutierrez Industrial, Tegucigalpa.

Garrigues, R y Dean, R. 2007. *The Birds of Costa Rica: A field Guide*. Cornell University Press. New York.

Howell, S. y S. Webb. 1995. *A guide to the Birds of Mexico and Northern Central America*. Point Reyes Bird Observatory, Oxford University Press.

Monroe, B.L., Jr. 1968. *A distributional Survey of the Birds of Honduras*. Ornithological Monographs No. 7 A.O.U.

Prum, R.O., N.H. Rice, J.A. Mobley & W.W. Dimmick. 2000. *A preliminary phylogenetic hypothesis for the Cotingas (Cotingidae) based on mitochondrial DNA.* Auk 117: 236-241.

Ridgely, R y Gwynne, J. 1989. *A Guide to the Birds of Panama*. Princeton University Press, New Jersey.

BirdLife International (2012) Species factsheet: *Lipaugus unirufus*. Downloaded from http://www.birdlife.org on 02/07/2012.

RECIENTE PRESENCIA DE *PLATALEA AJAJA* (THRESKIORNITHIDAE) EN EL LAGO YOJOA

Mayron M. Mejía
Miembro de la Asociación Hondureña de Ornitología (ASHO)

RESUMEN

Mientras se realizaba un entrenamiento para la observación de aves el 15 de Junio de 2012 en el Lago Yojoa, se reportó la presencia de dos individuos de *Platalea ajaja* volando a baja altura, muy cerca de la vegetación circundante que predomina las áreas alrededor de los restaurantes. Si bien no se logró su fotografía, su inconfundible pico aplanado en la parte distal, lo aclaró todo. Se sabe que ocurre en zonas cercanas a las costas, de preferencia lagunas salobres, playas o manglares. Sitios con agua dulce no muy a menudo (Howell & Webb 1995). No se sabe a ciencia cierta si esta especie ocurre en el Lago Yojoa como una especie residente, pues es una incógnita (Gallardo 2008). Existen registros históricos de un macho en 1949 (Monroe 1968) en el Lago Yojoa. Seguramente la especie debe de ocurrir con más frecuencia en los alrededores, pero con el paso del tiempo podría determinarse finalmente si los individuos de esta especie se reproducen ahí o son aventureros de las áreas con agua dulce.

REFERENCIAS

Gallardo R., I. Gallardo. 2008. *Field Guide To The Birds Of Lak Yojoa.* Talleres Gutiérrez Industrial. Tegucigalpa M.D.C.

Howell S. & S. Webb. 1995. *A Guide to the Birds of Mexico and Northern Central America.* Oxford University Press.

Monroe B. Jr. 1968. *A Distributional Survey of the Birds of Honduras*. AOU. Ornithological Monographs N. 7 Washington D.C.

PRIMERA COLONIA DE ANIDACIÓN DE *HIMANTOPUS MEXICANUS* (RECURVIROSTRIDAE) EN EL SUR DE HONDURAS.

Mayron M. Mejía[1] & Julia Salazar[2]

[1]Miembro de la Asociación Hondureña de Ornitología (ASHO), [2]Lic. en turismo en el área conservación en la Salinera Santa Alejandra, San Lorenzo, Valle.

Resumen

Se reporta una colonia de anidación de *Himantopus mexicanus* en el Sur de Honduras, esto confirma el estado de residente reproductivo para esta especie. Se observó a finales de Abril e inicios de Mayo de 2012 un grupo localizado a orillas de varias lagunas para la producción de sal. En dicho sitio se encontró un total de 7 nidos que eran celosamente custodiados por varios individuos que la mayor parte del tiempo se encontraban dentro de las lagunas alimentándose. Los nidos encontrados en ese entonces tenían desde 1 hasta 4 huevos verduzcos con numerosas manchas negras. La construcción de los nidos variaba mucho, pues algunos solamente se encontraban con pequeñas ramitas y piedras agrupadas con estilo muy sencillo, mientras que otros nidos se construyeron sobre zacate seco. Debido a las lluvias, estos nidos quedaron bajo el lodo y el agua, algunos huevos se quebraron y otros simplemente se perdieron.

Figura 1. Nido construido con pequeños materiales vegetales secos, con apariencia de montículo y apenas un huevo ovoposicionado. Foto: Julia Salazar. Principios de Julio de 2012.

Figura 2. Nido ubicado sobre maleza seca con tres huevos perfectamente mimetizados con el entorno. Foto: Mayron M. Mejía. 28 Abril 2012.

A principios de Junio de 2012 se reportó una cantidad de 6 nuevos nidos ubicados a orillas de otra laguna, muy cerca de la ubicación de los anteriores nidos. Estos últimos en buen estado. Posteriormente se le dio un seguimiento a estos nidos para corroborar si conseguían éxito. Se visitó el lugar periódicamente hasta lograr observar algunos individuos de plumaje más claro y comportamiento distinto. Las crías fueron reportadas a inicios de Julio de 2012 con plumaje blanco en la cara, cuerpo ligeramente más pequeño que el de los padres y con patas no rojizas.

La literatura de aves disponible para Honduras menciona que el estado de esta especie es migrante residente para Honduras entre los meses de Agosto a Abril. También es conocido que en países como México y en El Salvador, dicha especie se reproduce. Es muy posible que la especie se reproduzca

Figura 3. Individuo protegiendo los nidos, realizando despliegue de vuelos cortos con movimientos constante de las alas. Foto: Mayron M. Mejía. 28 Abril 2012.

en Honduras desde mucho tiempo atrás.

Acerca del sitio

Las lagunas para la producción de sal son parte de un complejo productivo de la Salinera Santa Alejandra, que gracias al proceso de evaporación de agua proveniente del mar se obtiene la propia sal. Dicha salinera se encuentra a 8 kilómetros de distancia del Puerto Henecán en San Lorenzo, Valle. Mientras las lagunas poseen agua, cierta cantidad de especies como playeros, garzas, gaviotines, patos, cigüeñas y entre otros, convergen en este sitio. Algunas especies prefieren las tardes y las noches para ocurrir en el área por lo que al día siguiente es fácil encontrar algún individuo que no se había encontrado el día anterior. La zona es extensamente bordeada al Sur con gran cantidad de bosque de mangle que contrasta al final con el Golfo de Fonseca. Este sitio puede ser más fácilmente ubicado con las coordenadas 13° 24’ 52.8’’ N 87° 22’ 27.0’’ W.

Figura 4. Crías de *Himantopus mexicanus* con plumaje más claro, cara más blanca, patas salmones y por encima no tan oscuro. Foto: Julia Salazar. 8 Julio 2012.

REFERENCIAS

Bonta M. & D. Anderson. 2002. *Birding Honduras. A Check List and Guide*. EcoArte. S. de R.L. 186 pp. Tegucigalpa M.D.C.

Howell S. & S. Webb. 1995. *A Guide to the Birds of Mexico and Northern Central America.* Oxford University Press.

Monroe B. Jr. 1968. *A Distributional Survey of the Birds of Honduras*. AOU. Ornithological Monographs N. 7 Washington D.C.

RECIENTE PRESENCIA DE *SULA NEBOUXII* (SULIDAE) EN LA COSTA PACÍFICA DE HONDURAS

Mayron M. Mejía
Miembro de la Asociación Hondureña de Ornitología (ASHO)

Resumen

El 1 de Julio de 2012 en la playa El Edén, Cedeño se reportó la presencia de *Sula nebouxii* muy cerca de orilla de la playa. Se observaron dos individuos volar casi juntos hasta que uno se separó y voló hacia aguas más abiertas, mientras que el otro decidió intentar cazar algunos peces, pero sin éxito alguno en sus tres intentos. Después continuó sobrevolando alto, pero aún así se podía observar su largo pico y cola en forma punteada. Se corroboró más tarde que ambos individuos resultaron ser adultos. Monroe (1968) reportó en Los Farallones en 1962 más de 75 individuos de esta especie y más de 200 *Sula leucogaster*. Aunque no los encontró anidando, muy probablemente anidan en ese sitio. Algunos autores habían eliminado de la lista de Honduras a esta especie, puesto que Los Farallones ahora no pertenecen a Honduras exactamente, pero pudiéndose encontrar más de alguna vez en territorio hondureño. En la actualidad hay reportes muy cerca de Amapala y sus alrededores.

Sula nebouxii en playa El Edén, Cedeño. Foto: Mayron M. Mejía.

REFERENCIAS

Bonta M. & D. Anderson. 2002. *Birding Honduras. A Check List and Guide*. EcoArte. S. de R.L. 186 pp. Tegucigalpa M.D.C.

Gallardo R. 2011. *Annotaded Checklist to the Birds of Honduras*.

Howell S. & S. Webb. 1995. *A Guide to the Birds of Mexico and Northern Central America.* Oxford University Press

Monroe B. Jr. 1968. *A Distributional Survey of the Birds of Honduras*. AOU. Ornithological Monographs N. 7 Washington D.C.

OBSERVACIÓN DE UN NIDO DE *NOTHARCHUS HYPERRHYNCHUS* (BUCCONIDAE) EN EL REFUGIO DE VIDA SILVESTRE CUERO Y SALADO

Daniel Germer
Licenciado en Biología. Presidente de la Asociación Hondureña de Ornitología
hondubirding@gmail.com

Notharchus hyperrhynchus es una especie de la familia Bucconidae, conocido también como White-necked Puffbird (Ridgely y Gwynne, 1989). En Honduras, la literatura lo presenta con el nombre común de Pájaro Hinchado Cuello Blanco (Bonta y Anderson, 2002). Específicamente en el Refugio de Vida Silvestre Cuero y Salado se le conoce simplemente como "Puffbird", pronunciándose como *Pófber*. Otra literatura denomina a la especie *Notharchus hyperrhynchus* como Buco Collarejo (Howell & Webb, 1995). Por su parte Perrins, 2006 define como Buco Collarejo a la especie *Bucco capensis*, esta situación hace recordar la importancia constante de los nombres científicos en la actividad de la observación de aves.

La familia Bucconidae presenta una distribución Neo-tropical y comprende 34 especies dentro de 10 géneros (Perrins, 2006), teniendo Honduras una diversidad de 3 especies en esta familia a saber: *Notharchus hyperrhynchus, Malacoptila panamensis y Monasa morphoeus* (Gallardo, 2011).

Los Buccónidos Son aves calladas de poco movimiento. Su técnica de caza es pasiva en ocasiones descritos como "sit and wait predators" (Garrigues y Dean, 2007) que se traduciría como "depredadores de espera y aguarda", ya que su estrategia básica consiste en dejar que el alimento se acerque a ellos en vez de cazar de manera activa como lo hacen otras aves. La mayor parte del tiempo lo invierten en las ramas altas desde donde observan el área de su territorio (Garrigues y Dean, 2007). Ocasionalmente persiguen tropas de monos las cuales en su deambular por el bosque espantan de manera accidental las presas de los Bucos (Perrins, 2006) y estas son capturadas con mayor facilidad. Es conocida también por a las hormigas guerreras para capturar las presas que se escapan de estas.

Imagen 1. White-necked Puffbird o pájaro hinchado - *Notharchus hyperrhynchus.*

Imagen 2. Nido de White-necked Puffbird o pájaro hinchado - *Notharchus hyperrhynchus.* En el Refugio de vida silvestre de Cuero y Salado

Notharchus hyperrhynchus presenta una distribución grande, extendiéndose desde Centroamérica a Venezuela, Colombia, Ecuador, Oriente de Perú, Norte de Bolivia y Noroccidente de Brasil. Esta ave se encuentra en bosques secundarios húmedos a semiáridos, bordes de bosque, manglares y plantaciones. Presenta un límite altitudinal de 700msnm (Schulenberg, 2010). Garrigues y Dean, 2007 establecen el límite de la especie en 600msnm. Originalmente se encontraba descrito como *Notharchus macrorhynchos* Chesser, et. al. 2009). En Honduras, el conocimiento mas antiguo que se tiene de la presencia de este especie viene del año 1855 (Monroe, 1968).

El White-necked Puffbird se identifica por su frente blanca y una banda pectoral negra; la parte superior del ave es de color negro azulado con un collar, garganta, costados del rostro y panza de color blanco (Cálix y Germer, 2011). La parte inferior es blanca y el pico es de color negro. Asimismo presenta un barrado negro en los flancos que varía de intensidad. Las patas son de color negro.

Su alimentación es variada, desde pequeños invertebrados, a vertebrados pequeños (Howell & Webb, 1995). Sus presas pueden ser cazadas desde el suelo en el caso de hormigas hasta la copa de los árboles. Al igual que otras aves golpea a sus presas contra la superficie para matarlas. Robinson (2003) reporta un individuo de *Notharchus hyperrhynchus* cazar y alimentarse de un Rufous-tailed Hummingbird *Amazilia tzacatl* en la República de Panamá.

Al momento de la reproducción y el anidamiento, la pareja de *Notharchus hy-*

perrhynchus, escarba un agujero descendente en termiteros abandonados usualmente de 12-15 metros del suelo, pero varía de 3 a 18 metros según las circunstancias. Ocasionalmente utilizan agujeros en el suelo como hacen los miembros de la familia Momotidae.

El día 29 y 30 de abril del año 2012 se tuvo la oportuniad de visitar un nido de White-necked Puffbird en el Refugio de Vida Silvestre Cuero y Salado en el departamento de Atlántida, en el que se pudo observar un nido ocupado por esta especie. El nido en cuestión estaba construido en un termitero sobre un árbol muerto de mangle blanco *Laguncularia racemosa* (Combretaceae). El nido se encontraba a un par de metros de la copa del árbol, mientras que el árbol se encontraba a orillas del espejo de agua. El agujero del nido estaba realizado en la parte inferior del termitero. Del espejo de agua el termitero existía una elevación de alrededor de 5 metros.

El día 29 de abril en horas de la tarde, al realizar el primer avistamiento, hembra y macho estaban presentes, uno de los individuos cerca del nido en una rama expuesta mientras que otro individuo posado en una rama a dos metros del espejo de agua observando de manera atenta a las personas realizando el avistamiento. El ave se mantuvo en vigilia todo el transcurso de la observación por parte de los miembros del club de observación de aves Hondubirding.

Imagen 3. Zona del Nido de White-necked Puffbird o pájaro hinchado - *Notharchus hyperrhynchus.* En el Refugio de vida silvestre de Cuero y Salado

El día 30 de abril en horas de la mañana, se regresó al área del nido pudiendo detectarse nuevamente a ambos individuos,

con la diferencia que en esta segunda instancia, la pareja estaba a una mayor elevación del suelo casi a la misma altura del nido, en esta ocasión la pareja permaneció alejada de los observadores en actitud que podría interpretarse como indiferente a la presencia humana.

En ningún momento se pudo detectar a las crías, ya que se priorizó en no molestar a la pareja anidando por lo que las observaciones no tomaron más de 10 minutos. No se pudo determinar el sexo de los individuos observados, pero se toma por entendido que era la pareja reproductiva la que se encontraba presente. Howell y Webb, 1995 mencionan que no hay diferenciación sexual en esta especie. El árbol donde yace el termitero, se encuentra en la entrada del canal conocido como "Los Olingos". Durante la visita se pudo detectar diversos termiteros en varios sitios, al menos dos presentaban agujeros similares al de *Notharchus hyperrhynchus*, aunque no se puede afirmar o negar su uso por esta especie. Se pudo observar asimismo, la construcción de un nido en un termitero por parte de un Black-headed Trogon (*Trogon melanocephalus*) en donde el macho escarbaba el agujero y la hembra observada a este en su faena.

Agradecimiento

Se agradece a los amigos Ruth Bennett, Esdras López, Eric Herrera, Jarol Estrada Andrés Zorrilla y mi esposa Estefanía Cálix por haber ayudado a la detección de aves en esa ocasión y su apreciable compañía durante la noche llena de zancudos.

Bibliografía

Bonta, M. y Anderson, D. 2002. Birding Honduras A Checklist and Guide. Ecoarte S. de R.L. Tegucigalpa.

Chesser, R., Banks, R., K. Barker; C. Cicero; J, Dunn; A. Kratter; I. Lovette; P. Rasmussen; J.V. Remsen; J. Rising; D. Stotz; K. Winker. 2009. Fiftieth Supplement to the American Ornithologists' Union Check-list of North American Birds. The Auk 126(3):705−714

Cálix, E. y Germer, D. 2011. Guía de Campo para las Aves de la Bahía de Tela. Tegucigalpa, Hondubirding.

Gallardo, R. Annotated Checklist to the Birds of Honduras. Tegucigalpa, Asociación Hondureña de Ornitologìa.

Garrigues, R y Dean, R. 2007. *The Birds of Costa Rica: A field Guide*. Cornell University Press. New York.

Howell, S. y S. Webb. 1995. *A guide to the Birds of Mexico and Northern Central America.* Point Reyes Bird Observatory, Oxford University Press.

Monroe, B.L., Jr. 1968. *A distributional Survey of the Birds of Honduras*. Ornithological Monographs No. 7 A.O.U.

Ridgely, R y Gwynne, J. 1989. *A Guide to the Birds of Panama*. Princeton University Press, New Jersey.

Robinson, D. 2003. *White-necked Puffbird Captures Rufous tailed Hummingbird*. The Wilson Bulletin 115(4):486-487.

Schulenberg, T., Stotz, D., D. Lane; J. O´Neill y Parker III, T. 2010. *Birds of Peru*. Princeton University Press, New Jersey.

AMPLIACIÓN DE LA DISTRIBUCIÓN GEOGRÁFICA DE *ASIO STYGIUS* (STRIGIDAE) EN HONDURAS

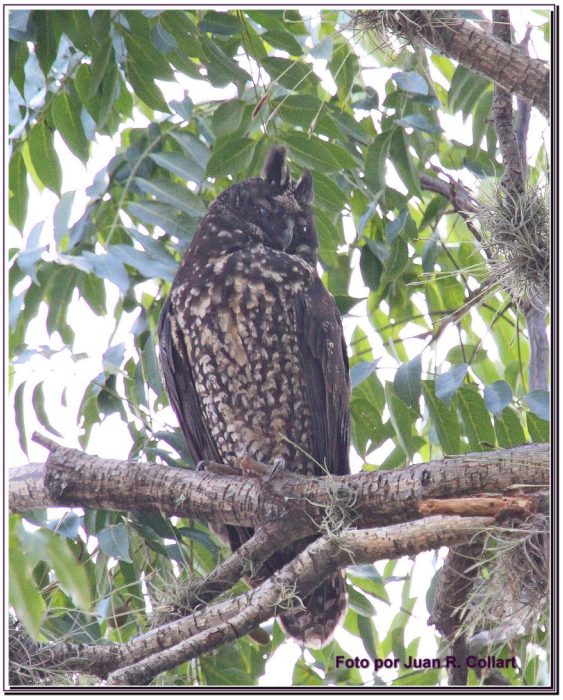
Juan Ramón Collart Moncada
Miembro Sociedad Mesoamericana de Biología y Conservación
Miembro fundador Asociación Hondureña de Ornitología
Miembro de Consejo Amigos de Pantera/Honduras.
San Pedro Sula, Cortés. jrcollart@gmail.com

Resumen:
Se revisa la biología del búho cornudo o búho de cara oscura y se documenta fotográficamente por primera vez en Honduras la presencia de la especie ampliando la distribución geográfica conocida en Honduras así como su presencia en un ecosistema poco usual. Este reporte podrá servir a investigadores que deseen comparar datos sobre distribución local, presencia/ausencia y posibles expansiones de hábitat de la especie.

Abstract:
The biology of the Stygian Owl is reviewed. Photographic documentation of the species is given for the first time in Hondurasand in a very unusual ecosystem. This report can be of use to investigators that wish to compare information on local distribution, presence/absence and possible expansion of the geographical distribution and habitat of this species.

Biología de Asio Stygius y algunos datos interesantes.

Inicialmente catalogada como *Nyctalops stygius* por Wagler en 1832 se le cambió al género Asio ya que se encontró gran similitud con *Asio otus*, la lechuza de orejas largas del norte de Mexico. Muchos de los nombres científicos a nivel de especie que encontramos tanto en animales como plantas, se refieren con frecuencia al autor de su descubrimiento, al lugar donde fueron encontrados por primera vez o alguna característica especial del individuo. A diferencia de estos, *stygius* hace alusión a la creencia popular que las lechuzas son animales de ultratumba, que presagian muerte o cualquier otra superstición. Styx, o Estigio en castellano es el nombre del rio del inframundo en la mitología griega que las almas de los muertos deben cruzar en su camino en su



inevitable paso a la eternidad, de ahí el nombre de la especie. Por otro lado, los griegos antiguos también hacían alusión que los

Búhos daban buena fortuna a los guerreros en el combate cuando una de estas aves volaba sobre el campo de batalla previo a un conflicto armado.

Asio stygius ha sido reportado desde el Sur del estado de Texas en los Estados Unidos hasta el norte de Argentina incluyendo algunas islas del Mar Caribe, pero no presenta una distribución uniforme, ya que en algunos países de América Latina no se encuentra reportado, tal es el caso que algunas guías de campo para Costa Rica (Garrigues and Dean) no hace mención del ave. A la fecha en el portal de E-bird, los únicos registros para este Búho son en Guatemala y Honduras, siendo los reportes hechos en Honduras por Caleb Gordon en el año 2009 en las afueras de Tegucigalpa en la zona conocida como Cerro de Hula.

De cualquier manera, *Asio stygius* presenta una distribución grande y presenta una variación de 6 subespecies siendo la subespecie *A. styigius robustu*s la que se encuentra en Honduras. Se alimenta de una gran variedad de animales desde pequeños roedores, aves durante su descanso nocturno, murciélagos en vuelo, lagartijas, ranas y hasta insectos y caracoles. Hace su nido tanto en los árboles usando oquedades en ellos como nidos de otras aves y está descrito en Cuba que puede hacer sus nidos en el suelo.

A pesar de una dieta tan variada y una enorme distribución geográfica, es difícil de ver ya que vocaliza poco y probablemente sus poblaciones no son muy abundantes, a pesar de esto no se le considera vulnerable debido a su distribución geográfica amplia. El Búho Cornudo es un ave grande de hasta 43cm de alto con una envergadura de hasta 103cm siendo las hembras más grandes que los machos. Habita desde el nivel del mar hasta los 3000msnm en bosques y sabanas sobre todo de pino o pino-encino, sin embargo, también se encuentra en bosques latifoliados y existe un reporte en el 2007 de un ejemplar dentro de Ciudad Victoria, Tamaulipas, México.

Observación:

En la ciudad de San Pedro Sula, que es una población de cerca de un millón de habitantes en la vertiente atlántica de Honduras entre los 30 y 200 msnm a unos 33Km del Mar Caribe el día 9 de Noviembre del 2011 vi un enorme búho que se encontraba en un árbol de cedro (*Cedrella odorata*) de unos 30 metros de alto con poca cobertura foliar perchado a unos 20 metros de altura con algunos árboles de mango (*Mangifera indica*) alrededor. Se trataba de un Asio stygius. In-

tuyo que en este árbol el ave estuvo descansando durante el día. Este lugar se encuentra en el barrio Rio de Piedras de San Pedro Sula a 158 msnm en las coordenadas: 15° 30.345´ N 088°02.654´ W. Se lograron tomar unas fotografías lo suficientemente nítidas como para que no hubiera duda de la identificación. Posteriormente el 17 de Noviembre también se le vió en el mismo árbol y esta vez, con mejor luz, se lograron tomar fotografías de superior calidad. No se ha vuelto a ver el ave en el área. Tampoco se logró encontrar egagrópilas debido a la falta de acceso al predio donde se encuentra el árbol. Una suposición es que el ave pudo descender de la Montaña de El Merendón, la cual tiene una buena cobertura boscosa y se encuentra cercana al Barrio Río de Piedras, aun cuando no fuera el hábitat ideal para la especie.

Comentarios:

Una de las mayores contribuciones que creo hace este escrito es el hecho de la comprobación fotográfica de la presencia en Honduras de la especie Asio stygius. Otra cosa que llama la atención es que se encontraba perchada en un gigantesco árbol de Cedro al igual que el descrito en Ciudad Victoria de Tamaulipas, México.

Es interesante que en los mapas de distribución de los libros de ornitología y en el Internet, se describe como distribución para Honduras, el sur del país y únicamente se describe en el norte del país en La Mosquitia como una distribución "errante". El único otro documento del que tengo conocimiento es un avistamiento hecho por el Sr. Robert Gallardo, en las inmediaciones de Brus Laguna, La Mosquitia en el año 2007. En esa oportunidad no se logró documentar fotográficamente (reporte verbal). Estos hallazgos que contradicen la información que tradicionalmente teníamos sobre una especie, nos llevan a la conclusión de que en biología "nada está escrito en piedra" y que aun queda mucho terreno por cubrir y se debe salir al campo a detectar nuevos sitios y especies. Cada día que pasa hacemos nuevos descubrimientos que aportan más conocimientos sobre la vida silvestre tanto de nuestro país, como del mundo entero. Es imperativo seguir investigando y documentando nuestros hallazgos contribuyendo así, aunque sea poco a poco, al conocimiento de nuestro país.

Agradecimientos:
Agradezco profundamente a la Sra. Emelisa "Icha" Cantero sin cuyo avistamiento y llamado no habría sido posible este documento. También al M.Sc. Franklin Castañeda y al Lic. Daniel Germer por revisar y hacer sugerencias al contenido de esta nota.

Bibligrafía:

Garrigues, R y Dean, R. 2007. *The Birds of Costa Rica: A field Guide*. Cornell University Press. New York.

Howell, S. y Webb, S. 1995. *A guide to the Birds of Mexico and Northern Central America*. Point Reyes Bird Observatory, Oxford University Press.

Ridgely, R y Gwynne, J. 1989. *A Guide to the Birds of Panama.* Princeton University Press.

Rodríguez-Ruiz et al, *A un siglo del registro del Buho Cara Oscura (Asio stygius) en el centro de Tamaulipas, México y notas sobre su distribución en México y Estados Unidos.* Huitzil Revista de Ornitología Mexicana, vol 10, Num. 2, 2009, pp 56-60.

www.theowlpages.com ultima consulta por el autor el 08 de junio del 2012

www.ebird.org ultima consulta por el autor el 08 de junio del 2012

www.ecured.cu ultima consulta por el autor el 08 de junio del 2012

www.avesmx.net ultima consulta por el autor el 08 de junio del 2012

REPORTE DE *FULICA AMERICANA* (RALLIDAE) EN EL DEPARTAMENTO DE OLANCHO

Eduardo J. Rico Valladares
Licenciado en Biología. eduardoricov@gmail.com

Resumen

Se reporta por primera vez para el Valle de Agalta la especie ***Fulica americana*** **"American Coot"** de la familia Rallidae, se encontró en la aldea de San Carlos a orilla de la carretera que conduce de la ciudad de Juticalpa a San Esteban en el Departamento de Olancho. Se observaron tres machos nadando en una laguna estacional para bebedero de ganado.

Descripción de la Especie

Fulica americana "American Coot" conocida comúnmente en otros países como galletera y focha americana pertenece al orden de los Gruiformes y de la Familia Rallidae, es categorizada por la lista roja de la UICN como especies de preocupación menor (LC por sus siglas en ingles). Posee un distintivo pico grueso y corto de color blanco, un macho adulto puede llegar a medir entre los 45 a 50cm. El color del plumaje en la cabeza y cuello es más oscuro que el resto del cuerpo de tonos grises, posee cola corta y en el área de coberteras infracaudal de color blanco. La situación de la especie es principalmente migratoria y residente de invierno entre los meses de Octubre y Abril, con una distribución desde Alaska en Norte América hasta la parte norte de Sur América.

Según los reportes de esta especie en ebird se reporta desde el nivel del mar en la zona Noroccidental, Central a unos 1,500 msnm, Sur y Oriental de Honduras, en los departamentos de Atlántida, Cortes, Francisco Morazán, Choluteca y Olancho; este último en los municipios de Campamento y San Esteban.

Antecedentes

Bonta, M. 1994. En su inventario de la bioregión de la Cordillera de Agalta lista un total de 597 especies entre residentes y migratorias. Además establece que *Fulica americana* podría encontrarse en el valle durante algunos meses pero no es reportado por avistamiento. Durante los años de 1987 a 1994 se realizaron conteos de aves muy puntuales en el Valle y Parque Nacional Agalta por miembros del Cuerpo de Paz donde listaron alrededor de 200 especies de aves y no se reporta esta especie en particular. En los listados de aves de Downing, R. 2008. Actualiza el listado de aves de Bonta, M. y reporta 210 aves entre residentes y migratoria en un estudio de dos meses y no reporta *Fulica americana*. En la región no existió un ente gubernamental que le diera la importancia a estudios sistemáticos de fauna por lo que los estudios esporádicos denotan desfases de datos pero que contribuyen a determinar la existencia de fauna en la zona.

El Sitio

La aldea de San Carlos se encuentra en el Valle de Agalta el cual se ubica al Sur por el Parque Nacional Agalta, al Norte con el Parque Nacional Montaña de Botaderos, al este por el Parque Nacional El Carbón y al Oeste por la Montaña de Jacaleapa. En el Valle de Agalta predomina el Bosque Seco Tropical con especies vegetales como ser Quebracho, Biscuite, Espino Negro, Laurel Blanco y Tempisque entre los más sobresalientes. En la aldea de San Carlos se encuentran cultivos de arroz y potreros con ganadería extensiva donde existen lagunas hechas por los ganaderos con la finalidad de almacenar agua en la temporada seca. El avistamiento de *Fulica americana* se realizó precisamente en una de estas lagunas a las 6:00 a.m. del 2 de febrero 2012 en la finca del señor Miguel Rivera que están a la orilla de la carretera que conduce de la Ciudad de Juticalpa al Municipio de San Esteban en el que se encontraban nadando tres machos, siendo este el primer registro visual y fotográfico de esta especie en la zona.

Agradecimiento

Se agradece a Francisco Urbina, Vice Alcalde de Gualaco y conservacionista de la zona por el acompañamiento en el momento que fue visto la especie.

BIBLIOGRAFIA

Bonta, M. 1994. *Inventory of the Birds of the Cordillera de Agalta Bioregion*. Pennsylvania. U.S.A.

Downing, R. 2008. *Estudio actualización del estado de aves del Parque Nacional Agalta (Conteo de Aves).* AFE-COHDEFOR. P. 21

Garrigues, R & Dean. 2007. *The Birds of Costa Rica*. Zona Tropical. P. 384

Stiles, F. & Skutch. 1998. *Guía de aves de Costa Rica*. INbio.C.R. p. 580

Ebird. 2012. Base de datos digitales. http://ebird.org/content/ebird/

UICN. 2012. Base de Datos digitales. http://www.iucnredlist.org/apps/redlist/details/106002946/0

OBSERVACIONES EN UN SITIO DE ANIDAMIENTO DE *COCHLEARIUS COCHLEARIUS* (ARDEIDAE) EN EL REFUGIO DE VIDA SILVESTRE CUERO Y SALADO.

Eduardo J. Rico Valladares[1] Marcela E. Montoya[2]

[1] *Lic. Biología. eduardoricov@gmail.com* [2] *Lic. Biología. marce_montoya19@hotmail.com*

RESUMEN

El periodo del estudio fue desde el 22 de marzo hasta el 24 de Mayo del año 2007, teniendo como principal objetivo detallar los aspectos de la puesta y la eclosión de *Cochlearius cochlearius* en dicho lugar. El promedio de individuos adultos fue de 27.56, el de polluelos fue 8.63 y el de huevos fue 5.25 por semana. Los nidos fueron elaborados sobre 10 especies vegetales diferentes, promediando 23.84 nidos por semana. Uno de los rubros más importantes dentro del refugio y que pudo causar abandono de los nidos en el área es el turismo, por lo que la restricción de la zona es una medida de conservación que se puede implementar en el lugar.

Palabras clave: Anidación, Ardeidae, *Cochlearius cochlearius*.

ABSTRACT.

The study period was from March 22 until May 24 of 2007, with the main objective was to gather details on laying and hatching of *Cochlearius cochlearius* there. The average adults was 27.56, the chick was 8.63 and the eggs, 5.25 per week. The nests were made on 10 different plant species, nests averaging 23.84 per week. One of the most important areas within the sanctuary, that could lead to abandonment of the nests in the area, is tourism, so the restriction of the area is a conservation measure that can be implemented on site.

Key Words: Ardeidae, *Cochlearius cochlearius*, Nesting.

Introducción

Los humedales son sistemas altamente productivos, complejos e importantes para muchas especies de animales. Las aves acuáticas representan un componente muy importante en la diversidad de estos sistemas que son utilizados por aves migratorias y residentes que se reproducen en el área (Vásquez, S & Fernández, G. 1999).

En muchos humedales, las aves de la familia Ardeidae representan uno de los grupos más numerosos, con una importancia ecológica en la cadena trófica, ya que su dieta está basada en peces y otros vertebrados e invertebrados acuáticos. Como lo afirman Vásquez, S & Fernández, G. 1999. Las especies de garzas anidan comúnmente en número de 50 individuos en áreas mínimas de 50 metros cuadrados, haciendo colonias relativamente limitadas y en altas densidades.

La disponibilidad de alimento, estrategias de forrajeo y la ubicación de los individuos para alimentarse determinan su distribución y demografía. (Carvajal, V. & Rodríguez, M. 2000). Según Stiles, G y Skutch, A., *Cochlearius cochlearius*, el pájaro pico de cuchara o Bujaja como se le conoce más comúnmente en las comunidades de Cuero y Salado, puede llegar a medir 51cm y un

peso de 600g. Tiene ojos grandes y oscuros; su pico enorme tiene forma de zapato o de bota. Los adultos tienen una coronilla o una cresta que usualmente mantiene agachada y una mancha en la base posterior del cuello de color negro. El pico y la piel de la cara son negros con excepción de la comisura y parpados inferiores que son amarillos apagados; la bolsa gular y las patas son verde amarillentos. Los juveniles son más cafés, con rayas cafés en el pecho y el abdomen.

Frecuenta los bosques de los bancos de los ríos, bordes de pantanos y estanques, estuarios y manglares. Durante el día, duermen en grupos de hasta 50 individuos en árboles sobre el agua. Es solitario por las noches mientras pesca desde el borde del agua o sobre una percha baja (Stiles, G y Skutch, A. 1998). Los nidos los realiza en colonias pequeñas; generalmente presentan una forma de plataformas muy pequeñas y frágiles de ramas delgadas. La postura es usualmente de 2 huevos, raramente es de 3. Su distribución es del Norte de México hasta el Oeste del Ecuador, Bolivia y Norte de Argentina (Stiles, G y Skutch, A. 1998).

En Honduras, no se han realizado estudios sobre esta especie, por lo que se desconocen los aspectos ecológicos como ser, selección de área de anidamiento y que causas afectan el éxito reproductivo. Este estudio tiene como objetivo obtener información base para estudios posteriores, describir la ecología reproductiva y poblacional de una colonia de *Cochlearius cochlearius*, la puesta y eclosión, a través de conteos totales de nidos, huevos, polluelos, adulto; que árboles utilizan para realizar sus nidos y a que altura, con el fin de enfocar esfuerzos en la protección y conservación durante periodos de reproducción.

Materiales y Métodos de Estudio

El área de estudio se encuentra a 4.3 Kilómetros SO del centro de visitantes del Refugio, como se aprecia en la figura 1. El área de anidamiento es de 500 metros cuadrados. Los nidos los elaboran sobre árboles que están en la ribera, en las ramas que están sobre el espejo del agua. El río posee una ancho promedio de 4 metros y en su mayoría se encuentran árboles de Sangre (*Virola koschnyi*) y Zapotón (*Pachira acuatica*). Hay arbustos y epífitas entre las que podemos mencionar bromelias, orquídeas y cactus en el sotobosque.

Los monitoreos se realizaron desde el 22 de marzo al 24 de mayo del año 2007, comprendiendo 10 semanas, donde se hicieron observaciones utilizando binoculares 8x40 y conteos totales de individuos adultos, juveniles, polluelos y huevos; así como nidos, depredadores, tipo de vegetación y árboles utilizados para la nidificación. Estos fueron realizados por dos personas y el guía se encargaba de remar y guiarnos por el sitio de estudio. El área de estudio se estableció tratando de cubrir todos los nidos existentes, para lo que utilizamos un GPS marca Garmin para medir el área.

Las visitas al sitio de anidamiento se realizaron una vez a la semana y tenían una duración aproximada de dos horas, entre las 4 y 6 de la tarde. Las visitas se hacían en una lancha de aluminio con un motor fuera de borda de 25 caballos de fuerza, el cual se detenía a unos 50 metros antes de la zona de estudio con el fin de no perturbar a las aves.

Resultados.

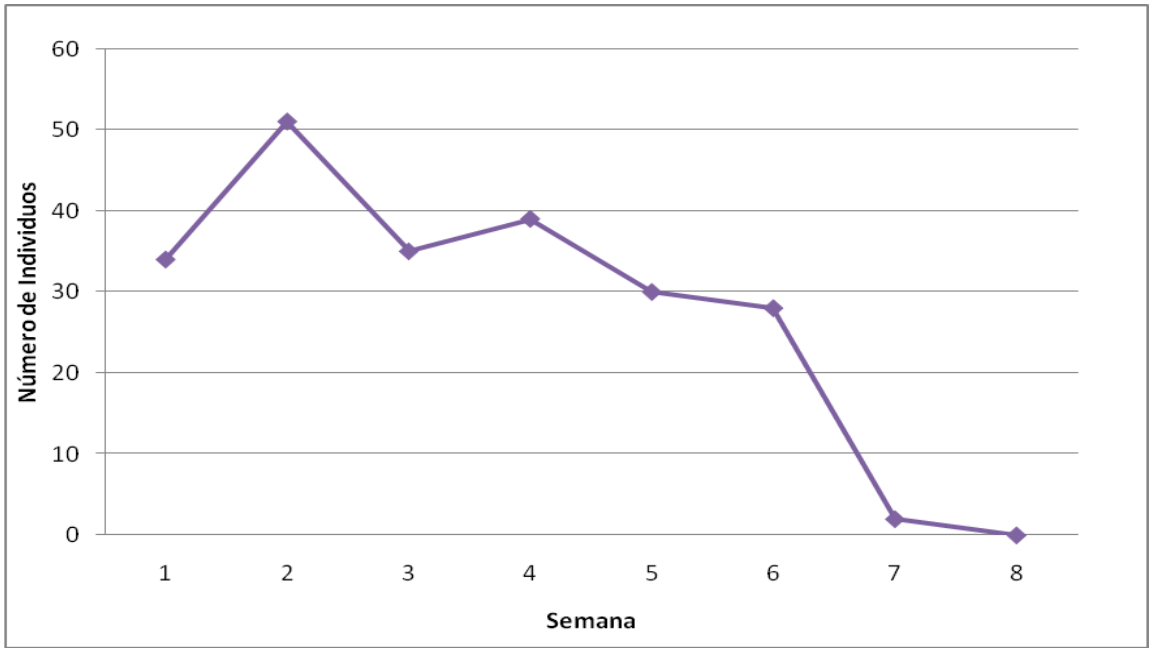
A continuación se muestran los promedios de adultos, nidos, huevos y polluelos por semana.

Semanas	Adultos	Nidos	Huevos	Polluelos
1	33	25.75	0	0
2	54	33	2	12
3	36	26	21	18
4	38	26	4	24
5	30	20	0	14
6	27	20	12	1
7	2.5	20	1	0
8	0	20	2	0
Promedio Total	27.56	23.84	5.25	8.63

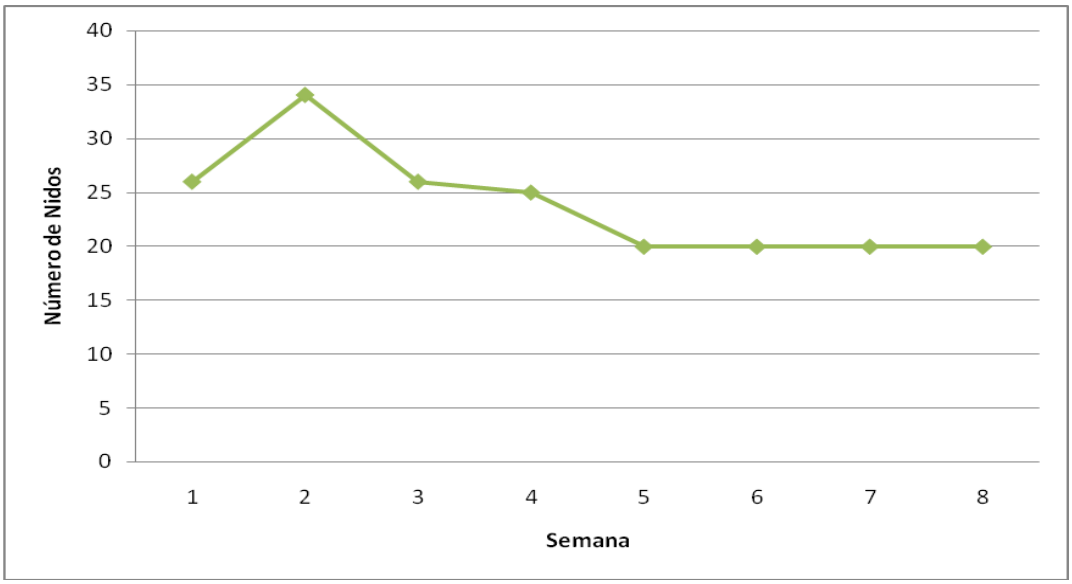
Cuadro 1. Promedios Totales y por semana de Individuos adultos, nidos, huevos y polluelos.

Figura 1. Ubicación del sitio de anidamiento de *Cochlearius cochlearius*

En la siguiente gráfica se muestra el promedio de adultos por semana de estudio.

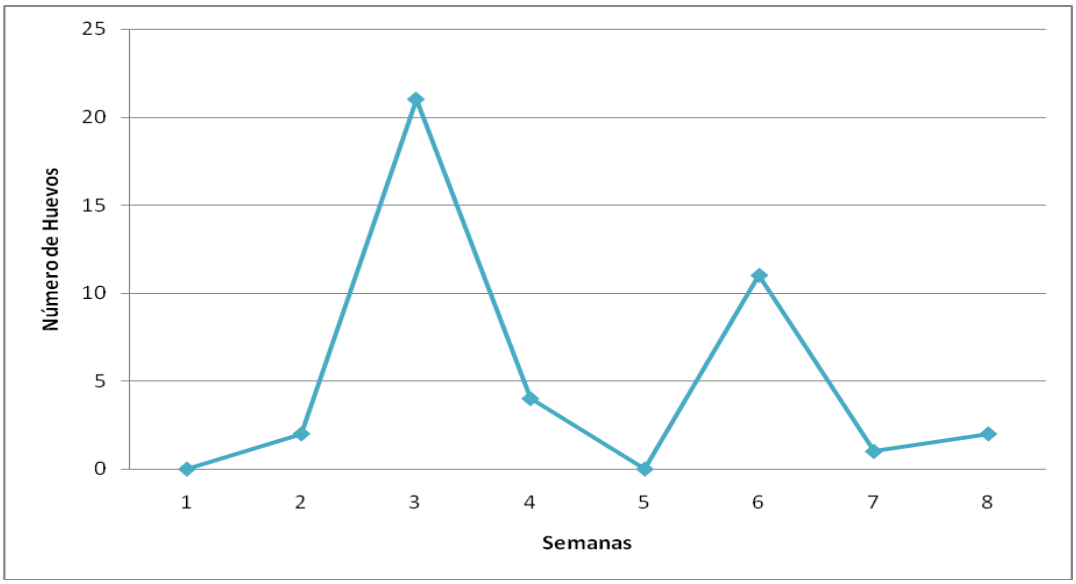


Gráfica 1. Promedio de Individuos Adultos por semana



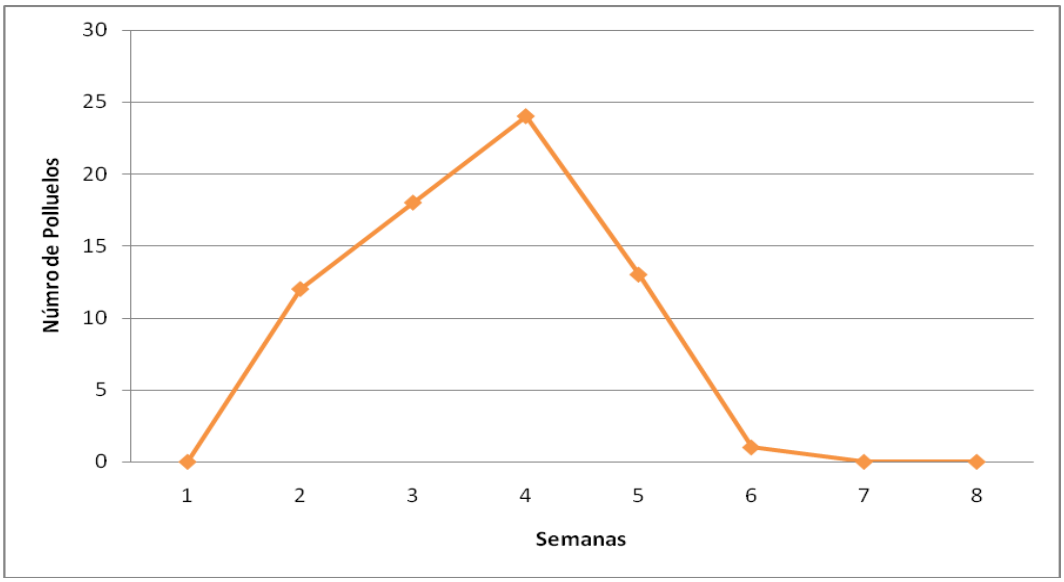
Gráfica 2. Promedio de Nidos por Semana Cantidad de Nidos por Semana de estudio.

El promedio de Huevos se muestra en la gráfica 3.



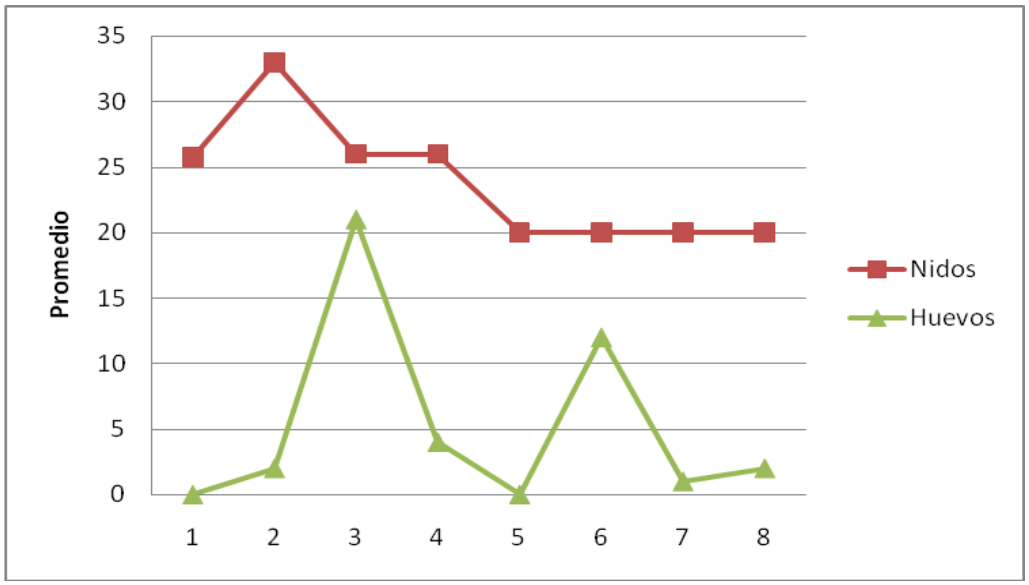
Gráfica 3. Promedio de Huevos por semana.

A continuación se muestra el promedio de polluelos por semana.



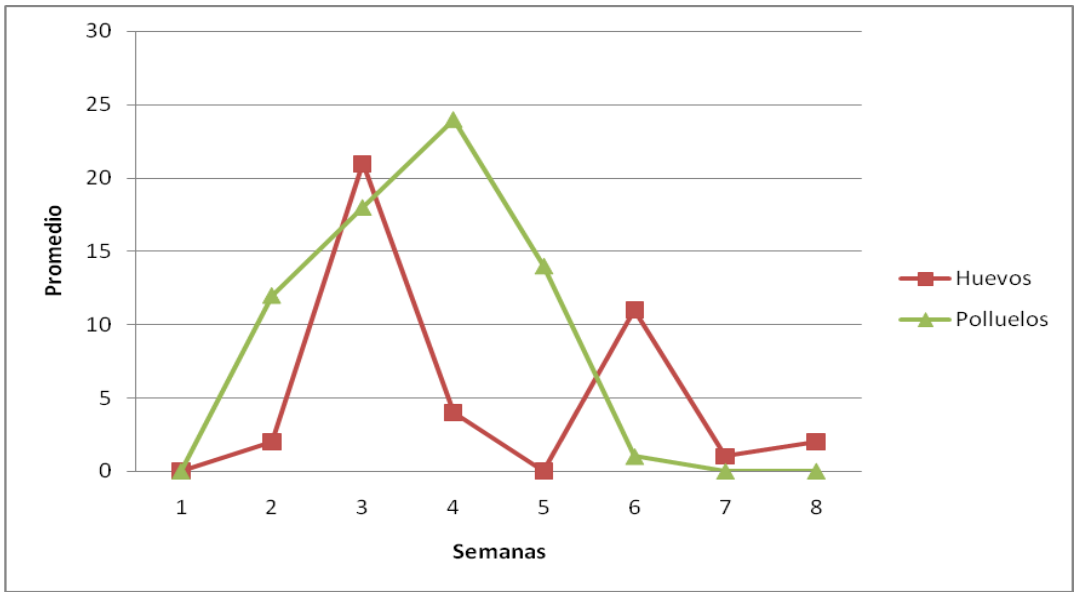
Gráfica 4. Promedio de polluelos por semana.

La relación que se dio durante cada semana entre nidos y huevos, se observa en la siguiente grafica.



Grafica 5. Relación entre promedio de nidos y huevos por semana.

La grafica 6 muestra la correspondencia entre huevos y polluelos ocurrida durante cada semana.



Gráfica 6. Relación entre huevos y polluelos por semana.

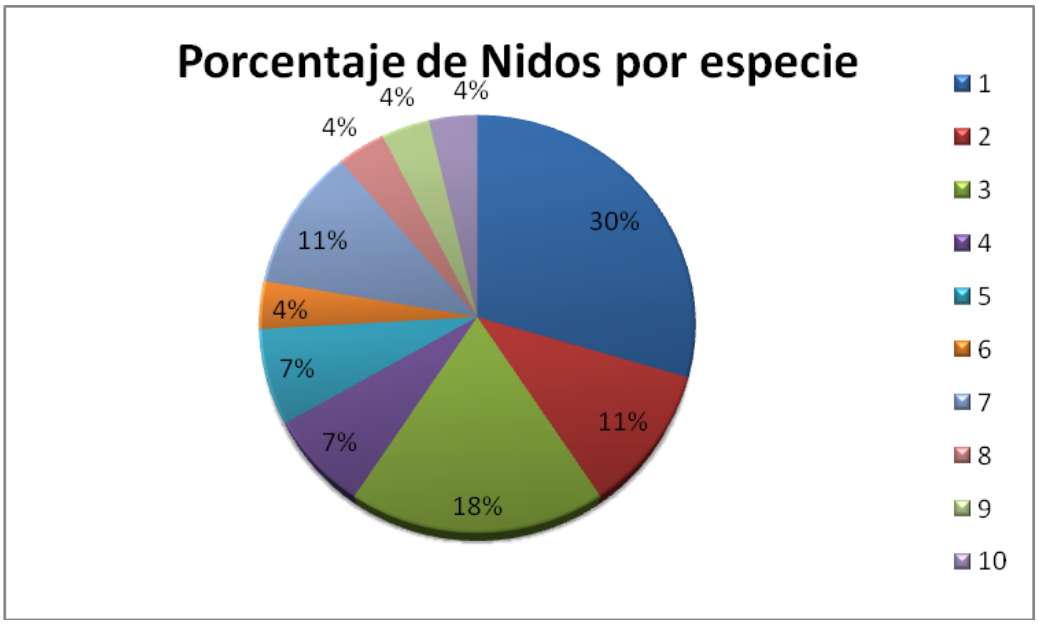
Los nidos fueron encontrados en 10 especies vegetales diferentes, la identificación de estas especies se muestra en el siguiente cuadro.

Especie	Nombre cientifico	Familia
1	Pachira aquatica Aubl.	Bombacaceae
2	Ardisia compressa HBK.	Myrsinaceae
3	Virola koschnyi Warb.	Myristicaceae
4	Albizzia adinocephala (D.Sm.) Br. & R.	Mimosaceae
5	Cocoloba hondurensis Lundell.	Polygonaceae
6	Lonchocarpus sp.	Papiloniaceae
7	Annona glabra L.	Annonaceae
8	Andira inermis (Sw.) Kunth	Papiloniaceae
9	Pavonia paludicola Nicolson ex Fryxell.	Malvaceae
10	Souroubea Sympetala Gilg.	Marcgraviaceae

Cuadro 2. Especies de plantasen las que se observaron nidos de *Cochlearius cochlearius*

Especie	Número de Nidos
Pachira aquatica Aubl.	8
Ardisia compressa HBK.	3
Virola koschnyi Warb.	5
Albizzia adinocephala (D.Sm.) Br. & R.	2
Cocoloba hondurensis Lundell.	2
Lonchocarpus sp.	1
Annona glabra L.	3
Andira inermis (Sw.) Kunth	1
Pavonia paludicola Nicolson ex Fryxell.	1
Souroubea Sympetala Gilg.	1

Cuadro 3. Indica la cantidad de nidos localizados en cada especie



Gráfica 7. Indica la proporción de nidos por cada especie

Discusión

El cortejo comenzó en la segunda semana de enero, esto se conoce debido a una visita previa al área de estudio. Desde la primera semana en que se realizó el estudio, se pudo observar la existencia de nidos ya terminados. Dentro de los resultados que se ilustradan en el Cuadro 1, se muestra que durante la primera semana de nidificación había un promedio de 33 adultos, y aumento a 54 individuos, siendo este el cociente mayor observado durante todo el estudio.

Entre la tercera y séptima semana el número de individuos adultos fluctuó entre 27 y 38. Esta diferencia se puede deber a la hora a la que se realizaron los conteos y a que son aves de hábitos nocturnos, por lo que un individuo podría estar buscando alimento y el otro debía estar en el nido. En la última semana no se observó ningún adulto, ya que los polluelos habían abandonado sus nidos.

Los juveniles no se observaban en gran cantidad en la zona, el mayor numero contabilizado fueron 10 individuos en la segunda semana. En general se observaron entre 2 y 6 individuos en el resto de las visitas. Este bajo número se debe a que los adultos tienen un comportamiento agresivo con estos. Ya que aves juveniles intentaban realizar nidos o adueñarse de alguno ya terminados.

El mayor número de nidos se reportó en la segunda semana, siendo este de 33. El resto de las semanas vario entre 20 y 26; esto se debido a que en la cuarta semana se perdieron algunos por malas condiciones climatológicas, ya que se presentaron lluvias con vientos fuertes.

Se observó que el promedio era de dos huevos por nido, pero al realizar el conteo de polluelos por nido era 1. Stiles (1998) afirma que el promedio de huevos es 2 y rara vez es tres, contrastando con lo encontrado en el lugar de estudio. La baja natalidad de individuos puede deberse a la disponibilidad de alimento, condiciones climáticas y depredadores en la zona de anidamiento.

El promedio total de adultos es 27.56. La gráfica 1 muestra en la segunda semana un promedio máximo de 54 adultos, concordando con el promedio máximo de nidos durante el periodo del estudio (ver gráfica 2). El decaimiento en el número de adultos durante las siguientes semanas puede obedecer a que la temporada de nidificación está llegando a su clímax, y concuerda con la semana de fuertes lluvias que se presentaron en la zona.

En la gráfica 2 se observa que el promedio de nidos aumenta en la segunda semana y decae después de esta debido a que en las siguientes semanas se presentaron lluvias y vientos fuertes que derribaron algunas ramas que contenían algunos de los nidos. Después en las semanas sexta a la octava se mantiene constante el número de nidos.

En la gráfica 3 se muestra que en la tercera semana el promedio de huevos es 21, siendo este el valor más alto en todo el estudio. Declina de la cuarta a la quinta semana, en esta ultima con 0 huevos en los nidos, debido a condiciones ambientales mencionadas anteriormente. Posteriormente en la sexta semana se observa un aumento de 12 huevos. Esto denota que las aves hicieron una segunda puesta debido a la per-

dida de los huevos en dichas semanas.

El promedio de polluelos llega a su número máximo en la cuarta semana, con un total de 24 individuos, como se observa en la gráfica 4. Desde que se inicio el estudio el número de polluelos fue ascendiendo hasta alcanzar el máximo promedio, después empezó a declinar debido a que a medida que los polluelos iban creciendo fueron abandonando los nidos.

La relación entre los nidos y los huevos se muestra en la gráfica 5, en la que se puede observar que entre las semanas 4 y 5 disminuyeron tanto el promedio de huevos como de nidos por condiciones climatológicas. Durante la sexta semana se mira un aumento de huevos, no así de nidos debido a que las aves reutilizaron los nidos ya existentes.

Los polluelos nacidos en la primera puesta tuvieron un mayor éxito que los nacidos después de la semana 4 y 5, ya que no se observa un aumento en la población de polluelos después de la segunda puesta de huevos, como se aprecia en la gráfica 6.

Se identificaron diez especies vegetales diferentes que utiliza *Cochlearius cochlearius* en el área para soportar sus nidos. La especie mas destinada a sostener nidos fue el sapoton (*Pachira aquatica*), sobre el cual se construyeron 8 nidos, representando 30 %. En segundo lugar con 18%, esta el sangre (*Virola koschnyi*). Con tres nidos (11 %) están las especies *Ardisia compressa* y *Annona glabra.*

El éxito que pudieron tener tanto huevos como polluelos de *Cochlearius cochlearius* esta basado solamente en las observaciones realizadas durante este estudio, no se estima el impacto antropogénico ni tampoco patrones alimenticios o depredación ocurridos en el sitio de anidamiento.

Este estudio arroja información base y preliminar, ya que no se han hecho estudios de este tipo en la zona, por lo que es de suma importancia que estudios futuros se realicen de una forma sistemática, ya que puede ayudar a estimar las poblaciones de aves del refugio y por ende dar un mejor manejo, mediante estrategias de conservación puntuales.

Agradecimientos.

Agradecemos de una forma muy especial por el apoyo logístico y colaboración a World Wildlife Fund(wwf) y el Refugio de Vida Silvestre Cuero y Salado (FUCSA). A Jarol Estrada, por ser guía y colaborador del estudio. Al Herbario de la Universidad Nacional Autónoma de Honduras (TEFH) y a Onán Reyes por facilitarnos la clasificación de los especímenes de flora.

Bibliografía

AFE-COHDEFOR. 2004. *Plan de Manejo del Refugio de Vida Silvestre Cuero y Salado*. Ceiba. Honduras.

Alvarado, L. & Hernández, S. 1998. *Distribución estacional y uso de hábitat de Ciconiformes en la Reserva Playón de Mismaloya, Jalisco, México*. Universidad de Guadalajara. 38(1): 1-19.

Carvajal, V. & Rodríguez, M. 2000. *Ecología Poblacional de Cochlearius cochlearius panamensis en la laguna Chocuacos.*

Fowler,J. & Cohen, L. 1999. *Estadística Básica en Ornitología*. SEO/BirdLife. Madrid.

Hernandez, S & Fernandez, G. 1999. *Reproducción de Cochearius cochlearius (Garza Cucharon) y Butorides virescens (Garza Verde) en la Manzanilla, Jalisco, México.* Red de revistas Científicas de América Latina, El Caribe, España y Portugal. Ciencias Marinas, Universidad Autónoma de Baja California. 25(3)

Hernandez, S. 2000. *Aves acuáticas del estero La Manzanilla, Jalisco, México*. Acta Zoológica Mexicana. 80: 143 – 153.

Peterson, R & E. Chalif. 1989. *Aves de México; Guía de Campo*. México, D.F.

Stiles, G. & Skutch, A. 1998. *Aves de Costa Rica; Guía de campo*. Inbio. Costa Rica. Pág. 90 -91.

Thorn, S. Medina, D. & Shoch, D. 2006. *Reporte Final Aves Acuáticas de Honduras*. Conservación de las aves acuáticas para las Américas

USO DE DISPOSITIVOS MÓVILES COMO NUEVAS HERRAMIENTAS PARA LOS OBSERVADORES DE AVES

Carlos Alexander Zelaya Alberto
Miembro activo de la Asociación Hondureña de Ornitología
hijosdeltiempo@gmail.com

Desde la aparición del kindle y otros lectores de ebook o libros electrónicos, se han abierto nuevos campos al uso de los libros electrónicos y documentos de carácter científico, numerosos boletines y revistas (como el que usted lee en este momento) se publican de forma digital con lo que abarata los costos de impresión y distribución y ponen alcanzan de millones de personas nueva información científica, recreativa, noticias, literatura, etc., a la cual el acceso les era restringido.

La masificación de los smarthphone y tablet/Ipad, han puesto nuevas herramientas para los observadores de aves, Ya que estos primeros han dejado a ser simples teléfonos móviles para incorporar servicios de mensajería instantánea, servicio de navegación por internet, cámara fotografíca, algunos incluso incluyen GPS, y las tablet/Ipad con su formato a galope entre un teléfono móvil y una computadora portátil mejoran la experiencia de los usuarios al incorporar la mismas herramientas que los smarhphone poseen.

En esta oportunidad se hace la reseña de dos "app" para la observación de aves: The Sibley eGuide to Birds of North American y Audubon Birds. Es importante aclarar que ambas "app" están diseñadas para ser usadas para observar aves en Norte América, por lo que algunas opciones no están disponibles para Honduras, por el momento no he podido localizar una "app" para observadores de aves de los neo trópicos. En todo es oportuno usarlas ya que se han registrado aproximadamente 220 especies que se reproducen en Norte America y pasan su invierno en el país.

Figura 1. Interfaz grafica de la Sibley eGuide to North American. Fuente: itunes.apple.com

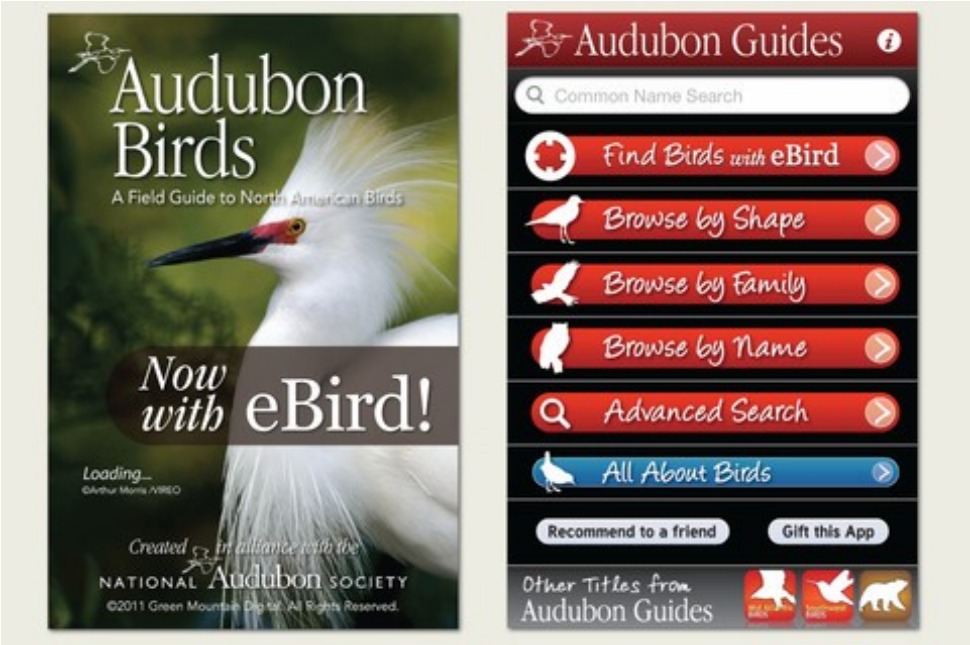


Figura 2. Interfaz grafica de Audubon Birds para Iphone. Fuente: itunes.apple.com

Examinemos a continuación las principales ventajas y desventajas de estas app:

Precios

Es importante aclarar que estas aplicaciones no son gratis, The Sibley eGuide to Birds cuesta $ 19.00 y Audubon Birds vale $ 2.99, por lo que es importante estar suscritos a las tiendas virtuales de Itunes, Google Play, etc, para poder adquirirlas. Un costo adicional que debemos de considerar, es que la base de datos con la información se tiene que descargar y esto puede incrementar el consumo del plan de datos de navegación en los dispositivos móviles, para evitar este costo adicional es recomendable usar una conexión via wifi a una red inalámbrica, siempre y cuando el dispositivo móvil cuente con un puerto inalámbrico, de lo contrario se deberá asumir este costo adicional.

Espacio de Almacenamiento

En cuanto a espacio a usar en mi tablet android The Sibley eGuide to Birds requirió 1.42MB para espacio de almacenamiento de la app, mas 300 MB adicionales para todos los datos incluidos (imágenes, mapas, información de especies, sonidos, etc.), en cambio Audubon Birds necesitó 23 MB de espacio de almacenamiento para la aplicación y mas de un 1 GB adicional para todos los datos, pero a diferencia de The Sibley eGuide to Birds, podemos descargar los datos de las aves que nos interesan, de esta forma si vamos a ir a una zona donde no contemos con navegación en nuestro dispositivo, podemos descargar previamente los datos de las aves que nos interesa ir a observar , ahorrando de esta manera saturar la memoria SD de nuestro dispositivo, además si se encuentra observando aves en una zona donde tiene cobertura a internet y señal en su teléfono móvil, puede usar perfectamente la app sin

Figura 3 y 4. Interfaz de usuario para las app. Izquierda The Sibley eGuide to Birds y la derecha, Audubon Guides. Esta ultima presenta una interfaz mas elaborada y de un uso mas fácil, el uso de imágenes fotográficas la hacen mas llamativas al usuario, en todo caso The Sibley eGuide to Birds contiene todas las ilustraciones de la edición impresa, con sus marcas de campo y sub especies e hibridos, además en muchas especies The sibley eGuide to Birds presenta diferentes plumajes según la época del año y el sexo.

descargar datos adicionales, ahorrando nuevamente espacio físico en su memoria.

Contenido e interfaz

Una vez que hemos abordado el tema del espacio de almacenamiento y el precio de cada una de las app. Analizaremos las principales características en cuando al contenido y uso que le podamos dar, información adicional sobre las app así como los requisitos del sistema, pueden ser consultados en la pagina del desgarrador (al final de esta reseña se dan las direcciones web).

Interfaz grafica: Ambas aplicaciones poseen menús muy intuitivos al momento de usar, las listas de aves se organizan ya sea de forman taxonómica o alfabética, también tienen la opción de búsqueda inteligente.

Imagen de la especie: The Sibley eGuide to Birds contiene todas las ilustraciones del mismo libro, en muchos se incluyen datos de plumaje por edades y estación, sub especies y además marcas de campo para identificar mejor la especie, esta aplicación contiene 6600 imágenes de cerca 810 especies, Audubon birds son fotografías de diversos fotógrafos, la mayoría de buena resolución, un total de 819 especies, pero no siempre se ilustran sub especies, la nueve versión de esta App aparentemente ya incluye la opción de marcas de campo. En este aspecto The Sibley eGuide to Birds sugiere una ventaja sobre Audubon Birds.

Sonidos: Ambas aplicaciones cuentan con una buena biblioteca de audio para la mayoría de las especies, por lo que podemos reproducir el sonido en el campo desde el teléfono móvil o tablet/ipad para identificar mejor la especie. The Sibley eGuide to Birds contiene 2300 grabaciones, Audubon Birds apela a 8 horas de grabación.

Mapas de distribución: Ambas aplicaciones contiene mapas de distribución para la mayoría de las especies ilustradas, pero en este aspecto Audubon Birds supera en cierto modo a The Sibley eGuide to Birds, ya que incluye mapas para Latino América de las especies migratorias, la segunda app limita sus mapas para Norte América.

Información y descripción: Nuevamente considero mejor la información brindada por Audubon birds, contiene información mas extensa y detallada, incluyendo descripción de nidos, hábitat, etc.

Especies similares: Este apartado solo la tiene Audubon birds nos remite a un listado de especies similares, lo cual nos ayuda a una mejor identificación en el campo.

Plataformas

The Sibley eGuide to Birds es compatible con los siguientes dispositivos y sistemas: *Apple (Iphone, Ipod touch y Ipad), Android (Smartphone y Tablet), Amazon (Kindle Fire) Blackberry, Windows Phone 7 Windows mobile y Nook (Barnes & Noble).*

Audubon Birds es compatible con los siguientes dispositivos y sistemas: *Apple (Iphone, Ipod touch y Ipad), Android (Smartphone y Tablet), HP Touchpad y Nook (Barnes & Noble).*

Conclusiones

A pesar de ciertas limitantes al usar este tipos de app para Honduras, como ser el uso del life list y GPS (en caso de que el dispositivo lo incluya), cabe destacar que es una valiosa herramienta, ya que llevar nuestro teléfono móvil nos ahorramos espacio y libros que pueden ser pesados, el adicionar un parlante portátil nos permite hacer uso de los cantos para atraer ciertas especies, en lo personal prefiero mas la Audubon Guide por su interfaz grafica e información sumado a su bajo costo y el hecho que no es necesario descargar toda la base de datos a nuestros dispositivos móvil, en todo caso recomiendo la instalación de ambas aplicaciones, ya que como mencione lo mejor de The Sibley eGuide to Birds es el hecho que contiene mas detalles en sus ilustraciones, al final el uso de estas app mejora la experiencia en el campo del observador de aves. Se espera que un futuro los desarrolladores logren hacer app como estas para las aves neotropicales.

Enlaces:

Para mas información sobre las aplicaciones, dispositivos y sistemas operativos compatibles, aplicaciones similares y otros datos adicionales consultar los siguientes enlaces:

Sibley Guides: http://www.sibleyguides.com/about/the-sibley-eguide-to-birds-app/

Audubon Guides**:** http://www.audubonguides.com

Google Play https://play.google.com/store Pagina oficial de Google para descargar aplicaciones para dispositivos Android.

Itunes http://www.apple.com/itunes/ Pagina oficial de Apple para descargar aplicaciones para dispositivos Iphone y Ipad.

My Digital Earth http://www.mydigitalearth.com Desarrollador de The Sibley eGuide to Birds.

Green Mountain Digital http://www.greenmountaindigital.com Desarrollador de Audubon Birds

EL ESMERALDA
BOLETÍN INFORMATIVO DE LA ASOCIACIÓN HONDUREÑA DE ORNITOLOGÍA

CRITERIOS DE ACEPTACIÓN

Los manuscritos propuestos a publicación en El Esmeralda, deberán estar enfocados en el ámbito de la Ornitología en la República de Honduras. Los resultados o ideas contenidas en los trabajos deberán ser inéditos, significando, que no hayan sido publicados ni enviados a otra revista para su publicación y de esta manera, sean una contribución original y nueva a la literatura Ornitológica.

Todos los manuscritos serán evaluados por el Comité Editorial, así como por árbitros externos cuando las circunstancias los ameriten necesario. Posterior a haberse considerado las revisiones y opiniones de los árbitros, el Comité Editorial tomará la decisión final acerca de la publicación de los manuscritos.

Se dará prioridad a los manuscritos por orden de recepción, la publicación de los mismos podría demorarse según la revisión necesaria y la cantidad de revisiones pendientes. En el evento de que un manuscrito sea aceptado, será reenviado a los autores para que estos hagan las modificaciones necesarias. En el caso de que la versión corregida no sea reenviada en el tiempo establecido por el Comité Editorial, esta se tomará como que el manuscrito fue "retirado para su publicación" por los autores.

Los manuscritos deben ser escritos en castellano o inglés. El Esmeralda publicará manuscritos científicos sobre taxonomía, ecología, etología, conservación, evolución y distribución sobre Aves en la República de Honduras. Asimismo, publicará listados de especies, las cuales tengan una interpretación de los datos resultantes.

El Esmeralda publicará, notas cortas con información relevante y concluyente sobre las aves en Honduras. Por último, El Esmeralda publicará opiniones personales, reseñas de libros sobre Aves que toquen el ámbito de Honduras.

Indicaciones para los Autores: Cualquier manuscrito, para ser considerado en El Esmeralda, deberá ser enviado a la oficina editorial del Esmeralda a: Daniel Germer hondubirding@gmail.com , Carlos Zelaya hijosdeltiempo@gmail.com y Mayron Mejía hondurasbiologica@gmail.com.

EL ESMERALDA
Boletín Informativo De la Asociación Hondureña de Ornitología

Responsable de esta edición:
Carlos Alexander Zelaya Alberto

Volumen 1, No. 2, se terminó de redactar el día 30 de Julio de 2012,
en La Ciudad de El Progreso, Yoro, Honduras. C. A.
Sometida bajo Licencia de Creative Commons para distribución en PDF

El Esmeralda Vol. 1 No. 2 by ASHO Asociación Hondureña de Ornitología is licensed under a Creative Commons Reconocimiento-NoComercial-SinObraDerivada 3.0 Unported License.
Creado a partir de la obra en www.birdsofhonduras.org.

El Esmeralda

Boletín Informativo de la Asociación Hondureña de Ornitología

Asociación ASHO Hondureña de Ornitología

CC BY NC ND